

**UDINE:** Dopo Friuli Doc  
la nuova via Aquileia - **14**

**CIVIDALE:** Sei progetti per  
conoscere il mondo - **18**

**PORDENONE:** Le spiagge  
segrete in provincia - **20**

**RONCHI:** Arrivano altri  
occhi elettronici - **24**



## SIAMO TUTTI FUORI DI TESTA

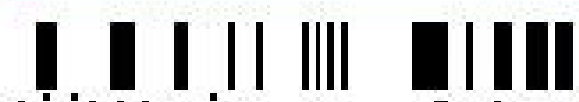
20mila i residenti in regione  
seguiti dai centri di salute  
mentale. E altri 13mila  
minori sotto osservazione  
Cosa sta succedendo?



**LUCA: "TALENT NO  
GRAZIE, MEGLIO  
LA MIA CARNIA".  
CUCINARE È UN  
MESTIERE DA GIOVANI**



**ARRIVANO LE  
VACANZE E...  
BENZINA  
E GASOLIO  
ALLE STELLE**



Redazione: Via Nazionale, 120 Tavagnacco - Tel: 0432 21922/229685 - Fax: 0432 25058 - Spedizione in abbonamento postale di Poste Italiane Spa - Pubblicità inferiore al 45% D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) art.1 comma 2, DCB Udine - Contiene supplemento - **1,50€**

### I NOSTRI SERVIZI

- Dichiarazioni dei redditi
- Ise/Isee
- Servizi fiscali alle aziende
- Successioni • Colf & Badanti

## Union TELEO



**TELEFONO  
0432 246511**



## PROTAGONISTI

## SOMMARIO



Luca Scarsini

9

**4 - L'inchiesta**

Friulani sull'orlo di una crisi di nervi

**6 - L'inchiesta**

A far paura dovrebbero essere i 'normali'

**9 - Storie**

Scarsini: "Talent? No, Grazie, meglio la Carnia"

**10 - Territorio**

Giorni da prezzi pazzi per la benzina

**13 - Notizie flash**

I fatti più importanti della settimana

**14 - Territorio**

Udine: via Aquileia, incognita Friuli Doc

**18 - Territorio**

Cividale: sei progetti per conoscere il mondo

**20 - Territorio**

Pordenone: un'estate piena di appuntamenti

**24 - Territorio**

Gli occhi elettronici invadono la Bisiacaria

**25 - Notizie flash**

I fatti più importanti della settimana

**26-41 - Dossier**

Gorizia

**42 - Cultura**

Verzegnìs diventa un museo a cielo aperto

**45 - Cultura**

Il racconto di Francesco

**46 - Cinema**

Grandi schermi in piccole piazze

**48 - Musica**

Udin&amp;Jazz, prima la provincia

**49 - Musica**

Dissonanze, arriva l'underground 4.0

**52 - Agenda**

Appuntamenti, musica, cinema e mostre in regione

**60 - Gente**

Spilimbergo in festa per le ciliegie

**62 - Reportage**

Le meraviglie dell'Islanda

**66 - Palinsesto tv**

Tutti i programmi della settimana su Telefriuli

**69 - Udinese**

Pasqualin: "Gino avrà ancora ragione"

**71 - Altri Sport**

Lignano: triathlon, triplete tricolore

**73 - Altri Sport**

Basket: il ruggito della nuova Gsa

**76-78 - Opinioni**

I punti di vista di autorevoli commentatori

**79 - Opinioni**

Le vignette di Venturini

*Il caso della settimana***La crisi dell'editoria riguarda tutti noi cittadini**

La corretta informazione è garantita soltanto dalla pluralità delle voci, anche in chiave locale. » DI ROSSANO CATTIVELLO



Non doveva servire il suicidio di una persona per riportare l'attenzione dell'opinione pubblica sulla crisi del settore dell'informazione. Al

spingere al gesto estremo il tipografo dipendente del centro stampa di Savogna d'Isonzo, che pubblica due quotidiani locali, è stato l'annuncio da parte della proprietà della sua imminente chiusura. Più in generale il settore dell'informazione cartacea in Italia negli ultimi dieci anni ha perso il 40% delle copie e il 50% dei ricavi, con la chiusura e il ridimensionamento di decine di testate. Le aziende editrici hanno fatto leva soprattutto sul taglio dei costi, con la drastica riduzione degli organici giornalistici e l'unificazione dei centri stampa.

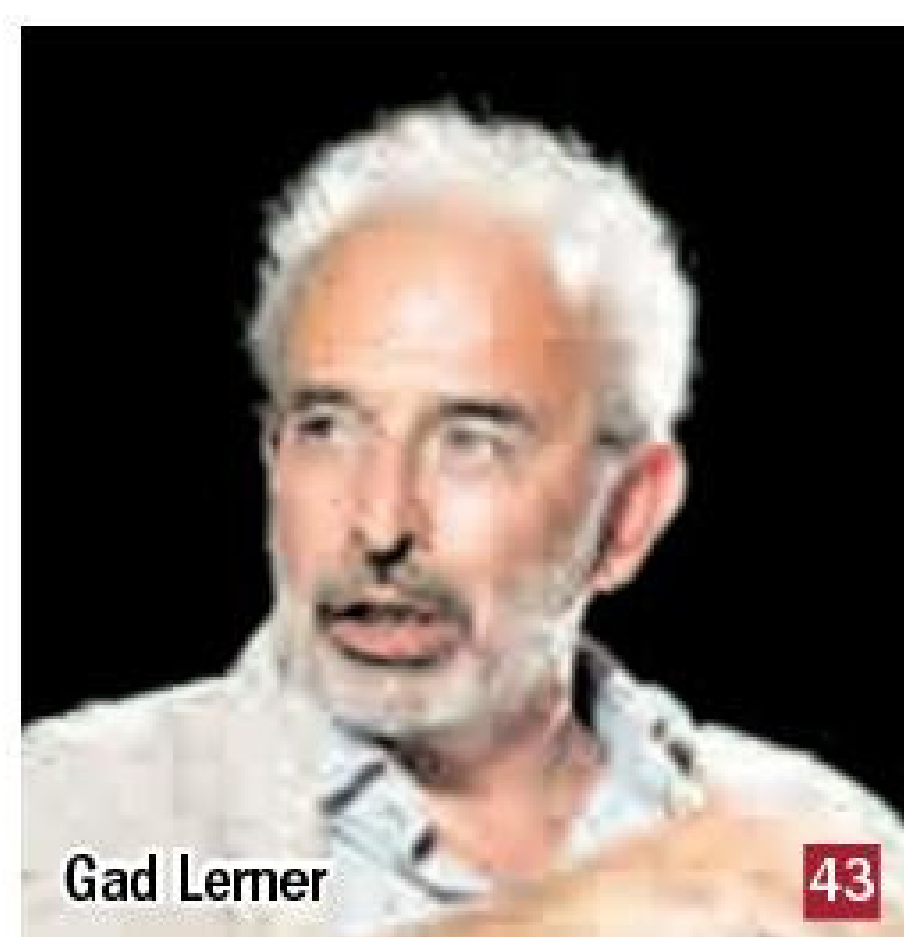
Al di là della perdita di un importante patrimonio professionale (e la conseguente crisi economica per migliaia di famiglie), il problema ha riflessi sull'intera comunità. La corretta informazione è garantita solo dalla sua pluralità. Soltanto più voci consentono al singolo cittadino di orientarsi nel mare di notizie e interpretazioni e farsi così una propria libera opinione. A maggior ragione in un'ottica di informazione locale in cui si è andati ormai verso monopoli territoriali, con buona pace della libertà di informare e di informarsi.

E peccato che la pluralità dell'informazione cartacea non si sia travasata sul web. Qui purtroppo la fanno da padrone notizie non verificate, spesso artificiosamente inventate o pompite, non garantite da un editore e un giornalista professionali (che quindi sottostanno a regole penali, civili e deontologiche). Notizie veicolate attraverso social che segnalano al singolo utente soltanto quelle individuate da un algoritmo opportunistico su orientamenti d'acquisto, politici, sessuali e anche religiosi.

Il diritto e il dovere all'informazione riguardano tutti noi.



rossano.cattivello@ilfriuli.it



Gad Lerner

43



Claudio De Maglio

47



Shari

48



Claudio Pasqualin

69





**Union TELEO**

**ANCHE QUEST'ANNO**

AL TUO  
**730**

**CI PENSIAMO NOI!!**

**Chiamaci e prenota  
un appuntamento!**



730 • Unico • Ise / Isee • Red • Imu  
Contenzioso • Servizi fiscali alle aziende  
Successioni • Colf & badanti  
Contratti d'affitto • Trasmissioni telematiche

[www.unionтелеo.it](http://www.unionтелеo.it) • • [info@unionтелеo.it](mailto:info@unionтелеo.it)

## Le nostre sedi

**UDINE SEDE** - Via C. Percoto, 7

**0432/246511 - 0432/246512**

**UDINE 2** - Via Martignacca, 161

0432/44095

**CERVIGNANO** - Via Marcuzzi, 13

0431/370167

**CIVIDALE** - Viale Libertà, 20/3

0432/700686

**CODROIPO** - Via Monte Nero, 12

0432/905262

**LATISANA** - Viale Stazione, 10

0431/521596

**MARTIGNACCO** - Via Libertà, 1

0432/638413

**MANZANO** - Via Alcide De Gasperi, 28

0432/755466

**MORTEGLIANO** - Via M. D'Aviano, 16

0432/762265

**PALAZZOLO dello STELLA** - Via Garibaldi, 6/3

0431/586414

**PALMANOVA** - Contrada Grimaldi, 1

0432/923767

**SAN GIORGIO di NOGARO** - Piazza della Chiesa, 16

0431/621766

**TORVISCOSA** - Piazza del Popolo, 3/B

0431/92424

**TRICESIMO** - Via Roma, 220

0432/884019



# FRIULANI sull'orlo di una

**I**l senso comune ci vuole tutti stressati, snervati, al limite della psicosi. Ritmi lavorativi, problemi familiari, la necessità di sentirsi sempre connessi - e quindi capaci di reagire a un'infinità di stimoli - ci portano al limite della sopportazione. E spesso ce lo fanno superare. "Basta vedere come guida la gente!" dice qualcuno. "Basta leggere i giornali" rincara un altro. Nella cosiddetta vox populi ci sta la voce di Dio, cioè la verità.

Ma siamo davvero "tutti matti"?

Per capire quanto ci sia di vero in queste esternazioni, però, c'è bisogno del supporto di dati, come quelli pubblicati nel *"Piano regionale salute mentale. Infanzia, adolescenza, età adulta. Anni 2018-2020"* che delinea la strategia di intervento nel settore in accordo con i principi e le raccomandazioni formulate a livello europeo, nazionale e regionale e punta alla realizzazione di un sistema di servizi e interventi integrati per realizzare tali strategie.

Il punto di partenza del Piano è l'analisi dei bisogni, il contesto epidemiologico, la normativa, la rete di offerta assistenziale e

degli strumenti di riabilitazione psicosociale. Sono quindi individuate le aree strategiche di intervento per il miglioramento del sistema e per intervenire sui bisogni emergenti della popolazione.

A leggere i numeri, quindi, in Friuli Venezia Giulia le persone adulte seguite dai servizi dei Dipartimenti di salute mentale sono circa 20 mila di cui il 60% sono donne (dati 2016). Le classi di età prevalenti sono quelle comprese tra i 30 e i 49 anni e tra i 50 e 69 anni. Le persone sopra i 70 anni sono percentualmente più del doppio rispetto ai giovani con meno di trent'anni, sebbene questa differenza sia maggiore nelle femmine rispetto ai maschi. I minori di 18 anni sono, invece, circa 13 mila.

A quarant'anni dalla cosiddetta 'Legge 180', ma soprattutto delle innovazioni introdotte dallo psichiatra Franco Basaglia, la nostra regione rappresenta ancora un modello di riferimento e un *unicum* a livello nazionale ed europeo nell'ambito della salute mentale. In seguito alla promulgazione della legge 180/1978, nata dall'esperienza goriziana e triestina, a



Uno dei 'matti' dell'artista Giordano Floreancig (per gentile concessione dell'autore)

cui ha fatto seguito la chiusura in tutta Italia degli ospedali psichiatrici, l'organizzazione dei servizi regionali di salute mentale si configura come una rete molto diffusa e ben integrata sul territorio.

Uno studio del 2005 caratterizzava Trieste per l'uso elevato di sistemi innovativi a livello

comunitario, con la conseguente diminuzione dell'utilizzo di posti letto ospedalieri e un largo uso dei servizi territoriali.

Così non è nel resto del Paese, dove la riforma, in 40 anni è stata attuata a macchia di leopardo. La situazione rispetto ai servizi e all'organizzazione

## LE PATOLOGIE PIÙ DIFFUSE

### Psicosi



**L**e psicosi riguardano sintomi come deliri, allucinazioni, pensiero e linguaggio disorganizzati e comportamento motorio bizzarro e inadeguato (compresa catatonica) che indicano perdita di contatto con la realtà. Queste categorie si riferiscono ai sintomi che sono tipici della schizofrenia e delle sindromi affini, da cui è affetto circa il 28,8% dei friulani.

### Depressione



**I**l disturbo dell'umore sono un insieme di patologie tra loro piuttosto differenti, ognuna delle quali è caratterizzata da alcuni sintomi specifici, ma accomunati da un marcato disagio psicologico oltre a problematiche nel funzionamento sociale e relazionale. Le alterazioni del tono dell'umore colpiscono il 26,2% della popolazione del Fvg.

### Ansia



**I**l 22,3% degli abitanti della nostra regione presenta sindromi fobiche, legate a stress e somatoformi. Ciò significa che in tanti sono afflitti da attacchi di panico, con frequenza cardiaca e respiro accelerati, palpitazioni, sensazione di malessere, tremore e sudorazione, dolore toracico. Spesso sono presenti anche numerose fobie.



Sono 20 mila adulti e 13 mila minorenni i pazienti in trattamento per malattie mentali nella nostra regione. Dati che possono allarmare, ma che dimostrano anche gli interventi attuati sul territorio.

» DI VALENTINA VIVIANI

# di CRISI DI NERVI

L'inchiesta continua alle pagine 6 e 7



## FARMACI

### Quasi sei milioni di euro spesi per gli antidepressivi

della salute mentale a livello nazionale appare molto disomogenea, così come la distribuzione delle risorse, con conseguente impatto sulla pianificazione e attuazione dei programmi riabilitativi. I dati nazionali attestano che, nel 2016, 349.176 persone sono entrate in contatto per la prima volta con i Dipartimenti di salute mentale. Il 54% di questi sono donne, il 67% dei pazienti ha più di 45 anni.

A 10 anni di distanza, però, anche il Fvg dimostra qualche difficoltà. Dalla rilevazione è emerso che l'impegno da anni rivolto all'implementazione di "buone pratiche" inerenti la salute mentale in età evolutiva sul territorio regionale rischia di perdere efficacia a causa della disomogenea rete di offerta dei servizi, della non ottimale interazione tra tutti gli attori della rete, e della incompleta definizione dei ruoli delle diverse risorse pubbliche e private operanti nel campo specifico. Una situazione che necessita di un intervento tempestivo perché non si trasformi in un problema sociale.

L'Italia è al quarto posto tra i Paesi europei per la spesa relativa all'acquisto di psicofarmaci mentre sono 12 milioni gli italiani che assumono psicofarmaci.

Per l'analisi si è presa in considerazione la distribuzione diretta, intesa come la dispensazione, attraverso le strutture sanitarie, di medicinali ad assistiti per la somministrazione al proprio domicilio. Tale distribuzione può avvenire anche attraverso specifici accordi con le farmacie territoriali, pubbliche e private (distribuzione per conto).

Si segnala che sono state escluse dalle analisi dei dati della distribuzione diretta le prescrizioni per le quali gli assistiti hanno chiesto l'anonimato e pertanto non è stato possibile determinare l'età.

Il dato è confermato anche nella nostra regione, dove, nel 2016, si sono spesi 5 milioni

e 916 mila euro per farmaci antidepressivi, che corrispondono a 612.466 confezioni. Il numero di pazienti trattati con antidepressivi in regime convenzionato è di 100 ogni mille persone adulte residenti in Fvg.

Sono 14 ogni mille abitanti, invece, i pazienti trattati con antipsicotici, per una spesa complessiva che non raggiunge il milione di euro e un numero di confezioni vendute pari a 90.686.

Il numero di trattati con litio in regime convenzionato, infine, è mediamente di 1,8 trattati ogni mille adulti, ma in questo caso il Friuli Venezia Giulia detiene il primato del numero più basso di assunzioni, pari a un abitante ogni mille. La spesa lorda si attesta sui 35 mila euro e il numero di confezioni si ferma a 8.789.



valentina.viviani@ilfriuli.it



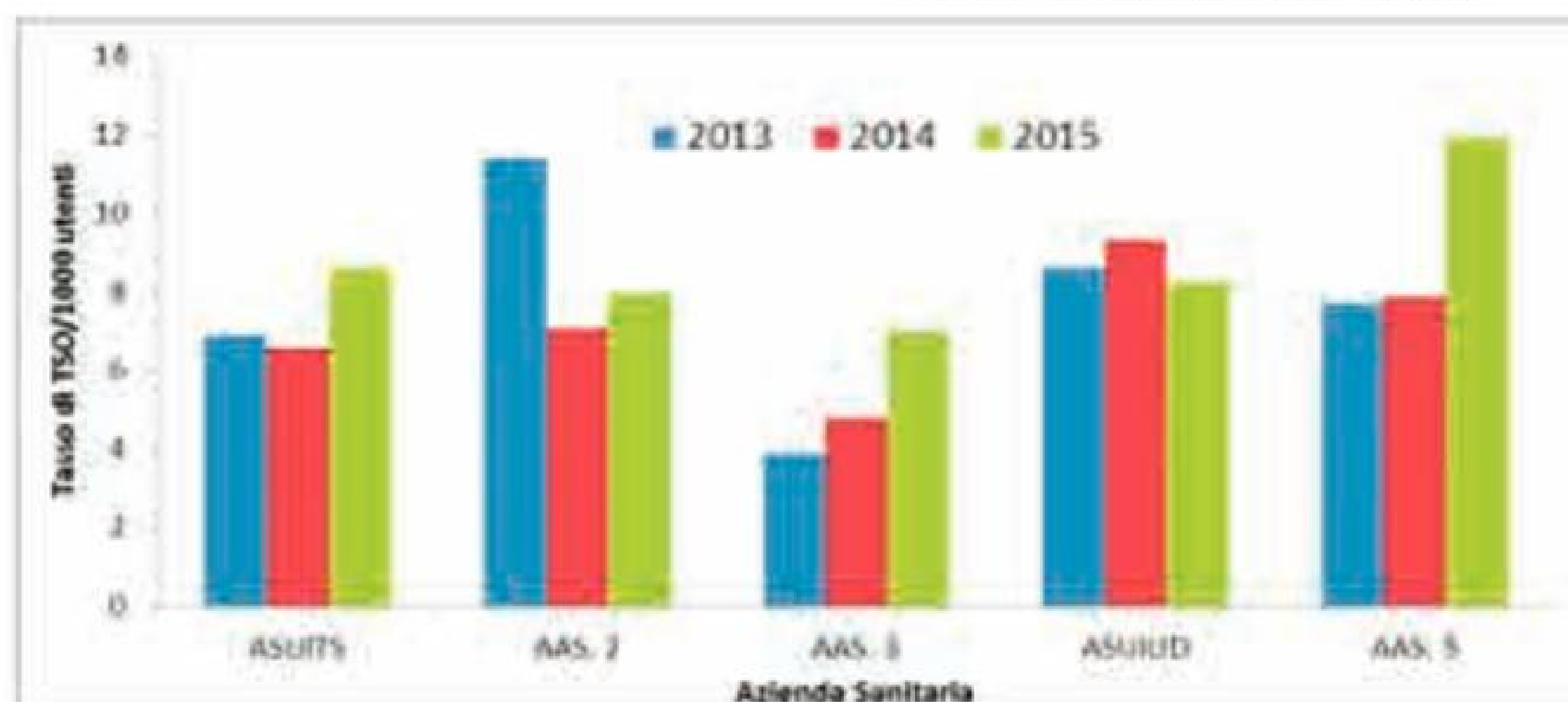
valentina.viviani@ilfriuli.it

## Tso, una soluzione 'estrema' ma necessaria

Il Tso (trattamento sanitario obbligatorio) prevede la possibilità che un cittadino venga sottoposto a interventi sanitari in condizioni di ricovero ospedaliero contro la sua volontà "solo se esistono alterazioni psichiatriche tali da richiedere urgenti interventi terapeutici, se gli stessi non vengano accettati dall'infermo e se non vi siano le condizioni e le circostanze che consentano di adottare tempestive e idonee misure sanitarie extraospedaliere". Nel 2016, in Italia, sono stati registrati 7.963 Tso, tra il 2014 e il 2016 il loro numero è sostanzialmente stabile.

Nell'infografica, i tassi di TSO per 1000 utenti, per Azienda sanitaria, anni 2013-2015.

Fonte: SSISSR estrazione settembre 2016 - agosto 2017





# A farci **PAURA** dovrebbero

“Il tasso di violenza e aggressività dei pazienti con malattia mentale è nettamente inferiore a quello dei cittadini comuni. Chi è in trattamento è più controllato”. Parola di psichiatra.

» DI VALENTINA VIVIANI

“**L**a salute mentale è un problema di tutti” commenta lo psichiatra **Renzo Bonn**, direttore del Dipartimento salute mentale dell’Asuiud che ha anche partecipato alla redazione del Piano regionale su questo tema.

“Con ciò voglio dire che non è sufficiente trattare i pazienti con patologie conclamate, se non c’è contemporaneamente una risposta sociale e le persone stanno male. Per dirla in maniera più specifica: per le patologie psichiatriche esistono differenti cause, ma una di quelle scientificamente accertate è la causalità socio-ambientale. Basti pensare che delle prime dieci cause di disabilità nel mondo, ben cinque appartengono al dominio delle malattie mentali (la depressione in prima posi-



L'interno dell'ex-ospedale psichiatrico di Udine nella fotografia di Ulderica Da Pozzo, parte della mostra “Oltre le porte”, a Palazzo Ricchieri di Pordenone dal 6 luglio

zione su tutte le malattie, l'alcoolismo in quarta, i disturbi bipolari in sesta, la schizofrenia in nona e i disturbi ossessivo compulsivi in decima). Di contro, è risultato evidente come le malattie mentali si giovano marcatamente anche di trattamenti sociali (e psicosociali). Un esempio chiaro è il trattamento della schizofrenia, che diventa più efficace (e lo si rileva dalla diminuzione

delle ricadute) quando alla assunzione di psicofarmaci si associa un intervento di informazione, formazione e sostegno della famiglia. Per questo le persone non possono essere lasciate sole”.

In questo, la nostra regione rappresenta un modello: il legame dei servizi con il territorio è un elemento fondante, nato direttamente dall’opera e dal pensiero di Franco Basaglia.

“Ebbi modo di conoscere Basaglia mentre frequentavo l’Università - ricorda Bonn - e ci tengo a specificare alcuni elementi. Già allora, era il 1976, rappresentava un ‘mito’ per coloro che si occupavano di psichiatria. Per le sue idee venivano a Trieste studenti e medici da tutto il mondo. Ma in parte è stato travisato: per esempio è stato spesso definito ‘antipsichiatra’, una defini-

## LA TESTIMONIANZA

A confermare il fatto che la malattia mentale non è una patologia confinata - né confinabile - in un letto di ospedale, ma può rappresentare un problema sociale, ci arriva la testimonianza di Marco (nome di fantasia), 35 anni, friulano che da anni lotta contro la malattia. La battaglia di Marco per la guarigione passa anche attraverso la dignità di un lavoro che è difficile da ottenere con lo stigma della follia che resta attaccato ai pazienti psichiatrici. “Il mio primo ricovero risale al 2006 - racconta -. Non dormivo da tre giorni e tre notti. Sono finito al Pronto soccorso dove un medico mi ha somministrato ansiolitici. La terapia è proseguita 6 mesi, nei quali dormivo 10-12 ore al giorno. Al Csm sono arrivato nel 2008. Sono stato seguito da diversi psichiatri e sono ancora in terapia”.

Il problema di Marco, oggi come oggi, è il lavoro. “Ho usufruito di due borse lavoro a fini terapeutici - spiega -. Spero ce ne siano altre, tutto dipende dalla disponibilità e dalle richieste del mondo del lavoro e

## “Per guarire c’è bisogno della dignità di un lavoro”



dall’attività dell’assistente sociale. Quello che mi auguro davvero è di riuscire a trovare un lavoro più stabile”.

Le borse - lavoro a fini terapeutici consistono in interventi rivolti a quei pazienti che hanno concluso l’iter di istruzione e formazione e per i quali non è prevedibile, almeno in un breve periodo, l’avviamento al lavoro tramite percorsi di tirocinio lavorativo finalizzati all’assunzione o la collocabilità in ambienti lavorativi. Ogni borsa - lavoro di questo tipo è progettata “su misura” per il lavoratore, le mansioni, i giorni e gli orari sono definiti in base alle possibilità e alle esigenze.

“Mi sono diplomato geometra, ma ho svolto diversi lavori. Tra uno di queste borse-lavoro e l’altra non ho mai smesso di cercare un impiego e mi sono dato da fare seguendo dei corsi. Per esempio ho imparato a fare il muratore, mentre l’ultimo corso che ho seguito riguardava i piccoli lavori di ripa-

razione in casa di cui c’è sempre bisogno. Adesso il lavoro che sono riuscito a trovare è proprio la manutenzione del padiglione 9 dell’ospedale: curo il giardino e le aiuole, mi occupo delle piccole manutenzioni. Ma vorrei un impiego a tempo pieno che mi desse da vivere”.



# essere i 'NORMALI'



zione in cui lui proprio non si riconosceva e che contestava spesso. A me, studente, disse subito che per lavorare con lui avrei dovuto studiare la psichiatria più e meglio dei miei colleghi. Piuttosto, è stato con l'approvazione della legge che porta il suo nome che il Friuli Venezia Giulia ha cominciato a rappresentare un unicum nel panorama nazionale. Qui c'è stata la vera abolizione dei manicomi, con l'istituzione dei servizi h24 e dei Centri di salute mentale. Altrove, anche in Italia, non è così, quel tipo di strutture esistono ancora. La filosofia è gestire i problemi psichiatrici dove si creano. Una visione della gestione della psichiatria che, ancora oggi, sconcerta molti. Ma non bisogna trascurare un fatto: la pericolosità dei pazienti psichiatrici è inferiore a quella dei cittadini 'comuni'. Per cui dobbiamo avere più paura delle persone 'normali' che di malati mentali".

"Nonostante le difficoltà non bisogna fermarsi, bensì continuare a investire - prosegue lo psichiatra -. Solo così potremo fronteggiare i problemi, tenendo conto, inoltre, che il budget stabilito per questi servizi nella nostra regione è sotto la media nazionale. Arriva infatti al 3,4% della spesa sanitaria totale, mentre a Trento, per esempio, è del 6,26%.

La soglia minima, in percentuale, rispetto al Fondo sanitario regionale, cui si erano impegnate le Regioni con un documento sottoscritto all'unanimità da tutti i Presidenti nel 2001, era pari al 5%. Ne siamo lontani, purtroppo. In Fvg, nonostante questa situazione, riusciamo a lavorare, soprattutto a fare fronte alle condizioni conclamate di malattia, ma non riusciamo a sufficienza a richiamare l'attenzione sulla salute mentale, in particolare sulla promozione e sulla assenza di investimenti per la prevenzione".

## SOTTO LALENTE

### Le categorie più deboli che richiedono interventi mirati

**A**lcune categorie di persone, di per sé più deboli, quando sono affette da disturbi psichiatrici necessitano di particolari attenzioni, proprio per le peculiarità che presentano.

#### Under18: 13 mila giovanissimi pazienti

**L**a popolazione di under 18 residente in Fvg è composta, al 31 dicembre 2015 (ultimi dati disponibili), complessivamente da 184.539 persone, delle quali 13mila presentano problemi neuropsichici o del neurosviluppo, in carico ai Servizi territoriali pubblici. In questi casi, la presa in carico dev'essere multidisciplinare e lo svolgimento di un programma terapeutico dev'essere differenziato per intensità, complessità e durata con prestazioni, anche domiciliari,



mediche specialistiche, diagnostiche e terapeutiche, psicologiche e psicoterapeutiche, e riabilitative che si basino su metodi e strumenti basati sulle più avanzate evidenze scientifiche, necessarie ed appropriate. I dati evidenziano che la maggior parte delle dimissioni di bambini/adolescenti con disturbi neuropsichici avviene da reparti pediatrici, tra i quali la Neuropsichiatria ospedaliera. Come atteso, la quasi totalità delle dimissioni da reparti per adulti si riferisce alla fascia d'età 13-17 anni.

#### Negli anziani prevalgono patologie multiple

**N**ei Paesi avanzati, la popolazione anziana sta rapidamente aumentando. In tarda età sono frequenti polipatologie di carattere somatico, problemi di natura sociale e disturbi mentali che richiedono una particolare gestione assistenziale e un approccio specialistico multidisciplinare. Di rilievo sono le patologie mentali che comportano un'elevata quota di stress, sia a carico dei pazienti che dei caregivers. Dal punto di vista epidemiologico, le patologie mentali di più frequente

riscontro nell'anziano sono la depressione e le demenze. In Italia, la prima colpisce circa il 30% degli uomini e il 50% delle donne con più di 65 anni, mentre la demenza interessa dall'1 al 5% della popolazione anziana.



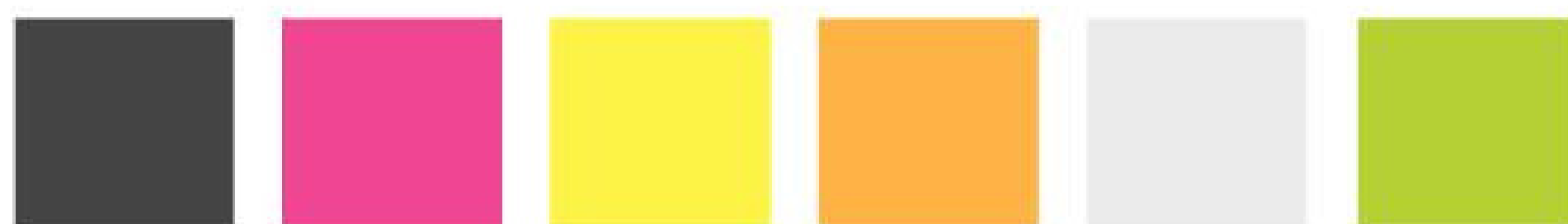
#### Stress e traumi colpiscono i migranti



**L'**attuale afflusso di dei migranti ha molteplici ricadute anche in termini di salute pubblica. La complessità già insita nei disturbi psichici è resa ancora più complicata dalle esperienze pre-migratorie e migratorie, spesso traumatiche, nonché dalle esperienze post-migratorie, talvolta ancora più difficili da affrontare. Nell'ambito di

queste ultime, assumono particolare rilevanza l'incertezza, spesso protratta nel tempo, rispetto alla decisione sulla concessione dell'asilo politico o del permesso di soggiorno, la disoccupazione e la perdita dello status sociale, la perdita delle relazioni familiari e dei supporti sociali, le difficoltà nell'apprendere la lingua e nell'adattarsi alla cultura del paese ospite. I problemi psichici nei migranti, inoltre, presentano differenze rispetto alla popolazione autoctona, in quanto la malattia mentale è ampiamente influenzata da fattori etnici, culturali e sociali.





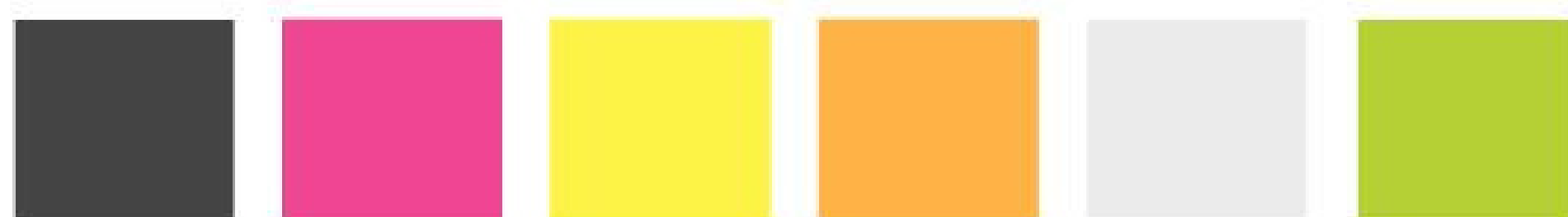
# Nao nis



ECCELLENZE *friulane* PER OGNI OCCASIONE

Viticoltori Friulani La Delizia S.c.a. - Via Udine, 24 - 33072 Casarsa della Delizia (PN) Italy

[www.ladelizia.com](http://www.ladelizia.com)



find us





# TALENT no grazie, meglio la mia CARNIA

Il giovane **Luca Scarsini** ha vinto la quinta edizione del premio 'Silvia Lunelli', ma resta con i piedi per terra. Cresciuto tra i fornelli a Illegio, è pronto a imparare dai grandi chef.

» DI MICOL CERETTA



**C**lasse 1998, **Luca Scarsini** è un giovane ragazzo di Illegio che, da qualche anno, coltiva una grande passione: la cucina. Tutto ha avuto inizio con la scuola superiore 'Jacopo Linussio' di Tolmezzo, che ha permesso a Luca di condividere questo amore insieme ai suoi compagni di classe e di poter fare esperienza direttamente sul campo, grazie a stage lavorativi a Siena, Mortegliano e Sappada.

LA RICETTA CON CUI HA SUPERATO GLI AVVERSARI E LA MERITATA RICOMPENSA

Poi la svolta: nel 2013 i suoi genitori aprono il ristorante 'La Buteghe di Pierute', sempre a Illegio, e una volta entrato a far parte di questa realtà capisce di voler proseguire su questa strada.

A coronare l'inizio del suo sogno, la vittoria del Premio 'Silvia Lunelli', voluto dalla famiglia udinese Lunelli in ricordo della giovane figlia appassionata di cucina mancata l'11 giugno 2013. Durante la gara i giovani cuochi si sono messi alla prova preparando un piatto a base di erbe, uno di presentazione e sette assaggi da offrire ai ristoratori del consorzio 'Friuli Venezia Giulia Via dei Saponi' e, infine, hanno sostenuto un colloquio con la giuria in merito alle proprie ambizioni future. Luca, grazie ai suoi tortelli di patate con silene (*sclopit* in friulano), ricotta fresca e fonduta di formaggio, ha avuto la meglio sugli altri cinque partecipanti e ha saputo conquistare i giudici della quinta edizione. Si è guadagnato così 10 mesi di stage nelle cucine dei ristoranti 'Androna' di Grado, 'Da Toni'

a Gradiscutta di Varmo, 'La' di Moret di Moret e Vitello d'Oro' di Udine e 'La Subida' di Cormons e, inoltre, avrà la possibilità di partecipare a un percorso culturale relativo al mondo del cibo e del vino.

PRONTO PER I DIECI MESI DI STAGE IN CINQUE TRA I MIGLIORI RISTORANTI DELLA REGIONE

Durante questi ultimi anni Luca ha contribuito in maniera decisiva nella trattoria di famiglia e, un giorno, vorrebbe

prenderne le redini. Rimane, però, con i piedi per terra: "Non sono interessato a partecipare a programmi televisivi di cucina - confessa - il mio futuro lo vedo proiettato nel ristorante dei miei genitori. Prima, però, vorrei fare esperienza sia in Italia sia all'estero e i 10 mesi di *stage* che ho vinto sono, per me, un grande inizio. Ho la possibilità di imparare da ottimi insegnanti, quali i 5 ristoratori di Friuli Via dei Saponi".



redazione@ilfriuli.it

## AMORE PER LA CUCINA

### L'idea da una vita spezzata



La famiglia Lunelli assieme ai vincitori di queste cinque edizioni del concorso

**I**l Premio 'Silvia Lunelli' è destinato alle giovani promesse dei fornelli per mantenere vivo il ricordo di Silvia Lunelli, mancata cinque anni fa a causa di un linfoma. Laureata in Giurisprudenza, la giovane ventottenne nutriva grande amore per la cucina e, proprio per questo motivo, i suoi genitori **Roberto**, noto tributarista di Udine, e **Daniela** hanno deciso di istituire in suo ricordo questo concorso, dando ai giovani chef del Friuli Venezia Giulia la possibilità di acquisire la giusta formazione per realizzare il proprio sogno. L'obiettivo è quello di farli diventare ambasciatori della cucina e dei prodotti locali, titolo raggiunto dai vincitori delle scorse edizioni **Aurora Coassin** di Spilimbergo, **Davide Secco** di Martignacco, **Christopher Destro** di Udine e **Chiara Pauli** di Enemonzo.



# CARBURANTI: giorni

**Q**ualche giorno fa, diversi friulani e giuliani hanno dovuto sborsare non poco per fare il pieno alla propria autovettura. In alcuni distributori della regione, infatti, è stato sfondato per la benzina il tetto dei 2 euro al litro. Certo, si trattava del prezzo servito, ma anche quello self service non era molto lontano da questa soglia. Nei giorni seguenti, i costi che l'automobilista ha dovuto sostenere per alimentare il proprio mezzo a motore sono un po' calati e dovrebbero ancora scendere nel prossimo futuro. Molto cambia da zona a zona e da distributore a distributore, come potete vedere dalle tabelle qui pubblicate (**solo indicative dal momento che le classifiche possono variare anche radicalmente di giorno in giorno**).

Per risparmiare, quindi, ci sono diversi sistemi. Il primo è guardare al momento quale pompa vicino a voi offre il carburante al prezzo più conveniente. In seconda battuta, è possibile recarsi nelle vicine Austria e Slovenia, dove si può acquistare il carburante rispettivamente con uno sconto di circa 35 e 25 centesimi al litro. Per dare un'idea, il 19 giugno i prezzi subito oltre confine dopo Tarvisio erano di 1,279 euro per la benzina e di 1,207 euro per il diesel (nei distributori più convenienti), mentre in Slovenia erano di 1,342 euro per la benzina e di 1,284 per il diesel. In terza battuta, c'è sempre il contributo regionale per i carburanti che sono al momento garantiti fino al 30 giugno, ma proprio venerdì 21 la Giunta regionale dovrebbe passare al vaglio la delibera per prorogarli fino a fine settembre.



## PREZZO DELLA BENZINA IN FVG

COMUNE	UBICAZIONE	MARCHIO	PREZZO MIN
<b>PROVINCIA DI UDINE - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
CODROIPO	Viale Venezia	Big	1,589
MAJANO	Via Snaidero	Ip	1,589
UDINE	Viale Adenauer	Ip	1,589
<b>PROVINCIA DI UDINE - I PIÙ CARI</b>			
TREPPLO G.	Via Roma	TotalErg	1,998
UDINE	Via Martignacco	Ip	1,844
LIGNANO	Viale Europa	Total	1,839
<b>PROVINCIA DI PORDENONE - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
AZZANO X	Via Ilaria Alpi	Conad	1,558
PORCIA	Lazio S.N.	Conad	1,558
ROVEREDO	XX Settembre	Termoveneta	1,569
<b>PROVINCIA DI PORDENONE - I PIÙ CARI</b>			
CORDENONS	Via Sclavons	Ip	1,943
POLCENIGO	V. Pedemontana	Eni	1,830
BUDOIA	Via Verdi	Eni	1,829
<b>PROVINCIA DI GORIZIA - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
MEDEA	Ponte sulla Versa	Trivengas	1,599
FARRA	Via Gorizia	Erg	1,599
FOGLIANO	Via Micca	Total	1,606
<b>PROVINCIA DI GORIZIA - I PIÙ CARI</b>			
GORIZIA	Via L.I. Argentina	Tamoil	1,799
RONCHI	SS 305 km14	Eni	1,779
CORMONS	Viale della VG	Smp	1,679
<b>PROVINCIA DI TRIESTE - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
TRIESTE	Viale B. Casale	Total	1,570
TRIESTE	Via Miramare	Tamoil	1,599
TRIESTE	Via F. Severo	Tamoil	1,599
<b>PROVINCIA DI TRIESTE - I PIÙ CARI</b>			
TRIESTE	Via dell'Istria	Eni	1,809
TRIESTE	Via Flavia	TotalErg	1,682
TRIESTE	Via Flavia	H6	1,666

Le tabelle sono state costruite in base ai dati della Regione Fvg pubblicati all'indirizzo <http://carburanti.regione.fvg.it>, dove si possono trovare quotidianamente i prezzi applicati dai distributori di carburanti. Qui sono rilevati i prezzi massimi (servito) e i prezzi minimi (self service) per ogni distributori. Nel nostro caso, abbiamo considerato i prezzi minimi e, a parità di prezzo minimo, abbiamo stilato la classifica tenendo conto del prezzo massimo. La giornata rilevata è il 19 giugno 2018.

## PREZZO DEL GASOLIO IN FVG

COMUNE	UBICAZIONE	MARCHIO	PREZZO MIN
<b>PROVINCIA DI UDINE - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
UDINE	Viale Adenauer	Ip	1,479
CODROIPO	Vile Venezia	Big	1,479
UDINE	Via Lumignacco	Costantin	1,487
<b>PROVINCIA DI UDINE - I PIÙ CARI</b>			
UDINE	Via Martignacco	Ip	1,734
LIGNANO	Viale Europa	Total	1,729
CODROIPO	Viale Duodo	Eni	1,699
<b>PROVINCIA DI PORDENONE - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
AZZANO X	Via Ilaria Alpi	Conad	1,448
PORCIA	Lazio S.N.	Conad	1,448
ZOPPOLA	Via Cusano	Costantin	1,457
<b>PROVINCIA DI PORDENONE - I PIÙ CARI</b>			
CORDENONS	Via Sclavons	Ip	1,835
POLCENIGO	V. Pedemontana	Eni	1,720
BUDOIA	Via Verdi	Eni	1,719
<b>PROVINCIA DI GORIZIA - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
MEDEA	Ponte sulla Versa	Trivengas	1,499
TURRIACO	Via XXV Aprile	Oil Italia	1,517
Più Comuni	*	Più marchi	1,519
<b>PROVINCIA DI GORIZIA - I PIÙ CARI</b>			
RONCHI	SS 305 km14	Eni	1,699
CORMONS	SS 56 km24	Ip	1,599
MONFALCONE	Vial Matteotti	Q8	1,559
<b>PROVINCIA DI TRIESTE - I PIÙ CONVENIENTI</b>			
TRIESTE	Viale B. Casale	Total	1,450
TRIESTE	Interporto	Q8	1,489
Più Comuni	**	Più marchi	1,499
<b>PROVINCIA DI TRIESTE - I PIÙ CARI</b>			
TRIESTE	Via Flavia	TotalErg	1,620
DUINO AU.	Sistiana	Esso	1,609
TRIESTE	***	Esso	1,609

\* Un distributore Costantin a Staranzano (strada San Canciano) e uno Q8 a Gradisca d'Isonzo (viale Trieste)

\*\* Due distributori Tamoil a Trieste (viale Miramare e via Fabio Severo) e uno Vega a Duino Aurisina (Sistiana, SS 202)

\*\*\* Due distributori a Trieste (località Villa Opicina e Canaro SS 202 km 3)



Nelle settimane scorse si è arrivati a pagare anche due euro per un litro di benzina in alcuni distributori della regione. Ecco le zone del Fvg dove si spende meno. Sconti regionali: pronta la delibera per prorogarli fino a fine settembre. » DI HUBERT LONDERO

# SALATI per il pieno

PARLA IL PRESIDENTE FIGISC FVG BEARZI

## “Prezzi alti per le vacanze? Una leggenda”

Arrivano l'estate e le ferie e, alcuni osservano, arrivano anche i rincari dei carburanti. Il sospetto di molti è che compagnie e benzinai approfittino dell'esodo vacanziero per alzare i prezzi e spuntare, grazie alla necessità delle famiglie di raggiungere le località di riposo, maggiori utili. Ma è davvero così? Lo abbiamo chiesto a **Bruno Bearzi**, presidente regionale e vicepresidente nazionale della Federazione italiana gestori impianti stradali carburanti. “I rincari - risponde Bearzi - si verificano quando i fondamentali del mercato crescono, e quindi le compagnie difendono il proprio margine industriale trasferendo l'aumento sul consumatore. La storia dei ponti e delle festività è una leggenda metropolitana basata sul fatto che talvolta è successo così, ma senza tenere conto delle volte in cui, invece, sempre in occasioni di ponti e festività, il prezzo è diminuito. Bisogna traguardare questi fenomeni nell'arco di periodi medio lunghi almeno di cinque anni. Per quanto riguarda gli ultimi 2-3 mesi, i rincari sono dovuti da una parte all'incremento del prezzo del petrolio, e quindi del prodotto raffinato, dall'altra all'indebolimento dell'euro sul dollaro. Se le quotazioni delle valute fossero rimaste quelle di alcuni mesi fa, l'aumento del costo del greggio sarebbe stato ammortizzato”.

### Cosa dobbiamo attenderci nel prossimo futuro?

“Le quotazioni del greggio sono rimaste alte fino a un paio di settimane fa e negli ultimi giorni stanno calando. Ciò avrà un riflesso sul prezzo alla pompa, che si è già visto negli



ultimissimi giorni. Tuttavia, ci vorrà un po' di tempo prima che tale flessione si trasferisca alla pompa in maniera completa, dal momento che prima dovranno esaurirsi le scorte acquistate a prezzi più alti. Va poi detto che le compagnie spuntano margini inferiori quando i prezzi aumentano, dal momento che non c'è linearità tra la crescita del prezzo del greggio e quello del prodotto finito”.

### Quanto incide il costo del petrolio sul prezzo del carburante?

“La materia prima incide per una quota che va dal 22 al 26% nel caso della benzina, dal 25 al 30% nel caso del gasolio. Il resto è determinato dalla raffinazione, dalle imposte e dal costo della distribuzione. Nel 2018, la media delle imposte (accisa di 0,73 euro al litro per la benzina e di 0,62 per il gasolio, addizionali regionali e Iva al 22% sull'intero prezzo di vendita) è stata del 64,9% per la benzina e del 60,6% per il gasolio. Per via del carico fiscale, in Italia la benzina si paga 0,23 euro al litro e il gasolio 0,2 euro al litro in più

della media rispetto alla media Ue. Il divario è più evidente in un'area di confine come la nostra, dove Slovenia e Austria, anche per le minori imposte, hanno prezzi inferiori tra i 24 e i 34 centesimi al litro”.

### Perché le troviamo prezzi molto differenti a seconda dei distributori, anche della stessa compagnia?

“Le ragioni sono diverse. Fino al 1990, il prezzo era deciso dallo Stato e poi, fino al 1994, è stato ‘sorvegliato’ (lo Stato poteva calmarlo). In seguito è stato liberalizzato, ma manteneva comunque una certa uniformità. Nel 2007 l'Antitrust avviò un'indagine per supposto ‘cartello’ dei prezzi tra le compagnie petrolifere, che a quel punto dichiararono, ciascuna per proprio conto, che avrebbero applicato prezzi diversi, e non più relativamente omogenei, nella rete di marchio di loro proprietà. A parte tale motivazione, la politica dei prezzi differenziati serve alle aziende per tararsi rispetto ai micromercati locali e alla concorrenza delle altre compagnie e degli impianti no-logo. Vi sono aree in cui i prezzi riescono a essere abbastanza concorrenziali, altre in cui sono molto meno efficaci. Il prezzo consigliato lo decide la compagnia, che impone al gestore non solo tale prezzo, ma anche il prezzo di cessione del prodotto (quello a cui il gestore deve comprarlo in esclusiva dalla compagnia medesima), che invece è molto più basso quando la compagnia vende il prodotto direttamente alle pompe bianche o alla grande distribuzione commerciale dei centri commerciali”.

### PREZZO DELLA BENZINA IN ITALIA

COMPOSIZIONE SELF AL LITRO	MEDIA 2017 19.05/18.06	MEDIA 2018 19.05/18.06	VARIAZIONE
Quotazione benzina raffinata	0,349	0,472	+0,123
Costi e margini distribuzione	0,157	0,139	-0,018
<b>Prezzo industriale</b>	<b>0,506</b>	<b>0,611</b>	<b>+0,105</b>
Accisa	0,737	0,737	0
Iva 22 %	0,273	0,296	+0,023
Totale Imposte	1,010	1,033	+0,023
<b>Prezzo consumo</b>	<b>1,516</b>	<b>1,644</b>	<b>+0,128</b>

Fonte: Ministero Sviluppo economico

Valori in euro

### PREZZO DEL GASOLIO IN ITALIA

COMPOSIZIONE SELF AL LITRO	MEDIA 2017 19.05/18.06	MEDIA 2018 19.05/18.06	VARIAZIONE
Quotazione benzina raffinata	0,342	0,492	+0,150
Costi e margini distribuzione	0,157	0,135	-0,021
<b>Prezzo industriale</b>	<b>0,499</b>	<b>0,627</b>	<b>+0,129</b>
Accisa	0,617	0,617	0
Iva 22 %	0,245	0,274	+0,028
Totale Imposte	0,862	0,891	+0,028
<b>Prezzo consumo</b>	<b>1,361</b>	<b>1,518</b>	<b>+0,157</b>



## LE NOSTRE SPECIALITÀ

Formaggio Latteria Brazzà

Frico artigianale

Biscotti di Brazzà

Enoteca e prosciutteria  
"Al Forte" in terrazza

Chiosco Carinziano  
sulla collina panoramica

Dolci della solidarietà  
"fatti a mano"

Aperitivi "In trincea"

## IN PIÙ...

Parco recintato 5.000 m²  
con giochi per bambini

Area Fattoria con animali

Servizio al tavolo

Stand promozionali attività  
agroalimentari

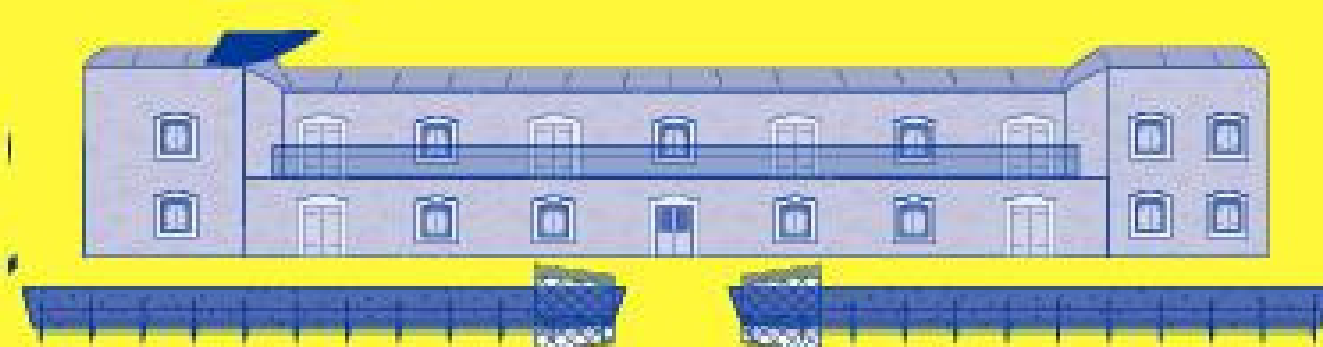
## SPETTACOLI ed EVENTI

Concerti i venerdì sera  
GRATUITI

Cene a tema le domeniche

Grandioso spettacolo  
pirotecnico

# Pro Loco Brazzacco Festa Al Forte



## INFO E CONTATTI

Fortezza Medio Tagliamento - Strada del Belvedere, 3  
S. Margherita del Gruagno

Pagina Facebook: Pro Loco G. G. Brazzacco

[www.vivimoruzzo.it](http://www.vivimoruzzo.it)

Cell. 388 3694289

## SABATO 30 GIUGNO

18:00 Inaugurazione mostra **Sculpture al forte** autore **Edi Driutti**

18:30 Inaugurazione mostra **Passione sartoriale**

21:00 Serata danzante con **Giuliano e i Baroni**

## DOMENICA 1 LUGLIO

9:00 Esperienza di pittura **En Plein Air "BRAZZACCO A COLORI"**

9:30 **FESTA DELLA FATTORIA**

La mungitura, facciamo il formaggio, le mede, giochi popolari con bambini

12:30 Apertura chioschi

17:30 Intrattenimento con laboratori e giochi per bambini, con il gruppo **Spazio a Colori**, gonfiabili

19:30 **CENA A TEMA "AL FORTE"** in collaborazione con **Osteria Ca' Marian** di Faugnacco e **Vini S. Andrea**

20:30 Musica con **I Novanta**

## GIOVEDÌ 5 LUGLIO

21:00 **13ª STAFFETTA PODISTICA "Del Gruagno"**

sponsor ufficiali: EDS di Durisotti Luca e Salumi e Formaggi di Narduzzi Nicola

## VENERDÌ 6 LUGLIO

21:30 **CONCERTO "EXES"** Cover Band

## SABATO 7 LUGLIO

18:00 Inaugurazione **Mostra di pittura di paesaggio En Plein Air** intervento critico di P. Mattiussi

19:30 **CENA A TEMA "AL FORTE"** in collaborazione con **Ristorante Pizzeria Al Platano** di Flumignano

21:00 Serata danzante con **Ilaria Veronese e i Senso Unico**

## DOMENICA 8 LUGLIO

10:00 Gara di briscola a coppie con premi enogastronomici

12:30 Apertura chioschi

19:30 **CENA A TEMA "AL FORTE"** con il maestro di cucina **Germano Pontoni**

20:30 Musica con **I Fantasy**

## VENERDÌ 13 LUGLIO

19:30 Apertura chioschi

21:30 **CONCERTO "CANTO LIBERO"** Cover **Lucio Battisti**

## SABATO 14 LUGLIO

21:00 Serata danzante con **Jonathan e Gianni Dego**

## DOMENICA 15 LUGLIO

10:00 Gara di briscola a coppie con premi enogastronomici

12:30 Apertura chioschi

19:30 **CENA A TEMA "AL FORTE"** in collaborazione con **Ristorante Vegano al Tiglio** di Moruzzo

20:30 Musica con **Magri e Lisoni**

## LUNEDÌ 16 LUGLIO

19:00 Gara di **DAMA SIMULTANEA** con la partecipazione di **Romeo Patatti**

20:00 Apertura chioschi

21:00 Serata danzante con **Marilisa Maniero e Marco Neri**

23:45 **SPETTACOLO PIROTECNICO**



"LA SCALDOBAGNO"  
di Claudio Bernardinis

**Impianti  
Termo-Idraulici e Gas  
Condizionamento  
e Climatizzazione**

Via S. Ellero 36/A - CAPORACCIO  
33010 COLLOREDO DI M.A. (UD)  
Tel. 339.1540771 - [LSB2001@libero.it](mailto:LSB2001@libero.it)



*di Puppato*  
**Andrea  
Claudio  
Daniele s.n.c.**

Via C. Freschi, 3  
33010 Pagnacco (Ud)  
Cell. 345 5843925



l'Agriturismo Malga Confin presenta:

**GIOVEDÌ 16 AGOSTO 2018** ore 11:00 e 17:00

## Armonie Tibetane

La bellezza di malga Confin sarà avvolta dai suoni ancestrali dei gong e delle campane tibetane di Denis Bertoni, che accarezzeranno cuore e anima di ciascuno. Munirsi di materassino, coperta, acqua.



**OFFERTA LIBERA PER INFO 340 2274311**



## ■ TARENTO

### Incidente mortale a Collalto



**I**ncidente mortale lungo la Pontebana, a Collalto di Tarcento. Erano da poco passate le 10.30 quando un Suv e una Harley Davidson si sono scontrate, per cause ancora al vaglio dei Carabinieri di Cividale. Nel violento impatto, ad avere la peggio è stato il centauro, Sandro Rossi, 62enne di Gemona, sbalzato dalla moto. Rossi ha riportato diversi traumi ed è stato soccorso dal personale del 118. Stabilizzato, è stato trasportato in condizioni molto serie all'ospedale di Udine, dove si è spento nel primo pomeriggio. Illeso il conducente del Suv, un uomo della zona. Sul posto anche i vigili del fuoco del distaccamento di Gemona.

## ■ MANZANO

### Infortunio sul lavoro a Oleis



**I**nfortunio sul lavoro a Oleis di Manzano, in via Vittorio Veneto, da Artilegno. Un operaio di 58 anni, poco dopo le 8.30 di giovedì 21, è stato travolto da alcuni pannelli di legno. L'uomo è stato immediatamente soccorso dai colleghi, che hanno richiesto l'intervento del 118. Sul posto sono state inviate un'ambulanza e l'automedica dall'ospedale di Udine. Il paziente è stato trasportato in pronto soccorso a Udine, in condizioni cliniche stabili, ma non sarebbe in pericolo di vita.

## NOTIZIE FLASH

Pagina a cura

» DI MARTA RIZZI

## ■ OMICIDIO-SUICIDIO A UDINE

### Spara all'ex moglie: movente economico

**G**iuliano Cattaruzzi, architetto 80enne, temeva che l'ex moglie, Donatella Briosi, 64 anni, avrebbe potuto 'aggreddire' il suo patrimonio anche dopo la vendita delle proprietà in comune a Tarcento. Sarebbe questo, secondo la prima ricostruzione della Procura di Udine e della Polizia, il movente dell'omicidio-suicidio, che ieri ha scosso profondamente la città.



Un delitto premeditato, che si è consumato proprio nell'ufficio del notaio Amodio-Andrioli, dove i due, separati da tempo, dovevano firmare gli atti. "Non si è trattato di un femminicidio legato a questioni passionali, è un fatto dovuto a un movente puramente economico", ha confermato il Procuratore capo di Udine, Antonio De Nicolo.

La Procura ha aperto un fascicolo per omicidio premeditato seguito da suicidio. L'architetto aveva avuto dalla prima moglie una figlia, che vive in Emilia Romagna. Si era poi sposato all'inizio degli anni '90 con Donatella Briosi, con la quale non aveva avuto figli. Dopo il divorzio, le terze nozze con una donna di origini africane, con cui viveva a Tenerife e dalla quale ha avuto un bimbo di 10 anni.

La vittima, invece, si era stabilita in Friuli proprio all'epoca del matrimonio con Cattaruzzi. Originaria di Pescara, ha un fratello che oggi raggiungerà Udine e, da ieri, è sempre rimasto in contatto con gli inquirenti.



Rimanete informati su:  
**www.ilfriuli.it**

## ■ GESTO PREMEDITATO

### Pistola presa in prestito da un amico



**L'**arma utilizzata da Giuliano Cattaruzzi, l'architetto 80enne che ieri mattina, in via Rialto a Udine, ha ucciso l'ex moglie Donatella Briosi, è una pistola calibro 38 acquistata diversi anni fa, quando il professionista viveva ancora in Friuli ed era in possesso di un regolare porto d'armi. Nel 2017, però, l'uomo ha ceduto la pistola a un amico. Una procedura regolare in cui è stato siglato il passaggio di proprietà dell'arma tra i due amici. Quando Cattaruzzi è rientrato in Friuli nel mese di maggio di quest'anno, per sbrigare alcuni affari tra cui anche la vendita della dependance della villa di Tarcento, ha chiesto indietro la pistola all'amico. Una cessione temporanea, motivata dall'esigenza di sentirsi sicuro in casa, essendo anziano e dovendo vivere da solo. Il nuovo passaggio di proprietà è stato, quindi, formalizzato a fine maggio, quando Cattaruzzi e l'amico, proprietario della pistola, si sono recati in caserma dai carabinieri, a Tarcento. Qui entrambi hanno compilato la dichiarazione di Cessione d'armi tra privati, un documento che attesta il passaggio di proprietà e che è necessario compilare con i dati del porto d'armi di entrambe le parti. Titolo che Cattaruzzi non possedeva più e che ha omesso di dichiarare. La comunicazione di cessione che la Polizia di Udine ha verificato, pertanto, non risulta regolare. L'amico, che ha ceduto la calibro 38 all'architetto 80enne, avrebbe dovuto verificare che questi avesse titolo per detenere legalmente un'arma. Per questa irregolarità l'uomo è stato ascoltato in Questura a Udine. La sua posizione sarà ora attentamente valutata perché per lui si potrebbe configurare una cessazione indebita che comporterebbe l'apertura di un fascicolo a suo carico.



# VIA AQUILEIA, incognita

**UDINE** - La strada del centro cittadino sarà inserita nella kermesse di settembre e i lavori sul manto stradale potrebbero slittare al prossimo autunno.

» DI HUBERT LONDERO

**C**antieri nelle strade del centro di Udine, i lavori su via Aquileia potrebbero slittare in autunno. Sul rifacimento del manto stradale in porfido della via, infatti, pende la spada di Damocle di Friuli Doc. Già, perché l'intenzione della nuova Amministrazione comunale è di far rientrare l'arteria tra quelle interessate dalla kermesse enogastronomica di settembre. Il problema è capire se i lavori potranno essere conclusi in tempo o se posticipare l'opera

fino alla conclusione della festa.

“Valuterò la questione - spiega l'assessore ai Lavori pubblici di Palazzo D'Aronco, **Loris Michellini** - assieme a **Maurizio Franz** (assessore alle Attività produttive, Turismo e Grandi eventi, *ndr*) per capire quando dovrebbero partire e concludersi i lavori. I finanziamenti ci sono, così come il progetto di massima. Quello definitivo e quello esecutivo possono essere redatti in breve tempo. Vedremo se ci sono i tempi affinché il cantiere sia compatibile con Friuli Doc”.

Per quanto riguarda le altre opere in programma che interessano strade della parte più centrale della città, Michellini ha affermato che i lavori su via Grazzano stanno procedendo



Via Aquileia

e che si sta cercando di accelerarne i tempi, mentre si sta ancora ragionando in merito a via Mercatovecchio. E' partita

con un giorno di ritardo, invece, la chiusura di via Poscolle a Udine, che nei prossimi mesi sarà interessata dal rifacimen-



presenta

23 giugno 2018  
**green**  
style day

Un appuntamento dedicato  
alla cultura del vivere sostenibile.  
Aperto a tutti, aperto al futuro.

**Tavagnacco — Via Perugia presso sede ORO CAFFÈ**

ore 9.45 Saluti proprietà **ORO CAFFÈ**, autorità **LIONS**, **Enzo Cainero** (patron FVG Giro d'Italia) e **Giulia Del Fabbro** (Ass. Politiche Energetiche Comune Tavagnacco)

Convegno sullo sviluppo sostenibile:  
"Terra, acqua, aria, legno e fibra: diamo uno sguardo green al futuro."

- Dott. Matteo Mazzolini (*Direttore Agenzia APE FVG - Agenzia per l'Energia del FVG*)
- Prof. Cristina Pedicchio (*Presidente Istituto Nazionale di Oceanografia e di Geofisica Sperimentale - OGS, Trieste*)
- ore 10.45 COFFEE BREAK
- Fabrizio Cattelan (*CEO di CDA - azienda premiata Good Energy Award*)
- Matteo Marsilio (*Founder DOMUS GAIA - azienda leader nella bio edilizia*)
- Benedetta Terraneo (*Marketing Manager MIKO srl - microfibra ecologica DINAMICA*)

Con la partecipazione ufficiale di **Tesla Motors** che condivide i nostri valori con la loro missione di accelerare la transizione globale verso un futuro di energia sostenibile.

Test-ride dei nuovi modelli e-bike by **CUSSIGH BIKE**

Prova auto Volkswagen by **EUROCAR Udine**: elettrica e-Golf, Golf GTE e Passat GTE

Le tante opportunità del fotovoltaico oggi: stand con consulenza di Patrick Toffoletti (**VIDEO PIÙ**)

Porte aperte **ORO CAFFÈ** e **CUSSIGH BIKE**

Porte aperte **Associazione Progetto Autismo FVG** e raccolta fondi

think green

love green  
live green

act green



MOBILITÀ SOSTENIBILE



AMBIENTE PULITO



ECONOMIA CIRCOLARE

Con la collaborazione di





# FRIULI DOC



all'8 settembre. Già lunedì 18, infatti, la ditta vincitrice dell'appalto avrebbe dovuto posizionare le transenne e la cartellonistica per impedire il transito ai veicoli, mentre i marciapiedi resteranno aperti al traffico pedonale.

“I lavori – conclude Michelinini – saranno divisi in due lotti, il primo fino a via Ravis, il secondo da lì in poi, così da minimizzare il disagio, sia per i residenti, sia per i commercianti. Per questi ultimi penseremo a qualche soluzione. Infine, per quanto riguarda tutti i cantieri, faremo in modo di accelerare i tempi, ma nel contempo controlleremo affinché le ditte che si sono aggiudicate i lavori li portino a compimento a regola d'arte”.



hubert.londero@ilfriuli.it

to della carreggiata in porfido e che, stando alle previsioni, dovrebbe protrarsi quasi fino alla fine dell'estate, vale a dire

## TASK FORCE

### Magazzino strade, in vista cinque nuove assunzioni

Tra le priorità della giunta Fontanini in merito all'emergenza strade e non soltanto, c'è la creazione di una task force comunale in grado di intervenire in tempi brevi e senza passare per la burocrazia degli appalti. Proprio in questi giorni, l'assessore ai Lavori pubblici **Loris Michelinini** ha quantificato il numero minimo di personale necessario per far ripartire il magazzino strade e manutenzioni. La volontà è di modificare, assieme all'Uti, la pianta organica del personale comunale in modo da assumere in prima battuta cinque persone da inserire nel gruppo, ora composto da due unità, così da minimizzare i tempi d'intervento. Si tratta di un amministrativo, un operaio generico, un elettricista e due operai specializzati anche per il porfido. Infine, Michelinini ha annunciato la necessità di acquistare alcune attrezzature, vendute o smarrite negli anni passati, indispensabili per mettere la squadra nelle condizioni di operare.



# Folkest 2018

www.folkest.com

international folk festival dal 21 giugno al 9 luglio

INFO +39 0427 51230

Quarant'anni di grande musica  
Cuarante agns di grande musiche  
Forty years of great music

SCOPRI IL PROGRAMMA COMPLETO SU  
**www.folkest.com**



mer 8 AGOSTO  
21.15

**Udine Castello**  
**JOAN BAEZ**

Usa  
Fare thee well...  
TOUR 2018



**ALL CARS**  
di Piani Stefani



Assistenza  
pneumatici  
Servizio carroattrezzi  
**cell. 335 63 55 940**  
via dell'Artigiano, 5 - Remanzacco (Ud)  
tel. 0432 667 897 - e-mail: ste.piani@alice.it

**al Cardinale**

RISTORANTE • BAR • PIZZERIA

VASTA GAMMA DI CARNE ALLA GRIGLIA  
E PESCE - PIZZA SENZA GLUTINE





S.S. 54 n. 55, REMANZACCO (UD) - tel. **0432.649021**  
[www.ristorantealcardinale.it](http://www.ristorantealcardinale.it) - [info@ristorantealcardinale.it](mailto:info@ristorantealcardinale.it)

**ATTREZZATURA  
LAVAGGIO PANNELLI FOTOVOLTAICI**





**la furlanina**

PRODUZIONE IDROPULTRICI  
VENDITA DIRETTA - ASSISTENZA MULTIMARCA  
USATO GARANTITO - RAFFRESCATORI  
MACCHINE PULIZIA INDUSTRIALE

Remanzacco - Via Strada di Salt, 83  
Tel. e fax 0432 668765 - Cell. 337 546887  
[info@lafurlanina.it](mailto:info@lafurlanina.it) - [www.lafurlanina.it](http://www.lafurlanina.it)

tutto made in Italy

**Essegi Parchet**

VENDITA PAVIMENTI IN LEGNO

Laminati - PVC - Decking  
Scale - Battiscopa - Infissi  
Porte interne - Blindati - Sezionali  
Avvolgibili - Persiane - Zanzariere

Tel. 0432 667944 - Cell. 347 4411649  
REMANZACCO (UD) - S.ST. 54 Del Friuli, 7  
[info@essegiparchet.it](mailto:info@essegiparchet.it) - [www.essegiparchet.it](http://www.essegiparchet.it)

**REMANZACCO UD**  
PRESSO IL BROILO PEROSA IN VIA ZIRACCO

133° edizione della  
**Sagra dei Gamberi  
e del Forno Rurale**

**DAL 13 AL 17 LUGLIO 2018**



**VENERDÌ 13 LUGLIO**

- ore 19:00 Apertura chioschi, cucina e pesca di beneficenza
- ore 20:00 Cena paesana
- ore 22:00 Serata musicale con "Cinque uomini sulla cassa del morto"

**SABATO 14 LUGLIO**

- ore 19:00 Apertura chioschi e cucina
- ore 20:00 Incontro con la delegazione del Comune di Budrio (Bo) e presentazione progetto di ricerca su "Il caporale Enrico Cocchi e il suo eroico gesto"
- ore 21:00 Serata musicale con gli **STRABALLO BAND**

**DOMENICA 15 LUGLIO**

- ore 19:00 Apertura chioschi e cucina
- ore 19:00 Torneo di briscola a cura di Assieme Comunità
- ore 21:00 Ballo con orchestra **FANTASY**

**LUNEDÌ 16 LUGLIO**

- ore 18:00 Apertura chioschi
- ore 18:00 Apertura iscrizioni 2ª edizione Staffetta RemanRun 3x3000
- ore 19:00 Partenza staffetta
- ore 19:00 Torneo di briscola a cura di Assieme Comunità
- ore 19:00 Apertura cucina
- ore 21:00 Premiazioni gara
- ore 21:30 Serata con il **VJ NANO**

**MARTEDÌ 17 LUGLIO**

- ore 19:00 Apertura chioschi e cucina
- ore 19:00 Giro con i Pony a cura di Fabletto Fans Club
- ore 21:00 Saluto delle autorità a chiusura manifestazione
- ore 21:30 Ballo con l'orchestra **SELENA VALLI**
- ore 24:00 GRANDE SPETTACOLO PIROTECNICO

**SPECIALITÀ DI CARNI ALLA BRACE E GAMBERI**  
GAMBERI ALLA CATALANA, GAMBERI IN SAÛR, CALAMARI FRITTI  
CONFIABILI E PISCINA CON BARCHETTE PER I BAMBINI - PESCA DI BENEFICENZA

 Comune di Remanzacco  Proloco Remanzacco  ecofesto  Banca TER

**ATOMAT**



13M 1800 LEADER ARMANDIACE

100% alluminio di precisione e qualità superiore  
18 a 20 metri, 180 a 200 metri e 250 metri  
con il sistema di montaggio a vite e  
con la guida a 180° e 360°

13M 1800 LEADER ARMANDIACE  
100% alluminio di precisione e qualità superiore  
18 a 20 metri, 180 a 200 metri e 250 metri  
con il sistema di montaggio a vite e  
con la guida a 180° e 360°

13M 1800 LEADER ARMANDIACE  
100% alluminio di precisione e qualità superiore  
18 a 20 metri, 180 a 200 metri e 250 metri  
con il sistema di montaggio a vite e  
con la guida a 180° e 360°





# Trattoria Ai Cacciatori

s.a.s. di Zanon Marcello & C.

**Specialità friulane** dal 1950



33047 CERNEGLONS (Ud)

Via Pradamano, 28

Tel. 0432 670132 - Chiuso il Lunedì

**LUCA Petris**

**RIPARAZIONE  
E VENDITA  
MACCHINE DA  
GIARDINO**

Via Ronchit, 30 - Ziracco di Remanzacco  
**328 1613739**

**FRIUL SICUREZZA** Basta poco  
per sentirsi sicuri

**50% DETRAZIONE FISCALE**

Contattaci per una consulenza gratuita,  
soddisferemo le tue esigenze!



IMPIANTI  
ANTINTRUSIONE



TELECAMERE



DOMOTICA



RILEVAZIONI  
INCENDIO

Strada Oselin 91/8 - 33047 Remanzacco (UD)

Tel. 0432/667877 - Cell. 327/0995442 - 347/8531981

info@friulsicurezza.it - www.friulsicurezza.it

**ReCAFFE**

**E TU DI CHE CAFFÈ SEI?**

SIAMO PRODUTTORI DIRETTI  
DI UN'ASPIRAZIONE DI  
CAFFÈ IN GRANI, MACINATO  
CALDE E CAPSULE  
COMPATTE. OFFRIAMO  
ASSISTENZA TECNICA SULLE  
MACCHINE ESPRESSO. TUTTI  
I NOSTRI PRODOTTI SONO  
CONFEZIONATI IN 4 ESCLUSIVE  
MOCCIE CON IN PIÙ UNA  
VASTA SCELTA DI PROFUMI  
SOLUBILI, SODDI E COLORE  
CHE FA PER TE!

**UDINE**  
Via Oselin, 91/8 - 33047 Remanzacco (UD)  
ORARIO AL PUBBLICO:  
dal lunedì al venerdì 8.30 - 12.30 / 14.30 - 18.30  
sabato 8.30 - 12.30

**CASARSA DELLA DELIZIA**  
Via Oselin, 91/8 - 33047 Remanzacco (UD)  
ORARIO AL PUBBLICO:  
dal lunedì al venerdì 8.30 - 12.30 / 14.30 - 18.30  
sabato 8.30 - 12.30

**REGINA**  
**ORO**  
**ROSSO**  
**DECA**  
**SOLUBILI**



# PAOLO DIACONO: sei progetti per conoscere il MONDO

**CIVIDALE** - Non solo sui banchi di scuola: così i ragazzi del Convitto nazionale vivono di prima mano le culture di altri Paesi. E a novembre vestiranno i panni dei delegati Onu.

» DI SYRIA PAOLONI E ANITA BRAIDA

**S**ei progetti per far conoscere il mondo agli allievi del Convitto Paolo Diacono di Cividale. E' questa la cifra dell'attività internazionale in atto dell'istituto della Città ducale. I ragazzi dei licei del Convitto, infatti, sono portati a entrare continuamente in contatto con diverse culture, non solo sui banchi di scuola, ma 'toccandole con mano'. Il primo si chiama *Cfmunesco*, giunto alla quinta edizione che avrà luogo dal 24 al 27 novembre, ed è uno dei progetti di punta. Si tratta di una simulazione dell'attività quotidiane dell'Onu e consiste in una quattro giorni intensi di dibattito di attualità in inglese organizzata dagli stessi studenti del Paolo Diacono. A Cividale arrivano ragazzi non solo da tutta Italia, ma anche da altri Paesi, tra i quali Argentina, Australia, Russia, Paesi Bassi, Slovenia e Croazia. Nello specifico, i partecipanti vestono i panni dei delegati di uno Stato diverso dal



Il Convitto nazionale Paolo Diacono di Cividale

loro, con differenti culture, costumi, leggi, valori e religioni.

"Quest'iniziativa - dice la studentessa che ha il compito di organizzare l'evento - mi ha dato l'opportunità di crescere, di migliorare il mio inglese, di tenermi aggiornata su ciò che succede nel mondo, cercando di risolvere crisi internazionali e di incontrare nuove persone da differenti Paesi. Dopo anni, sono ancora in contatto con alcuni delegati stranieri con cui ho stretto una forte amicizia".

Il Convitto è molto attivo anche negli scambi con scuole di altri Paesi: le mete più gettonate sono l'Australia e l'Argentina. Entrambe queste iniziative si

svolgono durante l'estate e gli studenti vengono accolti in famiglie per un mese frequentando la scuola locale. Le affascinanti destinazioni australiane, che colpiscono per la bellezza incontaminata dei paesaggi, sono Sunshine, Cairns, Brisbane, Melton e Mount Gambier. Al termine dell'esperienza, anche i ragazzi ospitanti arriveranno in Italia per un mese, incontrando di nuovo i loro amici.

Se l'Australia si distingue per la natura, l'Argentina è ambita per la spontaneità e solarità dei suoi abitanti. Gli studenti friulani volano ad Avellaneda, in provincia di Santa Fe, e successivamente, gli argentini vengo-

no ospitati in convitto per sei mesi o un anno.

Da pochi anni è nata anche una collaborazione con le scuole di Banja Luka, in Bosnia, e di Belgrado. Si tratta di una settimana di scambio che permette di vivere realtà vicine geograficamente, ma poco conosciute.

New entry di quest'anno è il progetto *Eurorobotisons* che interessa il liceo scientifico e unisce Spagna, Francia e Italia nella costruzione di robot. Infine, per le quinte del linguistico è sempre in programma uno stage linguistico di due settimane a Mosca.



redazione@ilfriuli.it

## PREMARIACCO

### Scuola e sport: il Comune investe sui giovani

**U**n regalo di Natale per i bambini di Premariacco: all'inizio del 2019 potranno finalmente entrare nella nuova scuola primaria. Saranno proprio le vacanze natalizie, come affermato dal primo cittadino **Roberto Trentin**, a 'ospitare' il taglio del nastro del nuovo edificio scolastico. Il rifacimento della struttura, che costerà 2,2 milioni di euro garantiti in parte dalla Regione (1,8 milioni) e dalle casse



Il cantiere della nuova scuola primaria

comunalì (400mila euro), è cominciato con la demolizione dell'edificio precedente. Un passo necessario, dal momento che lo stabile non rispettava le norme antisismiche, mettendo a rischio la sicurezza degli studenti, e un restauro sarebbe venuto a costare più di una ricostruzione totale. Il progetto dei lavori è stato affidato all'architetto **Matteo Scagnol**, esperto nella progettazione di scuole sostenibili dal pun-

to di vista energetico, pedagogico e didattico. Oltre alle aule, l'Amministrazione comunale ha deciso di rinnovare anche il campo sportivo della squadra 'Azzurra calcio', realizzando alcune tribune coperte e ristrutturando i vecchi spogliatoi. I lavori inizieranno entro l'estate. Sempre in tema di attenzione ai giovani, sono stati da poco ristrutturati l'asilo di Ippis e la palestra comunale, che viene utilizzata sia dagli studenti delle medie e delle elementari, sia dalle associazioni sportive locali, in particolare dalle squadre di pallavolo e basket.





Comune di  
**Pozzuolo del Friuli**

Pro Loco  
Pozzuolo del Friuli



Sabato 23 giugno 2018

## NOTTE BIANCA

Pozzuolo del Friuli - Piazza Julia e vie del centro

17.00	6° Torneo AITP-AITIS Memorial "Aldo De Azavedo" presso area del municipio con Amatori Calcio Pozzuolo - partecipa Bruno Pizzari
18.15	giochi in piazza e manifestazione per bambini con il CAG di Pozzuolo del Friuli
18.15	In Palacina Mostra "Estensioni" delle artiste Marina Bazzucchi e Natalia Borsari
18.30	presso parco Villa Maioni: pasticcata con Gruppo Alpini Pozzuolo e aperitivo offerto da Frasca del Castello
18.30	aperitivo A. musica, dolci in vista per DJ Tasty Tasty presso Pasticceria Marazziti
18.50	aperitivo estivo offerto in piazza da Frasca del Bacan
18.50	Ciande "street food" in piazza, hotdog, panini gourmet & altre specialità - con Pasticceria Costantini
18.50	Mostra Vespa d'Epoca in piazza con Vespa Club Udine
18.50	pizza e degustazioni napoletane da O' Santa Lucia
18.50	aperitivo con DJ Jello Monna al Tajut
18.50	emozia e mova Quasi alla Gelateria Dolci Pensieri
19.30	spettacolo di ballo in piazza con Planet Rock Studio
20.00	cena speciale in compagnia alla Trattoria da Pyrene
20.00	cena "la Maialata" al Tajut
20.50	grigliata mista alla brace e galletto e panini al Bar Alla Cavalleria
21.00	grande spettacolo in piazza con il Magico BART e l'assommoir da strada STRACCIATELLA
22.30	DJ Julio Montana e Cocktail italiani e cubani al Tajut
22.30	al Bar Alla Cavalleria concerto con "ABSOLUTE 5"





Per la **NOTTE BIANCA** di sabato 23 giugno a Pozzuolo  
**AL TAJUT** propone aperitivo,  
 per cena la maialata e dopo cena cocktail e birra  
 accompagnati dalla musica di DJ Julio Montana!




Via Udine 5 - **POZZUOLO DEL FRIULI**  
 Tel. **0432.669452** - Facebook: Al tajut - Chiuso mercoledì







Vendita auto nuove, usate  
 e Km0 multimarca  
 Assistenza Meccanica  
 Carrozzeria Elettrauto e Gommista  
 Centro revisioni periodiche

[info@garbinoautomobili.it](mailto:info@garbinoautomobili.it)  
[www.garbinoautomobili.it](http://www.garbinoautomobili.it)

Telefono 0432.561045 - 0432.560923  
 Fax 0432.567024  
 Via della Tomba Antica, 12  
 33050 Terenzano (UD)



**Ci puoi trovare a:**

**Cervignano del Friuli**  
Via Mazzini, 1/1  
tel. 0431 371198

**Palmanova (UD)**  
Piazza Grande, 22  
tel. 0432 935091

**Udine**  
Via Vittorio Veneto, 32  
tel. 0432 287102

**Gorizia**  
Corso Verdi, 37/39  
tel. 0481 534009

**Monfalcone (GO)**  
Via Duca D'Aosta, 70  
tel. 0481 45412

**Grado (GO)**  
V.le Europa Unita, 25  
tel. 0431 876285






Macchine da caffè in **COMODATO GRATUITO**  
 Caffè in cialde, capsule e grani, the,  
 infusi delle migliori marche e... tanto altro!  
 "Per rendere piacevole la tua pausa caffè".

Seguici su:   [www.cialde-nordest.it](http://www.cialde-nordest.it)

Alcune nostre referenze:





## IL DITO NELL'OCCHIO

■ DI GIGI DI MEO

## C'è la droga a scuola? Gira al largo

Tanti anni fa la droga approdò a Pordenone. Eravamo, come soliva scrivere Pasolini, dei "pischelli" e quindi non conoscevano né le proprietà, né tantomeno le peculiarità dell'eroina, delle prime pastiglie di Lsd, della marijuana e dell'hashish. Non nego che a quei tempi, e forse anche dopo, qualche canna me la sia fatta, dire di no sarebbe una falsità. Affermare però che queste sono droghe leggere e non fanno nulla è vero fino a un certo punto. Io mi sono fermato perché tre bicchieri di vino ti facevano sballare più che fumare e costavano meno. Molte persone che ho conosciuto e con cui ho bighellonato, sono morte infilandosi ieri l'ago poi la spada in tutte le vene immaginabili e possibili. L'eroina, maledetta eroina!

Dicevo che affermare che le droghe leggere non fanno male è una falsità, perché quando il tuo corpo si è assuefatto e cerchi di sballare di più e così arrivano coca, anfetamine e altro. Ai 31 studenti, imbecilli, segnalati dalla Questura alla Prefettura per uso di sostanze stupefacenti, dico di guardarsi intorno e riusciranno ancora intravedere qualche zombie, uno di quelli che io ho conosciuto tanti anni fa e che è diventato schiavo dell'eroina. Aveva iniziato pure lui con marijuana e hashish, perché faceva figo. Oggi fa solo diventare imbecilli.



Il Friuli occidentale offre molte possibilità di trascorrere una domenica immersi non nelle acque salate, ma nella natura incontaminata. Basta raggiungere i laghi fuori città. » DI MARIA LUDOVICA SCHINKO

# Alternative AL MARE, ma sempre A MOLLO

Tempo di estate e tempo di prendere una decisione: mare o montagna? Il Friuli Venezia Giulia offre entrambe le possibilità, e proprio per questo molti ci invidiano. Tutto sta nello scegliere, se rimanere in regione o partire per una meta esotica o una città europea. Intanto, però, si può prendere un po' di sole il sabato o la domenica, tanto per non arrivare alle ferie bianche come mozzarelle. Attenzione, però, che una giornata sotto il sole non costi più di un'intera vacanza. In effetti, passare una domenica al mare, per esempio a Lignano Sabbiadoro, la meta storicamente più gettonata dai friulani, è un piccolo investimento.

AREE VERDI E CULTURA  
A PORTATA DEI PROFESSIONISTI  
DELL'ESCURSIONE E DEI BAMBINI

Il viaggio dal capoluogo del Friuli occidentale, 62 chilometri più o meno, costa, sola andata, 9 euro, autostrada compresa. Da moltiplicare per due, ovviamente. Ombrellone e due lettini, a meno che non si voglia abbrustolirsi al sole - meglio evitare, se si hanno bambini piccoli - costano 12.60 in dodicesima fila su 24. Il tutto a Sabbiadoro, in giugno, che do-

vrebbe essere ancora bassa stagione, e non in un ufficio spiaggia dei più prestigiosi, 'Vip' o vicino a Terrazza a Mare. Bisogna dire, però, che a Lignano Riviera ombrellone e lettini per una giornata superano i venti euro.

Al costo dell'attrezzatura da spiaggia bisogna aggiungere toast e bibita e magari un gelato per merenda. Un piccolo salasso, se si pensa che alcuni bar vendono le bottigliette d'acqua a ben più di due euro. Allora, al popolo di vacanzieri della domenica che non vogliono svuotare il portafoglio cosa rimane?

Si potrebbe dire molto. Il Friuli occidentale è ricco di laghi per chi ama l'acqua, ma preferisce rimanere in zona e non correre il rischio di imbottigliarsi nel traffico domenicale.

Il più famoso di tutti è il lago artificiale di **Barcis**, situato nel cuore della Valcellina. A due passi dalla Riserva naturale forra del Cellina e dalla Foresta del Prescudin, offre molte attrazioni. E' possibile, infatti, praticare diversi sport: vela, surf, canoa, kayak, hovercraft, motonautica (Barcis ospita una gara internazionale di questa disciplina) e immersioni. Non manca la possibilità di dedicarsi a free-climbing, speleo-



Il lago Burida a Porcia

logia e parapendio. Ma per chi preferisce un po' di meritato riposo si può semplicemente fare un pic nic.

Nel cuore del parco naturale delle Dolomiti friulane c'è il lago artificiale di **Cà Selva**, tra Frisanco e Tramonti di Sopra.

Si chiama **Radona**, ma è conosciuto anche come Tramonti, un altro piccolo lago artificiale che può essere l'ideale per un'escursione. Inserito in un ambiente naturale affascinante, dalle sue acque emergono, nei periodi di secca, le case dell'antica borgata. Oltre all'aspetto più culturale, sono molti quelli a suo favore. Primi fra tutti, quelli panoramici dei sentieri accessibili ad adulti e bambini e non per ultima la possibilità di praticare la pesca.

PER CHI VUOLE RESTARE IN CITTÀ  
CI SONO QUATTRO LAGHETTI  
DA NON PERDERE

Sempre in località Tramonti di sopra c'è il lago di **Ca' Zul** o **Ca' Ciul**, un bacino artificiale ottenuto dallo sbarramento del torrente Meduna, compreso all'interno dei confini orientali del Parco naturale delle Dolomiti friulane. Il suggestivo lago è situato tra aspri dirupi e una natura selvaggia che si arrampica sugli speroni di roccia, mentre, per chi ama le escursioni, dal sentiero che porta al lago si possono ammirare le pozze e i giochi d'acqua di color smeraldo.

A Montereale Valcellina si





Il lago di Ravedis  
a Montereale  
Valcellina

trova il lago di **Ravedis**, bacino artificiale formato dall'imponente costruzione della diga di Ravedis, che regola le piene del torrente Cellina. L'imponente struttura merita un'escursione, anche perché il regista **Gabriele Salvatores** l'ha ripresa nel film 'Come Dio comanda'.

Il lago **Burida**, o della Burida, a Porcia, è un bacino artificiale che deve le sue origini, alla fine dell'Ottocento, a un'azienda importante per la storia di Pordenone. Per salvarlo dal degrado e dall'inquinamento, alla fine degli Anni Ottanta nacque l'Associazione

Salviamo il lago Burida, che si occupò del riempimento con terrapieno della sponda destra del lago e creò il Parco Burida, accessibile a tutti. Per non parlare della scuola di canoa.

Ma chi non vuole percorrere nemmeno pochi chilometri

fuori da Pordenone, può restare in città e godersi i quattro laghetti di **Rorai**. L'area ospita una cospicua comunità faunistica, apprezzata dai birdwatcher, dai fotoamatori e da chi ama osservare la natura.



ml.schinko@ilfriuli.it

# CO.MA.SS.

## SCAVI SPECIALI

edilizia civile ed industriale

### Competenza e Professionalità

**ESCAVAZIONI - MOVIMENTO TERRA  
RETI TECNOLOGICHE INTERRATE  
URBANIZZAZIONI - DEMOLIZIONI**

**CO.MA.SS di Colussi Paolo & C. s.n.c.**  
cell. 335.5926532 - info@comassscavi.it

**CASARSA DELLA DELIZIA  
SINCE 1988**

ISCRITTO all' ALBO NAZIONALE GESTORI AMBIENTALI



# li genera

ARREDO BAGNO

## **PRODUZIONE E REALIZZAZIONE DI SISTEMI DOCCIA E BAGNI CHIAVI IN MANO**

AL SERVIZIO DI PROFESSIONISTI E PRIVATI



Piatti doccia, box doccia, cabine attrezzate, sistemi di sostituzione vasca, cromoterapia, kit bagno di vapore, pannelli e mobili rivestiti in resina e tutti i tipi di superfici da gres porcellanato al legno.







#### SHOW ROOM

**Spilimbergo:** Zona Ind. sul Cosa, 3 - 33097 (PN)

**Udine:** V.le Palmanova, 57 - 33100 (UD)

**Ampezzo:** Via G. Ellero, 23 - 33021 (UD)

[www.metaltech-egena.it](http://www.metaltech-egena.it) infoegena@mt-e.it

# METALTECH

#### CONTATTACI

CENTRALINO **0433 790 009** OPERATIVO H24



# SICUREZZA: il Friuli orientale apre gli OCCHI (elettronici)

I Comuni della Bisiacaria stanno firmando un Protocollo con la Prefettura per la videosorveglianza dei centri e per creare una rete tra le forze dell'ordine. » DI IVAN BIANCHI

**U**na Bisiacaria che guarda sempre più alla propria sicurezza. Con un numero crescente di Comuni che decide di sottoscrivere con la Prefettura un apposito accordo per aumentare non solamente il numero di telecamere, ma anche la rete tra le forze dell'ordine. Obiettivo? Garantire ai cittadini che il numero di crimini - nonostante nel Basso Goriziano siano, fortunatamente, di lieve entità - diminuiscano e consentire ai vari organi di sicurezza un migliore controllo del territorio, con la possibilità di scambiarsi più velocemente le informazioni raccolte.

Primo Comune ad aprire le



viato una sua 'privata' forma di miglioramento del sistema di telecamere, portandole a oltre centoquaranta: un vero e proprio esercito di occhi puntati sulle strade cittadine per controllare targhe, tipologia di veicolo, nazionalità e dire-

A ruota, qualche giorno fa, anche i primi cittadini di Fogliano Redipuglia, **Cristiana Pisano**, e di Sagrado, **Marco Vittori**, si sono recati in prefettura per siglare un accordo simile con il prefetto, **Massimo Marchesiello**. Entrambi, infatti,

ha deciso di firmare un Protocollo: "l'intento è quello di creare una rete di videosorveglianza che operi in maniera coordinata in un ambito più vasto del singolo territorio comunale - fanno sapere dalla prefettura -. Un modo per superare, finalmente, le ristrette logiche di cortile".

"Grazie al coordinamento esercitato dalla Prefettura - continuano gli uffici prefettizi

- e al fondamentale contributo degli uffici tecnici del Comune di Monfalcone, è stato elaborato un unico disciplinare tecnico per la condivisione delle infrastrutture tecnologiche e delle soluzioni operative che ciascuno dei Comuni potrà utilizzare per elaborare i singoli progetti".

Di fatto, sono stati individuati i punti principali da sorvegliare e presidiare, in modo da evitare di duplicare il lavoro che, altrimenti, potrebbe essere utilizzato in altri luoghi. Il tutto secondo una strategia che è "condivisa e partecipata" tra i Comuni e le forze dell'ordine, "finalizzata a fronteggiare il diffondersi dei fenomeni di degrado e di illegalità, soprattutto di tipo predatorio".

Il Protocollo, però, ha doppia finalità per il Comune, in quanto consente all'amministrazione stessa di procedere, nei tempi previsti, alla domanda, sempre tramite gli uffici della Prefettura, di specifici e mirati finanziamenti che il ministero dell'Interno ha messo a disposizione nell'ambito dei 'Decreti Minniti' sulla Sicurezza.

Ma la lista dei Comuni che devono ancora recarsi in Prefettura per siglare l'accordo non si ferma qua: a incontrare il prefetto, infatti, è stato Ronchi dei Legionari il 21 giugno e ora si attendono le date per i Comuni rimanenti come San Pier d'Isonzo.



Il prefetto Massimo Marchesiello con i sindaci di Fogliano Redipuglia, Cristiana Pisano, e di Sagrado, Marco Vittori

danze è stato quello di Monfalcone il 6 giugno. Il 'Patto', va ricordato, è condizione per fare domanda di ammissione al contributo che il ministero dell'Interno mette a disposizione per l'installazione di ulteriori impianti di videosorveglianza. Monfalcone che, da tempo, ha comunque già av-

zione. La Città dei Cantieri, di fatto, ospiterà per tutto il periodo estivo il cosiddetto 'Comitato provinciale per l'ordine e la sicurezza pubblica', atto a impedire "il concretizzarsi dei fattori che potenzialmente minacciano la pace sociale, prima ancora che eliminando gli stati di turbativa già in atto".





## ■ POLITICA IN LUTTO

### A Gorizia il commosso addio a Ettore Romoli



Sabato, a Gorizia, è stato il giorno dell'addio a Ettore Romoli, salutato da una folla di migliaia di persone. Il presidente del Consiglio regionale del Fvg Romoli, mancato lo scorso 14 giugno, ha ricevuto oggi a Gorizia l'ultimo affettuoso saluto dalla città di cui è stato stimato e amato sindaco: è stato l'omaggio commosso dei suoi concittadini e di tantissimi rappresentanti delle istituzioni e della società civile del Friuli Venezia Giulia, reso prima alla camera ardente allestita al Teatro Verdi, poi nella chiesa di Sant'Ignazio che a stento ha contenuto tutte le persone che si erano radunate per l'ultimo commiato. A testimoniare l'alta figura istituzionale di Ettore Romoli e ciò che ha rappresentato per tutto il Friuli Venezia Giulia nella sua lunga carriera politica anche a livello nazionale è stata la presenza, assieme al presidente della Regione Massimiliano Fedriga, ai vicepresidenti del Consiglio regionale Stefano Mazzolini e Francesco Russo e al sindaco della città Rodolfo Ziberna, di molti consiglieri e assessori regionali, sindaci, amministratori locali e parlamentari, autorità civili e militari, oltre a numerosi esponenti della politica e delle istituzioni regionali e

## NOTIZIE FLASH

Pagina a cura

» DI MARTA RIZZI

nazionali di passate legislature. Un lunghissimo applauso ha accompagnato la partenza dalla camera ardente del feretro seguito dai Gonfalonieri del Consiglio regionale e della Città e dai labari di altri enti e organizzazioni e dalla folla che a piedi lo ha seguito per le vie cittadine fino alla chiesa dove si sono celebrate le esequie al termine delle quali Romoli è stato ricordato in alcuni commossi interventi, primi fra i quali del presidente Fedriga e del sindaco Ziberna. Tanti anche i politici che non sono stati ammessi alla cerimonia funebre su espressa richiesta dei figli del defunto.

## ■ PORDENONE

### Assolda uno straniero per aggredire gli assistenti sociali

È finito in carcere un 75enne residente nel Pordenonese accusato del reato di atti persecutori nei confronti della figlia, affetta da problemi psicologici e che da anni è ospite di una comunità. L'uomo avrebbe assoldato un cittadino straniero offrendogli del denaro in cambio di alcune azioni violente da compiere contro i rappresentanti delle istituzioni, colpevoli secondo l'uomo di impedirgli ogni contatto con la figlia. Il 75enne aveva identificato negli assistenti sociali, magistrati e personale dell'Azienda sanitaria i responsabili di questo mancato rapporto. Le indagini, una volta emerse le intenzioni dell'anziano, si sono fatte serrate e così è scattato l'arresto e la detenzione nel carcere di Pordenone. L'uomo, in passato, si era reso protagonista di episodi violenti nei confronti della figlia.

## ■ SACILE

### Spunta una testa di maiale



Macabra scoperta, venerdì mattina, all'ingresso dello stabile di via San Giovanni del Tempio 77, a Sacile, che accoglie alcuni richiedenti asilo. Sono stati proprio gli ospiti della struttura, gestita dalla Cooperativa sociale Karpos Onlus di Porcia, ad allertare i Carabinieri. Durante la notte, ignoti hanno appoggiato sul pilastro di recinzione dell'edificio una testa di maiale mozzata e alcune interiora. I militari hanno chiesto l'intervento del personale dell'azienda Ambiente e servizi, che ha provveduto a rimuovere e smaltire l'oggetto del reato. Gli otto richiedenti asilo, ospitati dal 2016 al piano terra della palazzina, non hanno mai creato problemi, e non risultano lamentele da parte dei vicini o della comunità per la loro presenza. Un fatto confermato dal sindaco di Sacile, Carlo Spagnol. "In città non ci sono mai stati episodi simili e la convivenza tra cittadini e richiedenti asilo è sempre stata buona, anche per i numeri limitati che riguardano Sacile, dove sono accolti una quindicina di migranti in tutto", sottolinea il primo cittadino.



Rimanete informati su:  
**www.ilfriuli.it**

## ■ METEOWEEKEND

	VEN	SAB	DOM
Ud			
Pn			
Go			
Ts			

Fonte: Meteo.fvg

## DISPONIBILITÀ SCORTE DI SANGUE





37esimo  
Premio Sergio Amidei  
Gorizia, 12–18.07.2018  
Palazzo del Cinema  
Hiša Filma, Parco  
Coronini Cronberg

Info: T. (+39) 366 9353228, [info@amidei.com](mailto:info@amidei.com), [www.amidei.com](http://www.amidei.com)

International  
award for the best  
screenplay  
Premio internazionale  
alla migliore  
sceneggiatura  
[amidei.com](http://amidei.com)

Organizzato da: Comune di Gorizia–Assessorato alla Cultura, Associazione culturale “Sergio Amidei”; DAMS Cinema Gorizia–Università degli Studi di Udine; Associazione Palazzo del Cinema/Hiša Filma; Regione Friuli Venezia Giulia; Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia; Camera di Commercio I.A.A. Venezia Giulia





In tutta la provincia di Gorizia sono numerose le manifestazioni, gli eventi, i concerti e le sagre. Nella bella stagione città e paesi si animano di vita.

# Notti magiche in una ESTATE ISONTINA

**C**redo ci siano poche città ricche di storia ma anche di eventi come Gorizia. Ogni week end ci sono numerose iniziative che, spesso, si svolgono nella meravigliosa location del castello, che merita sempre una visita,

ma anche in altri siti storici, come Palazzo Coronini, la Sinagoga o semplicemente le piazze del centro città.

In estate, poi, l'animazione goriziana raggiunge il culmine con tanti concerti e spettacoli all'aperto, ma anche visite guidate e

grandi eventi con la kermesse finale di Gusti di Frontiera.

Ma Gorizia è anche la terra delle contaminazioni culinarie con piatti unici e degli straordinari vini che si possono gustare nei ristoranti cittadini. Quindi,

non posso che invitare tutti a visitare la nostra città, seguendo il programma delle iniziative anche sui social, sul sito del Comune e sulla app.

**Rodolfo Ziberna**  
Sindaco di Gorizia



8ª EDIZIONE | 2018

<b>30 06</b> Moraro Lorena Favot Duo	<b>20 07</b> Gorizia/Nova Gorica Up Giovani
<b>06 07</b> Gradisca d'Isonzo Monika Bajer Quartet	<b>21 07</b> Gorizia/Nova Gorica Tatjana Mihelj   Paola Rossato Kyla Brox Band (UK)
<b>07 07</b> Savogna d'Isonzo Coj & Blue Trio	<b>22 07</b> Gorizia/Nova Gorica King King (UK)
<b>13 07</b> Nova Gorica Aleš Rendla Quartet Stefano Battaglia Trio	<b>28 07</b> Gorizia Jan Sturiale Roadmaps
<b>19 07</b> Sempeter pri Gorici Kaz Hawkins (UK)	























Il grande pittore Max Klinger la descrisse come  
"La più bella porta aperta sull'Italia"

# Fascino di città giardino

Oggi Gorizia è una città che ha saputo mantenere le caratteristiche di una "città-giardino", dove i parchi pubblici e privati si armonizzano con l'architettura, e dove le strade e le sagome dei palazzi, le cupole, l'atmosfera dei "café" testimoniano la sua origine Mitteleuropea; i percorsi che si snodano nel suo nucleo centrale scoprono monumenti, vie e piazze, edifici suggestivi e ricchi di storia.

La più bella porta aperta sull'Italia: così il grande pittore Max Klinger descrisse Gorizia. Della sua straordinarietà parlarono nei secoli scorsi Giacomo Casanova e Carlo Goldoni: ogni visitato-



re, illustre o meno, notava e registra ancora un'atmosfera particolare, una stranianti originalità dovuta al compenetrarsi in un'unica città di tante tradizioni diverse. Gorizia è infatti il vero crocevia della grandi culture europee: quella latina, quella slava, quella germanica e questa peculiarità si rispecchia nelle sue strade e nelle piazze, nei suoi locali, nelle sue ricette, nell'incanto dei suoi tanti giardini. Città di contrasti e di conflitti, di storiche armonie e distonie si distende lungo il più incantevole fiume d'Italia, il celeste Isonzo, che feconda colli e pianure tra frutteti rigogliosi e vigne, che danno - è un fatto - il migliori "bianchi" del mondo.

dal 19 maggio al 15 giugno  
e dal 3 al 16 settembre

Partenza da TRIESTE Molo Bersaglieri	Arrivo a GRADO Molo Torpediniere	Partenza da GRADO Molo Torpediniere	Arrivo a TRIESTE Molo Bersaglieri
8.30	9.45	10.15	11.30
17.00	18.15	18.35	19.50

dal 16 giugno al 2 settembre

Partenza da TRIESTE Molo Bersaglieri	Arrivo a GRADO Molo Torpediniere	Partenza da GRADO Molo Torpediniere	Arrivo a TRIESTE Molo Bersaglieri
8.30	9.45	10.15	11.30
13.00	14.15	14.30	15.45
17.00	18.15	18.35	19.50

TEMPO E MARE PERMETTENDO (in caso di non effettuazione delle corse con la motonave sarà attivo un servizio di bus con carrello portabici)

## Vendita BIGLIETTI a bordo

Corsa singola € 7,00 Bicicletta € 0,85

Corsa andata/ritorno € 10,65

Abbonamenti nominativi

10 corse € 42,05 50 corse € 84,10

Il biglietto A/R è valido nella sola giornata di emissione

Con FVG Card: 1 biglietto andata e ritorno gratuito per 1 adulto e 1 bambino sotto i 12 anni

INFO: numero verde 800 955 957 apt@aptgorizia.it www.aptgorizia.it

**LINEA MARITTIMA**  
**GRADO - TRIESTE**  
dal 19 maggio  
al 16 settembre  
da martedì a domenica  
13 agosto SERVIZIO ATTIVO

## bicinbarca

È possibile viaggiare  
con la propria bicicletta al seguito

### NOVITÀ

a partire dal mese di AGOSTO il servizio sarà svolto con una nuova motonave che potrà ospitare a bordo fino a 300 passeggeri; previsti inoltre maggiori spazi per il trasporto biciclette





## Eventi e animazione

**Festival Gluten Free sull'alimentazione senza glutine**  
22 - 24 giugno, orari vari - Piazza S. Antonio

### GoBlank

29 giugno – Luogo ancora segreto

### Vittoria d'Estate

Sport, musica, cultura, spettacolo e divertimento per famiglie e ragazzi di tutte le età.

Dal 5 al 15 luglio, dalle ore 18 alle 24 - Piazza Vittoria

### 2° Festa di inizio estate in Campagnuzza

Musica con Dj, balli, giochi, tombola, chioschi

Dal 22 giugno al 1° luglio dalle 18.30 alla 1 - Campagnuzza  
via Pola 20, dietro la Chiesa

### PREMIO INTERNAZIONALE ALLA MIGLIORE SCENEGGIATURA AMIDEI

Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti.

Dal 12 al 18 luglio.

### Visita guidata ghetto, Sinagoga e degustazione di vino kasher

15 luglio, ore 18 – Sinagoga, via Ascoli 19

### Sagra di Sant'Anna

Dal 19 al 29 luglio - Piazzale antistante Chiesa di S. Anna, via F.lli Cossar

### "Il dolore è gioia". Lettura scenica poesie Michelstaedter

27 luglio, ore 20.45 – Casa Michelstaedter, Piazza Vittoria

### "Gorizia Shopping Festival". Fuori tutto

Sbaracco. Sabato di animazione

28 luglio

### "Gocce di cultura – Kapljice kulture – Gotis di culture – Kulturtropfen"

Esibizione di talenti sul palco. Aperto a tutti

Dal 30 luglio al 3 agosto, ore 21 - Giardini Pubblici, Corso Verdi

## Musica

### V Festival "Viktor Ullmann". Concerto di quintetto d'archi

Musiche di Mendelssohn

2 luglio, ore 20.30 – Sinagoga, via Ascoli 19

### "Note in città 2018" - Giardino di Palazzo De Grazia

"Metamorphose". Concerto a 2 arpe di Vincenzo Zitello

2 luglio, ore 21

Concerto del gruppo ungherese Venti Chiavi Guitar Trio

3 luglio, ore 21

Concerto di chitarra di David Dyakov

9 luglio, ore 21

"Chanson d'amor". Concerto di pianoforte e voce

21 luglio, ore 21

Concerto di flauto, clarinetto, pianoforte del FantasTRio

25 luglio, ore 21

### "Verdi d'Estate 2018"

"Folkest". Concerto "Svedah" di Amira Medunjanin

4 luglio, ore 20.30 – Parco municipale

"Vienna - Broadway Andata e ritorno". Concerto spettacolo

Gollowig's Brass - Quintetto di ottoni

10 luglio, ore 20.30 – Parco municipale

Young. "L'omino del pane e l'omino della mela".

Spettacolo de "Ifratellicaproni" per famiglie e bambini dai 3 anni

11 luglio, ore 20.30 – Parco municipale

"Tina Modotti, storia di una vita". Viaggio per due voci e chitarra.

19 luglio, ore 20.30 – Parco municipale

Young. "Alice nel Castello delle Meraviglie". Spettacolo itinerante

20 luglio, ore 20.30 – Castello di Gorizia

Young. "Le peripezie di Arlecchino nato affamato"

23 luglio, ore 20.30 – Castello di Gorizia

"Din Don Campanon". Teatro radiofonico dal Gruppo Saletta

26 luglio, ore 20.30 – Parco municipale

### 57° Concorso Corale Internazionale Seghizzi

Concorso corale organizzato dall'Associazione Seghizzi

Dal 20 al 22 luglio – Teatro Verdi

### Blue Notte Gorizia Festival

Manifestazione internazionale di musica, cultura, arte e multimedialità

20 luglio ore 19.00, 21 luglio ore 20.30, 22 luglio ore 21.30 –

Piazza Transalpina. 28 luglio, ore 21.30 – Parco Coronini

### "Nei Suoni dei Luoghi"

Visita guidata alle ore 20 e a seguire concerto

31 luglio - Sala del Conte del Castello di Gorizia

## LA NOTTE DEI SALDI INFO: [www3.comune.gorizia.it/it/notte-dei-saldi](http://www3.comune.gorizia.it/it/notte-dei-saldi)

**Sabato 7 luglio 2018.**

**Musica, animazione, divertimento per grandi e piccini, negozi aperti**

Spettacoli con i maghi Bart, Trilly, Tinda con tante bolle di sapone, clown e truccabimbi. Artisti itineranti con trampoli che interagiranno col pubblico con gag comiche, sculture di palloncini e giocolleria

Concertini lungo vie e piazze cittadine con numerose band

### "La Notte Templare" Via Garibaldi

Mostra fotografica "Comanderie Templari", canti delle laude di Cortona del Coro Shamrock, esibizioni del Gruppo Rievocatori Arma Antica con combattimenti e attività di laboratorio delle Donne del tempo ed esibizioni dei centauri templari

Nella Chiesa dell'Immacolata sarà esposta la copia in scala originale della Sacra Sindone

### "Gorizia mogli in spalla Run" Corso Italia

Una corsa urbana non agonistica per veri uomini che amano le loro donne, addirittura nei giorni di shopping sfrenato! Riservata a coppie, maggiorenni, che potranno dimostrare di aver effettuato almeno un acquisto a Gorizia in quella giornata bar esclusi.

### Proiezione della pellicola "Grease" in Piazza Vittoria

Esibizione di scuole di danza cittadine. Saranno presenti anche auto americane d'epoca.



A Monfalcone l'assistenza a domicilio nel rione di Panzano sarà garantita di un mezzo donato dall'associazione Settembre inVita

Dal 27 giugno l'Infermiere di comunità, attivo da alcuni anni nel rione di Panzano a Monfalcone e gestito dall'Azienda sanitaria, potrà raggiungere i pazienti anche a domicilio. Lo farà grazie all'automezzo, una Suzuki 1200 tipo Van, acquistato dall'associazione Settembre inVita consegnato nel corso del Trofeo Walter Sepuca, partita di calcio politici contro atleti di Settembre inVita -Unicef che si terrà allo stadio Cosulich. Un balzo avanti quindi per un servizio che, in larga parte, si rivolge alla popolazione anziana ma anche a tutta la cittadinanza, e che da gennaio a maggio in 64 giorni di apertura - tre le giornate in cui l'infermiere di comunità è attivo dal 2017, rispetto alle sole 2 degli anni passati - ha contattato 418 persone, di cui 83, nonostante non ci fosse ancora il mezzo, a domicilio. "Grazie al dono di Settembre inVita, che come Azienda sanitaria ringraziamo di cuore, si aggiunge un importante tassello all'impegno



che possiamo proseguire anche grazie al prezioso sostegno del volontariato. Pensare di avere le risorse per fare tutto è impossibile e avere l'aiuto del volontariato fa la differenza", ha sottolineato **Michele Luise**, capo distretto Basso Isontino, che ricorda come già da tempo Settembre inVita aiuta l'ospedale di Monfalcone. Lo scorso anno la raccolta fondi effettuata con varie iniziative ha consentito di dotare la sala operatoria di uno strumento utile

per gli interventi al colon retto. L'auto che inizierà a girare nel rione, in cui vivono tante persone anziane e con problemi di salute e mobilità, avrà una fiancata con il logo dell'azienda sanitaria e l'altra con il logo dell'associazione. "Ci aiuterà a implementare e migliorare l'attività destinata alla popolazione - ha detto ancora Luise - in particolare a quella di Panzano che è composta da persone anziane con problematiche croniche". A Panzano, dopo un periodo di

assenza, dallo scorso anno è presente lo studio del medico di base ed è intenzione dell'Ass2 portare anche un pediatra. "L'infermiere di comunità servirà a intercettare i pazienti che ancora non riusciamo a raggiungere e a sviluppare una rete di sostegno" ha precisato il responsabile infermieristico del Distretto Basso Isontino, **Paolo Frittitta**. Come detto l'auto sarà consegnata nel corso del primo trofeo dedicato a Sepuca, intitolato 'Tifiamo per la vita'. "E' un titolo bellissimo, un messaggio che vogliamo portare a tutta la città - ha detto il sindaco **Anna Cisint** -. Il 27 giugno riusciremo a dare a Panzano un'opportunità in più grazie all'auto dell'infermiere di comunità, che aiuta le fasce più deboli della popolazione. Sono particolarmente orgogliosa che ciò avvenga nel corso del trofeo dedicato a Walter, presidente del consiglio comunale di Monfalcone, amico, persona disponibile ad affrontare con cuore e volontà le cose. Come chi ha reso possibile questa cosa".



**DA GIEMME TECNOPOINT**

**INSTALLA ORA UN MAXA ECOPLUS 12000BTU**

**IN PROMO A €799!**

**COMPRESA INSTALLAZIONE STANDARD - IVA INCLUSA**

**MONFALCONE - VIA GARIBALDI, 64 - TEL. 0481 483314**

**WWW.GIEMMETECNOIMPIANTI.IT**



- POSSIBILITÀ DI PAGAMENTO A RATE
- DIRITTO AGLI INCENTIVI FISCALI 2018
- 2 ANNI DI GARANZIA SULL'INTERVENTO E POSSIBILITÀ DI ESTENSIONE DI GARANZIA FINO A 5 ANNI



# NORD est MALL

LA NUOVA META DELLO SHOPPING

 [www.nordestmall.com](http://www.nordestmall.com)

NORDEStMALL

**Ronchi Dei Legionari** · Via Pietro Micca, 8 · uscita A4 Redipuglia-Monfalcone



# Divertimento 'on the road'

**D**opo il grande successo dello spettacolo del DJ **Gabry Ponte**, che ha riempito la piazza di Monfalcone con un folto pubblico, continua l'estate monfalconese. Il programma abbina la tradizionale offerta con dei nuovi eventi, pensati dall'amministrazione pubblica per soddisfare uno spettro più ampio di pubblico. Nell'ottica di creare una sempre migliore sinergia con i commercianti e di far vivere le vie del centro cittadino, ad inizio luglio Monfalcone anticipa la Notte Bianca a venerdì 6: in quella serata salirà sul palcoscenico di Piazza della Repubblica **Donatella Rettore**,

mentre il giorno successivo per la Notte dei Saldi, sabato 7, la piazza accoglierà lo show del ballerino e coreografo **Jean Marie Etienne**, noto al pubblico per aver partecipato alla trasmissione televisiva Amici. Il week end successivo sarà dedicato ai più piccoli, con l'allestimento di una parata con i personaggi delle fiabe e con spettacoli a loro dedicati. Un nuovo appuntamento per Monfalcone sarà il **Festival Internazionale degli Artisti di Strada**, la città ospiterà la sua tappa del festival raccogliendo il successo già assodato in altri comuni della nostra regione: venerdì 27 e sabato 28 luglio,

Monfalcone ospita per la prima volta il Festival internazionale degli artisti da strada. Confermato Monfalcomics



diverse piazzette e strade del centro cittadino saranno invase dalle poetiche, strabilianti e originalissime performance dei buskers, artisti provenienti da diverse parti del mondo. Anche ad agosto sono previsti appuntamenti di grande

interesse, fra cui un'iniziativa dedicata ai meno giovani, ovvero il Ballo liscio in piazza, e poi la Cena in bianco. A fine agosto, sabato 25, si conferma lo **Sbaracco**, manifestazione che porta i commercianti fuori dalle mura dei propri negozi per riempire le strade di moda e di occasioni per tutte le età. Confermato anche **Monfalcomics**, nello stesso week end, con la gara cosplay, la mostra mercato, i concerti live e i workshop. Ma Monfalcone per tutta l'estate ogni mercoledì sera avrà i suoi concerti nei locali, con una proposta di alto livello che darà vita ad un nuovo e proprio festival musicale, e avrà il cinema estivo ogni martedì sera in Piazza Falcone Borsellino. Sempre per agosto è previsto l'arrivo anche di una grande artista italiana, che con la sua voce incanterà la piazza di Monfalcone. Maggiori informazioni e aggiornamenti sulla pagina facebook Eventi Comune di Monfalcone.

**Bosio**

**Vivi l'aperitivo con classe**

**STARANZANO** **VIA TRIESTE, 153** **0481 481502** **f PANIFICIO BOSIO**



Il premio internazionale "Sergio Amidei" di Gorizia taglia il traguardo delle 37 edizioni. Il via il 28 giugno

**R**itorna dal 12 al 18 luglio l'appuntamento con il Premio Amidei - Premio Internazionale alla Migliore Sceneggiatura - arrivato alla 37ª edizione - che si svolgerà nella storica cornice del Palazzo del Cinema- Hiša Filma e del Parco Coronini Cronberg a Gorizia.

Organizzato dal Comune di Gorizia - Assessorato alla Cultura, Associazione culturale "Sergio Amidei", Dams - Discipline dell'audiovisivo, dei media e dello spettacolo, Corso interateneo Università degli Studi di Udine e Trieste in collaborazione con l'Associazione Palazzo del Cinema-Hiša Filma, **il Premio Amidei verrà presentato ufficialmente alla stampa e al pubblico il 28 giugno alle 19 nella sala 2 del Kinemax di Gorizia.**

Da sempre impegnato a raccontare l'evoluzione della sceneggiatura promuovendo il dialogo tra grandi autori, sceneggiatori, accademici,



## Sceneggiature protagoniste

amanti e curiosi del cinema, anche l'edizione 2018 promette un'interessante e ragionata proposta culturale dove il **Premio alla migliore sceneggiatura "Sergio Amidei"** - at-

tribuito alla sceneggiatura che più si distingue per originalità e capacità di sperimentare nuove formule narrative, oltre che per l'attenzione alla realtà sociale e ai temi emergenti

del mondo contemporaneo - vedrà in concorso i seguenti 8 film di produzione italiana ed europea scelti tra quelli usciti nelle sale durante la stagione cinematografica 2017-18: **"Easy - Un viaggio facile facile"**, **"Chiamami col tuo nome"**, **"Nico, 1988"**, **"L'insulto"**, **"L'ora più buia"**, **"La casa sul mare"**, **"Loveless"**, **"Come un gatto in tangenziale"**.

La giuria che ha selezionato i titoli in concorso è composta dagli sceneggiatori **Massimo Gaudioso** e **Doriana Leoneff**, dallo sceneggiatore e regista **Francesco Bruni**, dal regista **Marco Risi**, dalla produttrice **Silvia D'Amico** e dall'attrice **Giovanna Ralli**, a cui si unisce quest'anno il noto regista e sceneggiatore **Francesco Munzi** che in vista del futuro verdetto ha dichiarato: **"Premierò il film che confermerà il cinema come luogo di avanguardia, creatività, ricerca, invenzione di prototipi e nuovi sguardi"**.



# BALLARIN

MONFALCONE • VIA G. ROSSINI 43 • 0481480827



*...la tranquillità e la sicurezza del fresco in casa!*

**CONDIZIONATORI VIESMANN**



**TECNOLOGIA INVERTER IN R32**  
**CLASSE +++**  
**PLASMA FREDDO**  
 ANTI BATTERI  
 GESTIONE A DISTANZA  
 FLUSSO ARIA 3D  
 SENSORE FEEL  
**BASSA RUMOROSITÀ**

**A PARTIRE DA 60 EURO AL MESE (SALVO APP. FINANZIARIA)**

**DETRAZIONI FISCALI DEL 50% DALL'IRPEF**



# Sergio Altieri

Il colore appassionato  
Opere 1949/2018

21 aprile — 22 luglio  
2018

Musei Provinciali di Gorizia  
Palazzo Attems Petzenstein  
Piazza De Amicis 2  
Gorizia

Da martedì a domenica ... 10-18  
Lunedì ... Chiuso

Prenotazioni e visite guidate  
0481 547499 / 348 1354726  
didatticamusei.orpac@regione.fvg.it

Visite guidate gratuite  
sabato e domenica ore 10.00

[musei.regionefvg.it](http://musei.regionefvg.it)

[www.cassaruralefvg.it](http://www.cassaruralefvg.it)

[musei.regionefvg.it](http://musei.regionefvg.it)

Patrimonio Culturale  
e di Lingua Italiana

M  
150

MUSEI  
PROVINCIALI  
DI GORIZIA  
1861/2011

Cassa Rurale FVG





Primo mese entusiasmante per il centro commerciale inaugurato a maggio a Ronchi dei Legionari

# Bilancio positivo per il Nordest Mall E in estate eventi ideati per le famiglie

**U**n maggio positivo per il Centro Commerciale 'Nordest Mall' di Ronchi dei Legionari che, sempre in crescita dalla sua apertura del 3 maggio, continua ad attirare sempre più clienti. In una cornice già esistente, senza dunque aggiungere ulteriore cemento all'area, il Nordest Mall si vuole porre non solo come luogo per lo shopping e gli acquisti, ma anche come area di ritrovo e di svago. Oltre che, sorgendo un una linea di confine e di unione tra Italia e Slovenia, anche quale ponte fra le culture. Le imprese che hanno deciso di trovare spazio nel centro commerciale lo hanno fatto anche sulla base della volontà di intercettare un pubblico nuovo, giovane e attento al design e alla creatività del Made in Italy.



Le linee di confine sono un'enorme opportunità: permettono di operare su più territori, ponti fra culture diverse in grado di portare la propria offerta commerciale verso nuovi orizzonti.

In totale sono più di cento i posti di lavoro creati tra le numerose aziende presenti, creando un ponte tra quanto già creato e

quanto si farà in futuro. E così, all'interno di Nord Est Mall trova spazio l'insegna Sorelle Ramonda, con in più l'outlet. Abbigliamento di qualità e marchi assortiti sono il binomio indissolubile del brand storico del centro commerciale di Ronchi del Legionari che riparte con nuovo slancio all'interno del progetto di

riammodernamento della struttura. Senza dimenticare le due insegne del gruppo Paterno, 'CasaTua' ed 'Eurobrico', assieme a 'Stroili' per l'oreficeria, a 'Pompea' per l'abbigliamento intimo, 'Aldi' per la spesa di tutti i giorni ed 'Up&Down', il ristorante a due livelli che propone caffetteria, pizza a tranci e ristorante ogni giorno.

Tra le varie proposte anche quelle meno commerciali ma dedicate principalmente allo svago e mirate per le famiglie: dal 23 giugno, per quattro sabato, sarà attivo un laboratorio per bambini, il primo dedicato interamente agli aquiloni. Tutti i giovedì pomeriggio di luglio, poi, il Centro Commerciale offrirà ulteriori momenti di svago e di relax per le famiglie, ancora da svelare.

# Luci & Ombre

**Dolina dei Bersaglieri**  
serate del 5. 12. 19. 26 luglio 2018

**prima serata 5 luglio:**

**Soldato mulo va alla guerra**  
testo e regia Patrizia Carnatelli  
con Massimo Barbero  
Teatro degli Acerbi

**ISRAT** - Istituto per la Storia della Resistenza e della Società Contemporanea  
di Asolo Archivio della Teatralità Popolare - casa degli allievi

**seconda serata 12 luglio:**

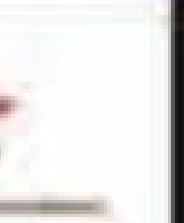
**Grande Guerra:**  
storie di gente e di fame  
con Orchestra di fiati della  
Livenza  
maestro concertatore e  
direttore Walter Bonade'

**terza serata 19 luglio:**

**A.R. Kugy, l'eco lontana della pace**  
 Brani di Julius Kugy recitati da Massimo Somaglini e Luciano Santin, con brani musicali cantati da Ilaria Zanetti, al piano Cristina Santin.

**quarta serata 26 luglio:**

**Tutto fu ambito  
e tutto fu tentato**  
Interpreti : Massimo  
Somaglino,  
Marzia Postogna, Veronica  
Vascotto e Cristina Santin.





Da metà febbraio i donatori hanno a disposizione il servizio di chiamata che consente di ottimizzare gli appuntamenti

# La comodità del dono

**D**ati positivi per i donatori di sangue del Goriziano: le donazioni di FIDAS Isontina, l'associazione che unisce i donatori del Friuli Orientale e della Bisiacaria, nei primi 5 mesi del 2018 ha registrano un aumento di ben 160 donazioni (pari a oltre il 5% di crescita), per un totale di 2365 emocomponenti raccolti.

Da metà aprile, grazie all'impegno economico di FIDAS Isontina, sono state rinnovate tutte le 5 poltrone per le donazioni del centro trasfusionale di Gorizia ed entro qualche settimana saranno

consegnati anche gli arredi della sala d'attesa.

"FIDAS Isontina sta garantendo importanti risorse per il funzionamento dei centri trasfusionali dell'Isonzo" spiega il presidente di FIDAS Isontina, **Feliciano Medeot** che conferma anche che "se verrà realizzato un nuovo centro trasfusionale al San Polo di Monfalcone, FIDAS Isontina sarà disponibile a mettere a disposizione una parte delle risorse per l'allestimento".

Le novità di FIDAS Isontina non si limitano all'allestimento dei centri trasfusionali. Da metà febbraio è stato avviato

Non solo informazione e promozione: la Fidas isontina è impegnata anche a rendere confortevoli i centri trasfusionali

A Gorizia sono state donate cinque poltrone per la donazione



il servizio di chiamata, una opportunità in più a disposizione dei donatori. Di cosa si tratta? È un servizio gestito

dalla segreteria associativa di FIDAS Isontina e in modo autonomo anche da alcune sezioni (come Gorizia, Gra-

# Igor Berlot

## *pitture & cartongesso*

### Tel. 328 0593360

Via H. Tuma 15 - Gorizia - [berlotpitturazioni@gmail.com](mailto:berlotpitturazioni@gmail.com)

[www.berlotpitturazioni.com](http://www.berlotpitturazioni.com)



La segreteria risponde ai numeri 0481 536642 e 366 4661055 ed è a disposizione per informazioni e prenotazioni



disca, Grado e Cormons) per invitare i propri aderenti alla donazione e, contestualmente, prenotare la giornata e l'o-

rario più confacenti alle loro esigenze.

Questo servizio consente da un lato di rispondere alle

necessità dei centri trasfusionali, in quanto le chiamate vengono pianificate sulla base delle scorte di sangue per diverso gruppo sanguigno, e al contempo di fornire, in sede di donazione, un servizio più organizzato evitando code e attese.

Ma come stanno reagendo i donatori di FIDAS Ison-tina alle chiamate? Dall'attivazione del servizio sono state prenotate oltre cento donazioni, i donatori compatibilmente con i loro impegni, si rendono disponibili e, soprattutto, stanno capendo che questo servizio non è telemarketing, ma una vera e propria opportunità che permette loro di risparmiare tempo prezioso. Inol-

tre, le chiamate sono anche occasione per un confronto e tanti suggerimenti. Le richieste più frequenti, ad esempio, sono quelle di aprire un punto di raccolta sangue anche nella giornata di domenica ed integrare il servizio di chiamata con la comunicazione di messaggistica (WhatsApp o Sms) così da poter avere un riferimento anche quando non possono rispondere al telefono.

La segreteria di FIDAS Ison-tina risponde allo 0481 536642 e il 366.4661055 ed è a disposizione dei donatori per ogni tipo di informazione, per prenotazioni o modifica di quelle già fissate nei centri trasfusionali di Gorizia e Monfalcone.



Feliciano Medeot

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE IN COLLABORAZIONE CON L'ASSOCIAZIONE ORNITOLOGICA GIULIANA ADERENTE ALL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE SAGRE E FIERE VENATORIE ORGANIZZA LA

# 52<sup>a</sup> MOSTRA ORNITOLOGICA

PROCLAMAZIONE FRINGUELLO NAZIONALE  
MEMORIAL SERGIO FRANZOT

PROCLAMAZIONE CARDELLINO  
6° MEMORIAL GIANPIERO PAPARELLA

**GRADISCA D'ISONZO**  
13 - 14 - 15  
AGOSTO  
2018

7<sup>a</sup> Esposizione Internazionale Canina  
23<sup>a</sup> Prova Internazionale di Agility  
21° Trofeo di tiro con la Fionda «Città di Gradisca»  
20° Mercatino dell'usato  
18° Mostra dei fossili  
52° Mostra mercato Silvani  
Canarini - Esotici - Ibridi  
Mostra mercato voliere e gabbie  
Mostra avicunicola  
Mostra mercato floreale  
Ex tempore di pittura per ragazzi di età inferiore ai 15 anni

20<sup>a</sup> Mostra del Falco

GARA CON E SENZA CHIOCCOLO

**ASSOCIAZIONE ORNITOLOGICA GIULIANA**  
IN COLLABORAZIONE CON L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE  
E GRUPPO CINOFILO ISONTINO - GORIZIA

## 7<sup>a</sup> Esposizione Internazionale Canina

23<sup>a</sup> PROVA INTERNAZIONALE DI AGILITY

RICONOSCIUTA ED APPROVATA DALL'ENCI-FCI

GARE UFFICIALI VALEVOLI PER IL CAMPIONATO NAZIONALE ED INTERNAZIONALE



**13 - 14 - 15 AGOSTO 2018**  
**PARCO COMUNALE CITTADINO**  
**GRADISCA D'ISONZO (GO)**



Al via dal 30 giugno il festival musicale e culturale di Gorizia che porta una musica... senza confine



## La notte si tinge di blues (soul e jazz)

**T**orna in regione Blue Notte Gorizia, festival culturale musicale che dal 30 giugno al 28 luglio porterà nel capoluogo isontino e sul territorio transfrontaliero alcuni dei migliori artisti blues, soul e jazz internazionali, valorizzando alcuni dei luoghi storici più suggestivi del territorio di confine. Gli appuntamenti clou si svolgeranno il 19 luglio a Šempeter pri Gorici, e il 20, 21 e 22 luglio nella Piazza Transalpina di

Gorizia. Il 19, a Šempeter, si inizia con l'emozionante icona mondiale del soul, **Kaz Hawkins**, potente e pluripremiata cantautrice di Belfast che con la sua voce empatica e le sue incontenibili interpretazioni incanta le platee di tutto il mondo. Ancora "musica dell'anima" per la serata del 21 luglio, alla Transalpina, con le calde atmosfere del blues britannico di Kyla Brox, più volte in lizza per il British Blues Awards e per gli Eu-

ropean Blues Awards. Il 22 luglio è la volta dei travolgenti King King, definiti la miglior rock blues band del mondo dal Blues Rock Review. Quattro volte best band ai Blues British Awards e vincitori di numerosi riconoscimenti internazionali, nel 2017 sono in cima alle classifiche di iTunes e Amazon Blues con "Exile and Grace" e tra settembre e ottobre prossimi saranno gli special guests del tour europeo degli Europe. Il 20 luglio spazio ai giovani con un contest musicale, un concerto di musica elettronica e altri percorsi dedicati alla creatività U35. Importanti i nomi in ambito jazz. Il 7 luglio l'incantevole Azienda Castello di Rubbia di Savogna d'Isonzo ospiterà Coj & Blue Trio; il 13 luglio sul palco del Castello di Kromberk (Nova Gorica) salirà Stefano Battaglia, autorevole firma della musica contemporanea europea, con Salvatore Maiore al contrabbasso e Roberto Dani alla batteria. Il 28 luglio, al Parco Coronini di Gorizia, si esibirà Jan Sturiale, chitarrista, compositore e produttore, più volte al fianco di Lenny Wheeler. Programma completo dell'ottava edizione, che propone visite guidate, video mapping, lettura di poesie e tanto altro, su [www.bluenottegorizia.com](http://www.bluenottegorizia.com). La manifestazione è organizzata da Contea coop. sociale di Gorizia.

Via Paolo Diacono, 1 - Gorizia - [lab@maglie4you.it](mailto:lab@maglie4you.it) - Cell. 333 3926105  
anche ordini on-line su [www.maglie4you.it](http://www.maglie4you.it)



Importante intervento del Comune di Monfalcone:  
ora la spiaggia è davvero per tutti

# Al via il rilancio di Marina Julia

Dal 26 giugno fruibili bagni, docce e giochi. Il progetto di riqualificazione presentato dal sindaco Anna Maria Cisint.

**L**a spiaggia di Marina Julia cambia volto. Dal 26 giugno, oltre alle nuove aree da gioco, finanziate dall'amministrazione comunale, ci saranno anche bagni e docce gratuite. In più, pulizia del litorale ogni mattina alle 6, per dare a turisti e bagnanti un luogo pulito e gradevole dove passare la giornata.

Nuovo volto anche per la passeggiata sul lungomare, con l'eliminazione delle barriere in



prossimità dell'entrata principale, la pulizia della gradinata e la sistemazione delle panchine, le stesse che avevano scatenato le ire dell'opposizione per la loro rimozione da piazza della Repubblica. Tredici, poi, i lam-

pioni che saranno installati per una nuova illuminazione pubblica e in arrivo un servizio di bus navetta dal parcheggio di interscambio di via Bagni Nuova. Una spiaggia per tutti, come sottolineato dall'amministra-

zione comunale, e che punta a nuova vita.

“Con gli ultimi lavori, adesso è davvero una spiaggia per tutti” sottolinea il sindaco di Monfalcone, **Anna Maria Cisint**. “Si potrà fruire di una spiaggia pulita, di sabbia pulita e di un litorale da vivere”. Dal 15 giugno, poi, sarà attivo il controllo notturno che si affiancherà alle telecamere. Il tutto per evitare gli incresciosi episodi dell'anno scorso quando, di notte, ignoti avevano danneggiato le strutture private dei concessionari. Tra l'altro ogni mattina alle 6, in concerto e finanziato dagli stessi proprietari dei locali presenti, sarà attivo un servizio di pulizia per mantenere ordine e decoro sulla spiaggia. “Abbiamo pensato principalmente ai giovani” conclude Cisint, “ma vogliamo che vengano qui persone di tutte le età. Questa deve tornare la spiaggia di tutto il territorio”.

## AUTOFFICINA

# Naibo

di Naibo Aldo & C. Sas

## PREPARAZIONI

- RIPARAZIONI AUTOVEICOLI E CAMPER DI QUALSIASI MARCA
- **RIPARAZIONI E RESTAURI AUTO D'EPOCA**
- ASSETTI E ELABORAZIONI AUTO STRADALI E DA CORSA, MODERNE E STORICHE
- **RICERCHE CONDIZIONATORI D'ARIA**
- DIAGNOSI COMPUTERIZZATA CENTRALINE
- **RIMAPPATURA CENTRALINE**
- GOMMISTA
- **INSTALLAZIONE GANCI TRAINO**
- ACCESSORI TUNING E RACING

*Dal 1981 al vostro servizio...*



*...l'esperienza e la passione nelle corse al servizio dell'utente della strada...*



**SOCORSO STRADALE**

338/4770155 - 338/3126162



Ronchi dei Legionari - Via delle Gambarare - Tel. 0481/777144 - Fax 475861  
naibo@libero.it - www.autofficinanaibopreparazioni.com



A Grado la Git propone numerose iniziative pensate per le famiglie e per i più piccoli: dai racconti al laboratori

# La spiaggia è un gioco da ragazzi



Una stagione balneare che parte di slancio a Grado che apre la spiaggia "sull'onda delle storie e del fare". La spiaggia Git, infatti, punta anche quest'anno alle famiglie con l'animazione e l'intrattenimento. La Ludoteca, affidata a GradoXSport è arriva tutti i giorni a ridosso dell'area alberata e verde del Giardino del Gazebo. Numerose le novità, con quindici appuntamenti tra racconti e laboratori, oltre che due eventi speciali per inaugurare e concludere la stagione estiva. Ritorna, poi, "Sull'onda delle storie e del fare", una formula positiva e vincente che registra numerose presenze. Il tutto vede l'alternarsi di momenti di racconto, il martedì dalle 17 alle 18, ed i laboratori artigianali il giovedì dalle 16 alle 18.30. Rispetto alla precedente



edizione si modifica il momento del racconto con l'elemento 'sorpresa' delle Storie in scatola. Ogni martedì lo spazio scenico ospiterà una scatola diversa, il gioco sarà quello di aprirle insieme per scoprire le storie che contengono. Un caleidoscopio di proposte con le migliori pubblicazioni italiane e straniere degli ultimi anni, spaziando dai Silent Book, ai Pop-Up e ai Libri Giganti. Questo sarà il tempo sospeso e un po' magico della narrazione che ispirerà i laboratori del giovedì durante i quali i bambini avranno numerosi materiali a disposizione per creare, costruire e divertirsi.

Dopo la partenza del 17 giugno con l'Aquilonata di inizio estate altri atelier artistici sono previsti giovedì 28 e giovedì 5 luglio, mentre ogni settimana, il martedì, la narra-

zione e giovedì il laboratorio fino all'evento finale del 30 agosto.

Tra gli appuntamenti da segnalare sull'Isola d'Oro anche la Fuga300, in bici in un giorno dal ghiacciaio del Großglockner fino a Grado, prevista sabato 23, dal Kaiser Franz Josephs Höhe fino alla Spiaggia Imperiale. Quindi, domenica, 24, il Fishnic, che unisce le specialità cucinate da Chef non locali con prodotti rigorosamente del luogo: la partenza, alle 10.30, dal Porto Mandracchio per una giornata in Casòn tra enogastronomia e tradizione: le prenotazioni andranno effettuate entro il giorno prima alle ore 12.

Dal primo luglio, infine, la Piscina termale della Git, sarà chiusa per manutenzione fino al 14 luglio: durante il periodo di manutenzione ordinaria rimarranno attivi il Centro Benessere, la sauna, il bagno turco ed il Centro Fitness.

Circolo Ricreativo San Giacomo in Redipuglia

con il Patrocinio del Comune di Fogliano Redipuglia e della Regione F.V.G.



Sagra di S. Giacomo

**REDIPUGLIA**

Dal 13 al 16 - Dal 19 al 25

Luglio 2018

ecofest

**CUCINA CASALINGA**  
GNOCCHI CON SUGO  
DI ANATRA.  
GOULASH.  
POLLO DISOSSATO  
ALLA GRIGLIA.  
SPIEDINI  
CALAMARI.  
E TANTE GUSTOSE  
SPECIALITÀ!

**FAVOLOSA**  
**PESCA GASTRONOMICA**  
**DI BENEFICIENZA**  
**CON BIGLIETTI**  
**TUTTI VINCENTI!**

Il Circolo ringrazia anticipatamente tutti e  
Vi invita a partecipare allegramente alla Festa del Paese.

Venerdì 13 Luglio

ore 19.00: Inaugurazione della mostra fotografica  
"Erminio Poloni e il Gruppo Ciclistico Guido de Santi"  
e mostra di biciclette d'epoca della  
"Storia del ciclismo sulle strade bianche".  
ore 20.30: Serata danzante con l'Orchestra "Reni".

Sabato 14 Luglio

ore 20.30: Serata musicale con il Gruppo Rock "Pink Armata".

Domenica 15 Luglio

ore 20.30: Serata danzante con l'Orchestra "Livio e Francesco".  
ore 23.15: TOMBOLA da 1000 euro.

Lunedì 16 Luglio

ore 20.30: Serata musicale e d'intrattenimento con i "Nuova Clave"  
accompagnati dall'Orchestra "Romy Splinter y La Banda de Cuba".  
ore 23.15: TOMBOLA da 1000 euro.

Giovedì 19 Luglio

ore 20.00: Esibizione di ginnastica acrobatica con i "Dinamic Gym".  
ore 21.00: Serata musicale con DJ Set di "DJ Flo".  
a seguire l'irresistibile comicità di "Maximo".

Venerdì 20 Luglio

ore 20.30: Serata danzante con l'Orchestra "Fantasy".  
ore 23.15: TOMBOLA da 1000 euro.

Sabato 21 Luglio

ore 20.30: Serata danzante con l'Orchestra "Oasi".  
ore 23.15: TOMBOLA da 1000 euro.

Domenica 22 Luglio

ore 20.30: Serata danzante con l'Orchestra "Disco Bar 80".

Lunedì 23 Luglio

ore 20.30: Esibizione di danza classica con il "Nuovo Centro Danza".  
ore 21.30: Musica con i "Noisy Silence" e con gli "ACSRÉON".

Martedì 24 Luglio

ore 20.30: Serata danzante con l'Orchestra "Souvenir".

Mercoledì 25 Luglio

ore 19.30: Festa del Patrono. Santa Messa Solenne con il "Coro Ellanico"  
e grande esibizione dei "Scampanotadori" di Fogliano e San Piero.  
ore 20.30: Serata Danzante con l'Orchestra Spettacolo "Hemia e i Festival".  
ore 23.15: TOMBOLISSIMA da 1500 euro.





# Impianti elettrici

**GORIZIA**

Cell. 338 6021124 - [electrongab@gmail.com](mailto:electrongab@gmail.com)

[www.electronfvg.it](http://www.electronfvg.it)

## LA BOTTEGA DEI PICCOLI ANIMALI

Per info

visita la pagina

Facebook

 Kimba Pet Food

il negozio



[www.kimbapetfood.webnode.it](http://www.kimbapetfood.webnode.it)

Kimba Pet Food di Daniela Donada

Via Aquileia, 25 - 34070 Turriaco (GO) - Cell. 334.6784193



“

Sarà la giornalista Chiara Lico del Tg2 a condurre sabato 23 la cerimonia di consegna del Premio Hemingway al CinemaCity di Lignano. La giornalista premierà l'autrice francese Annie Ernaux, il neuroscienziato Antonio Damasio, la giornalista Lilli Gruber e l'artista Francesca Della Toffola



la **CULTURA**

42 | **ilFRIULI** | [www.ilfriuli.it/cultura](http://www.ilfriuli.it/cultura)

# Alla scoperta del **MUSEO** a

## A CASARSA

### Il Centro 'Pasolini' ricorda Angela Felice

A un mese e mezzo dalla sua improvvisa scomparsa, il Centro Studi 'Pier Paolo Pasolini' di Casarsa della Delizia ricorda **Angela Felice**, dal 2009 direttrice del Centro stesso, appassionata divulgatrice dell'opera pasoliniana soprattutto fra le giovani generazioni, studiosa e animatrice infaticabile dell'attività di ricerca proposta da Casa Colussi sulla figura del grande intellettuale.



Venerdì 22, dalle 21, si riuniranno a Casarsa alcuni amici che hanno conosciuto e lavorato con Angela, nel cortile del Centro (o, in caso di maltempo, a Palazzo Burovich) e la ricorderanno con testimonianze, letture, immagini, musica e canti. Il primo momento vedrà la scopertura della poesia di Pasolini 'O me donzel' - versi delicati e malinconici, carichi di attese e di oscuri presagi -, che con la sua presenza muraria rinnoverà gli spazi e l'ingresso del Centro. Saranno poi letti i molti messaggi di ricordo e cordoglio giunti da tutta Italia e dal mondo dalle personalità illustri che negli anni di attività Angela Felice aveva accolto a Casarsa.

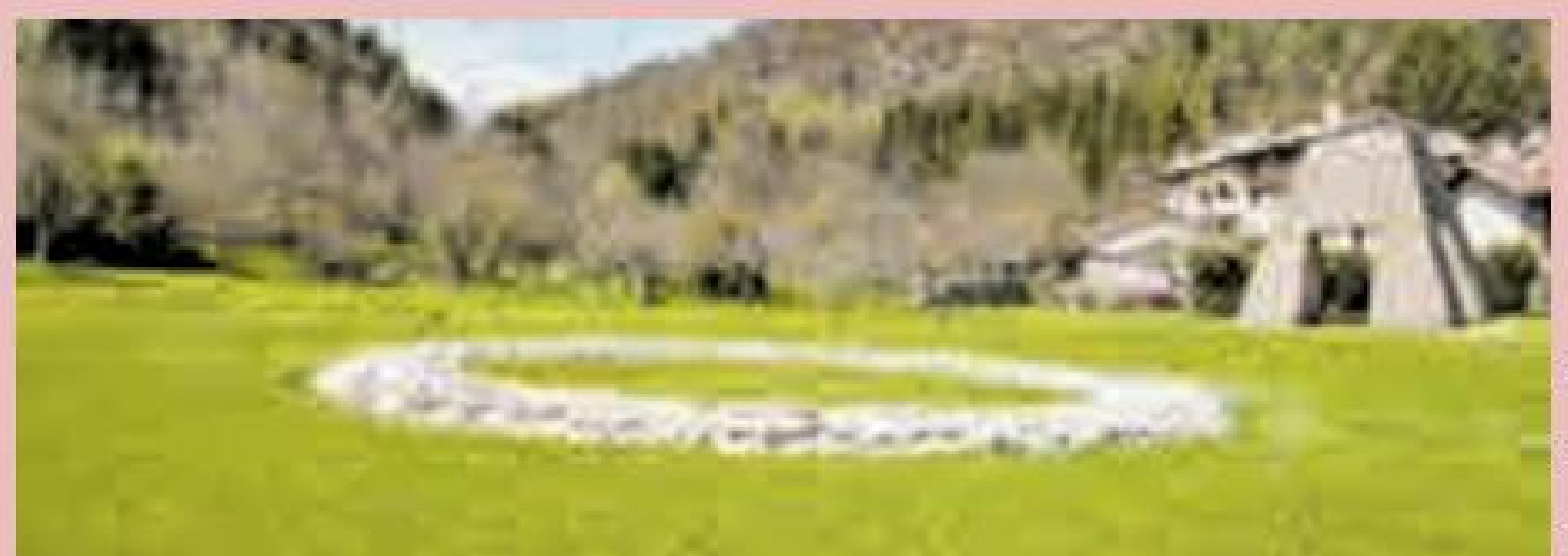
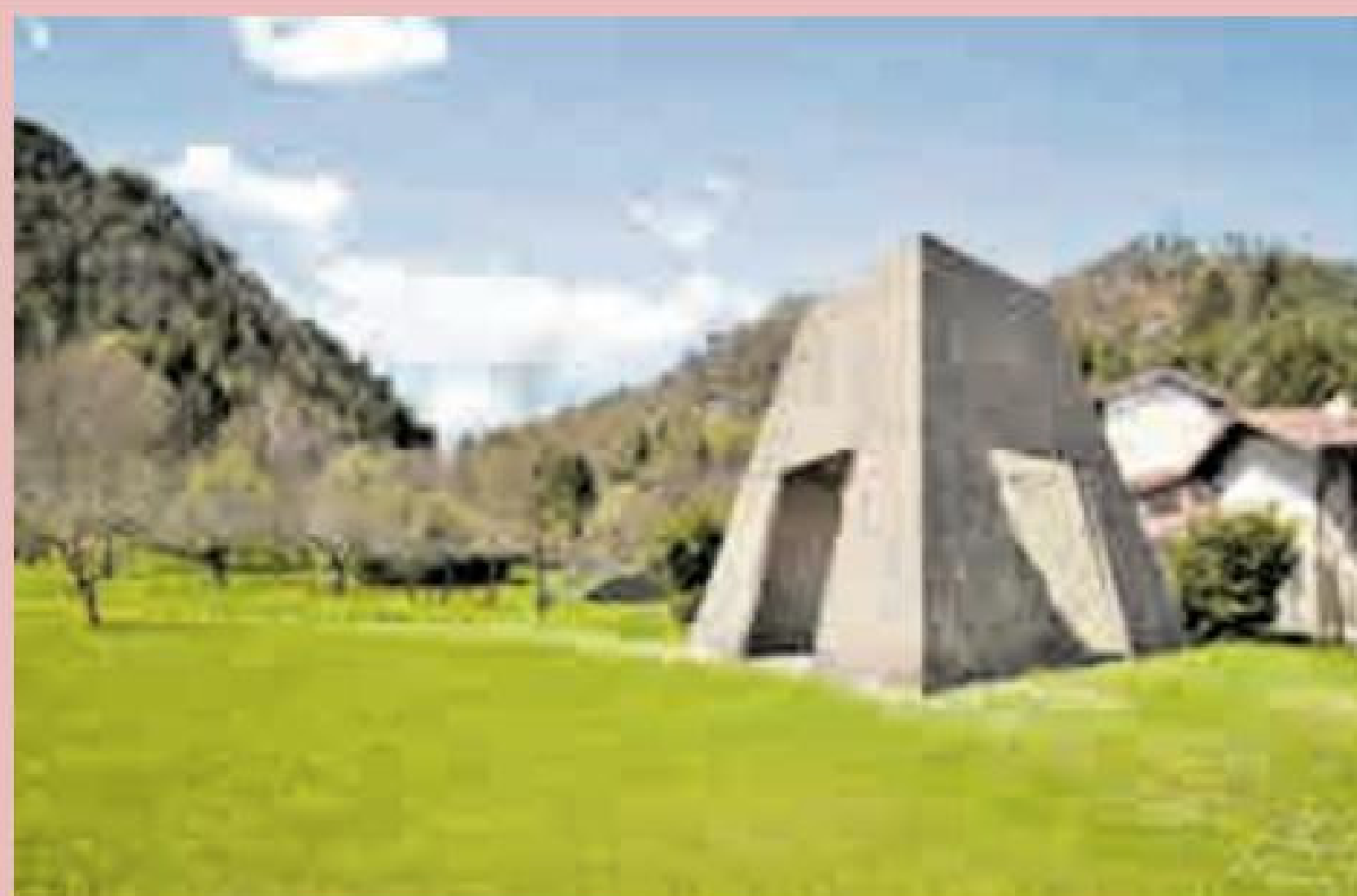


Foto di Eva Basso

Il suo nome rivela l'origine friulana - pardon, carnica - della famiglia, ma **Egidio Marzona** è nato nel 1944 a Bielefeld, vive la maggior parte dell'anno a Berlino ed è uno dei maggiori collezionisti di arte contemporanea al mondo. Dal 1989, ha trasformato in una galleria d'arte speciale, a cielo aperto, la casa dei nonni a Villa di

Verzegniss, dove invita ogni estate artisti di fama internazionale a soggiornare e realizzare sculture di grande scala su terreni di proprietà.

'Art Park' è il nome del museo all'aperto, che comprende opere di personalità come **Mario Merz, Sol Lewitt, Bruce Nauman, Richard Long, Dan Graham, Lawrence Weiner...**, dalla *land art*

all'arte povera. Per rendere il luogo ancora più noto al pubblico non di 'esperti', è stato organizzato un evento multimediale internazionale, 'Map Fvg', ovvero 'Music Art Park Fvg', che sabato 23 e domenica 24 vedrà la musica sperimentale accompagnare il percorso segnato dalla collezione a cielo aperto di Marzona. Il progetto, di cui capo-

## A UDINE

Un week-end di creatività artistica per animare le periferie di Udine, a partire da 'Invasioni creative', un progetto d'arte relazionale per il quartiere popolare 'Aurora', meglio conosciuto come via Riccardo di Giusto. Nell'ex 'Peep Est', i curatori **Andrea Ciommien-**

**to, David Benvenuto, Giulia Cerrato e Alberto Fabio** vogliono attivare una comunità provvisoria di giovani creativi che abbiano a cuore la partecipazione attiva, la narrazione e l'inclusione sociale.

Un progetto creativo di 'ricreazione urbana' che punta alla riappropriazione dei vuoti urbani e degli spazi pubblici inusuali tramite una vera e propria 'invasione creativa', per raccontare la vita del quartiere insieme agli abitanti. Il via con un workshop di creazione nel week-end da venerdì 22 a domenica 24, con lavoro in aula ed esplorazioni urbane per la costruzione di una mappatura narrativa del quartiere.



## Le periferie urbane ricreate



Nella zona Nord della città, non troppo distante, il gruppo artistico **Pulcra** organizza invece la se-



'Music Art Park Fvg' è il titolo di una nuova iniziativa che punta a promuovere la collezione di **Egidio Marzona** a Villa di Verzegnis con incontri, visite guidate e musica sperimentale. » DI ANDREA IOIME

# cielo APERTO



Qui sopra il collezionista tedesco, ma carnico di origine, che dal 1989 invita artisti di fama mondiale a Villa di Verzegnis, come Richard Long e Bruce Naumann (a sinistra)

possibilità offerte dal dialogo e dall'intreccio tra musica e arti visive. Il Map Fvg diventa dunque una nuova occasione di guardare alla Carnia da un punto di vista insolito e peculiare, attraverso l'arte contemporanea che già ospita e a cui si abbina un'offerta musicale altrettanto insolita, parte della vasta composizione contemporanea di cui non è usuale poter fruire in regione.

SABATO 23 E DOMENICA 24, UNO SGUARDO INSOLITO ALLA CARNIA TRA LAND ART E MINIMAL MUSIC

Attorno alle installazioni e opere di *land art*, *minimal* e *conceptual art*, prodotte anno dopo anno e rese disponibili alla comunità, si alterneranno musicisti e *performer* dai diversi background, dando vita a un flusso di concerti, sperimentazioni partecipative da ascoltare e da vedere, per sentirsi liberi tra arte e natura, suoni e forme. In programma anche escursioni con gli artisti, visite guidate, attività didattiche per bambini, *talk* e performance, ampliando la riflessione anche sul ruolo dei centri considerati minori nel panorama culturale friulano e italiano.

Sabato 23, previsti percorsi multimediali guidati all'Art Park, un '*Safari artistico*' itinerante per i più piccoli, l'installazione partecipativa di **Isabella Pers**, le performance dei musicisti **Deborah Walker**, **Alessandra Giura Longo**, **Christian Pruvost**, **Agnese Toniutti**, **Werner Durand** e **Antonio Della Marina**. Domenica 24, tra gli altri eventi: escursioni, una conversazione su *Fluxus* - corrente artistica anni '60 fondata sull'interdisciplinarietà e il dialogo fra arti - nell'archivio Marzona e molto altro.



andrea.ioime@ilfriuli.it

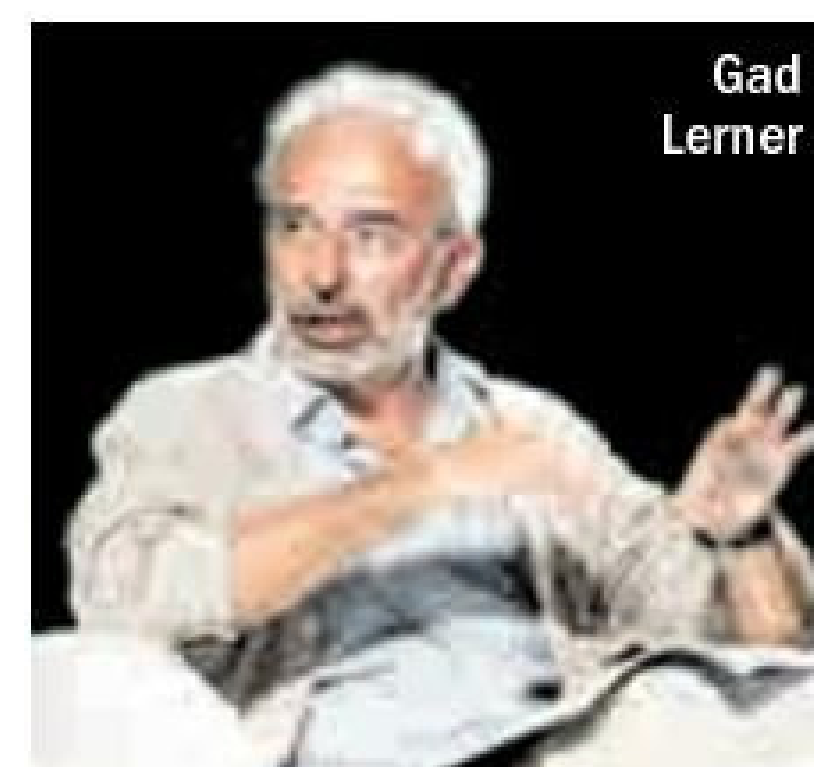
## IL FESTIVAL

# Contaminazioni digitali: come ti smonto le bufale e i professionisti del 'fake'

Un dialogo continuo alla ricerca di un equilibrio tra approfondimento, divertimento e sperimentazione. Questa l'essenza del festival urbano multimediale '*Contaminazioni Digitali*', che animerà per due weekend Cormòns (29 giugno-1 luglio) e Artegna (6-8 luglio) attraversando arte, musica, nuove tecnologie e riflessione sulla contemporaneità. Per la seconda edizione del festival, organizzata dall'associazione **Quarantasettezeroquattro**, artisti, esperti, giornalisti, videoartisti e musicisti sono stati chiamati a riflettere su uno dei temi più dibattuti degli ultimi mesi.



**Spettacoli multimediali**, **live**, performance teatrali, reading e workshop affronteranno il tema delle 'false notizie' proponendo diversi approcci e interpretazioni, a partire dalle leggende metropolitane e dai grandi inganni mediatici del passato per arrivare alle più recenti tecniche di *fact checking* formulate per smontare le bufale. Nel mezzo: riflessioni, narrazioni, spettacoli che pongono al centro il significato delle parole 'vero' e 'falso'; le buone e cattive pratiche di comunicazione sui social network, sui giornali e in Tv; i meccanismi di costruzione del consenso e dell'odio. Un contributo alla riflessione sarà fornito



da **Gad Lerner** che, prendendo spunto dall'80° anniversario dell'adozione delle leggi razziali in Italia, ragionerà sui meccanismi politici e mediatici che portano alla discriminazione dei 'diversi'.

**Il festival sarà un'occasione** per conoscere professionisti 'del mestiere': cacciatori di fake news come **Michelangelo Coltelli**, fondatore di *Bufale un tanto al chilo*, che dialogherà con **Charlotte Matteini**, giornalista di *Fanpage*, ma anche studiose come **Gabriela Jacomella**, esperta di fake news che venerdì 29 proporrà in anteprima *Not/Fake*, una narrazione in cui parole, immagini televisive, materiali d'archivio e bufale si mescolano in una lezione-spettacolo multimediale. E poi le proposte musicali, dall'elettronica al jazz, grazie a **Tamburi di Topolò** e al progetto **Sci-Fi Jazz - Fakeland**, oltre alla lirica, in collaborazione con **Piccolo Opera Festival**. Anche quest'anno il festival promuove la ricerca e la sperimentazione in ambito teatrale, proponendo due residenze artistiche al femminile a Cormòns, che vedranno all'opera la compagnia romana **TestaccioLab** e un collettivo di artiste italo-spagnole che lavoreranno con popolazione per la performance '*Real Fake*'.



andrea.ioime@ilfriuli.it

## tramite l'arte

condanna edizione di '**Art Garden**', raduno libero di artisti a scopo benefico che manifesteranno la loro creatività all'interno del parco Brun di viale Vat per un giorno e lavoreranno assieme per la creazione di un murales collettivo. I proventi della giornata infatti saranno devoluti in beneficenza all'Anffas Udine, a sostegno delle persone con disabilità intellettiva e/o relazionale. All'interno del parco nel quartiere di Chiavris verranno riservati spazi ai 25 artisti presenti, che trasformeranno l'area verde in un laboratorio a cielo aperto.



**MARFISI**  
CARROZZERIA DAL 1977

**SOCCORSO  
STRADALE**

24 ore su 24  
Cell. 338.5600638

Autocarrozzeria Marfisi  
Via Udine 54 - TARENTO (UD)  
T\_F 0432 785107 - E [info@carmarfisi.it](mailto:info@carmarfisi.it)

**TRATTORIA**  
**La Balotarie**

Loneriaco di Tarcento (UD)  
Via Natisone, 22  
tel. **0432.784088**  
[trattoria@labalotarie.it](mailto:trattoria@labalotarie.it)  
[www.labalotarie.it](http://www.labalotarie.it)

IDEALE PER:  
BANCHETTI  
E MATRIMONI

*Un'esperienza  
migliore  
e tranquilla*



Associazione Pro Tarcento  
Comitato Regionale della Regione Friuli Venezia Giulia dell'Unione Nazionale delle Pro Loco d'Italia  
Città di Tarcento

# TARCENTO

*Festa di San Pietro  
e della ciliegia duracina*

**22-23-24-29-30 GIUGNO  
1 LUGLIO 2018 - Parco del Torre** - Via Sottocolle Verzan

**venerdì 22 giugno** Parco del Torre

ore 17.30 Apertura pesca di beneficenza e chioschi.  
ore 18.00 **LIBRI IN FESTA:** incontro con Luigi Malerone  
"Te lo giuro sul cielo - Chiarelettere"; Paolo Medda  
"La Rivoluzione è una farfalla - Gaspari" e Paolo Mosanghini "(s)Badanti - Gaspari".  
ore 21.00 Serata country con  
**"DJ DIEGO e DJ MOSES".**

**sabato 23 giugno** Parco del Torre

ore 8.00 Piazza Libertà: "Il baule della nonna".  
ore 16.00 Apertura pesca di beneficenza e chioschi. Gioco gonfiabile per i bimbi.  
ore 20.30 Serata danzante con l'Orchestra  
**"GIMMY e RICORDI".**

**domenica 24 giugno** Parco del Torre

ore 08.00 Piazza Libertà: **TRADIZIONALE  
FIERA MERCATO DI SAN PIETRO.**

ore 9.00 Il servizio Sociale dei Comuni - UTI Torre, in collaborazione con la Cooperativa Sociale Arco Onlus, le associazioni Antedanza - mani di Takutan - ASD Tarcentina Calcio - ASD Tarcento Basket presenteranno l'iniziativa rivolta ai ragazzi "WRESTLER a Tarcento". Per info e dettagli sul programma: 347.8273039.

ore 9-9.30 Partenza della **MARCIALONGA NELLA PERLA DEL FRIULI** di 6 e 13 km dall'area festeggiamenti sul Parco del Torre e apertura pesca di beneficenza, chioschi e gioco gonfiabile.

ore 11.00 Duomo Arcipretale: S. Messa Solenne cantata dalla corale "S. Pietro Apostolo" di Tarcento diretta dal M.o A. Micheli.

ore 12.30 Intrattenimento musicale con **SABINA** e Premiazione marcialonga.

ore 14.00 Digestivo di risate con **"CATINE SHOW"**

ore 18.30 Esibizione Scuola di Ballo "Victoria Danze".  
ore 20.30 Serata danzante al coperto con **"ALVIO e ELENA".**

**venerdì 29 giugno** Parco del Torre

ore 18.00 **LIBRI IN FESTA:** incontro con Pierluigi Porazzi, autore del romanzo "La ragazza che chiedeva vendetta - La Corte Editore", moderatore: Nicola Skerl. Interverranno sul tema della violenza sulle donne: Paola Rossi Appiotti (avvocato), dott. Giuseppe Losasso (chirurgo plastico, Presidente Associazione "Smileagain f.r.g.").  
ore 19.00 Apertura pesca di beneficenza e chioschi.  
ore 21.00 Concerto del Gruppo musicale  
**"SEGNALI CAOTICI"**  
Cover dei NOMADI 63-93 dedicato a Augusto;

**sabato 30 giugno** Parco del Torre

ore 12.00 Apertura pesca di beneficenza e chioschi. Gioco gonfiabile per i bimbi.  
ore 18.30 Associazione Culturale "Ma che musica", esibizione bimbi Suzuki violino.  
ore 20.30 Serata danzante al coperto con il complesso  
**"I COLLEGIUM".**

**domenica 1 luglio** Parco del Torre

ore 09.30 Apertura pesca di beneficenza e chioschi. Gioco gonfiabile per i bimbi.  
ore 14.00 Premiazione gara ciclistica di MTB "Vertikal Ring MTB 2018".  
ore 18.30 Esibizione Scuola di Ballo "Oasi Danze" di Ceppo.  
ore 20.30 Serata danzante al coperto con **"l'Orchestra OASI".**

**Eventi Collegati**

- Domenica 24 giugno: **MARCIALONGA NELLA PERLA DEL FRIULI** di 6 e 13 km. Partenza ore 9.30 dall'area antistante il palazzetto dello sport, in via Sottocolle Verzan.
- VIA PASCOLI, CIV. SCUOLA MEDIA:**
- Museo - museo archeologico e naturalistico a cura dell'Ass.ne Naturalistica Friulana: orari: 23-24 giugno - 1 luglio, 15.00/19.00. Visita guidata gratuita. Info: 338.3879587.
- PALAZZO FRANGIARI:**
- dal 2 giugno al 1 luglio, esposizione di opere dedicate "A Giovanni Ricci" orari: venerdì 17.00/19.00 - sabato e domenica 10.00/19.00 - 17.00/19.00.
- 23-24 giugno, 1000° Mostra Statistica "ORA di Tarcento" a cura del Circolo Filatelico Numismatico Tarcentino.
- PALAZZETTO DELLO SPORT:**
- 30 giugno, a cura del Jude Karoli Tarcento 15° TORNEO MASTER FUL.
- AREA ANTISTANTE PALAZZETTO DELLO SPORT:**
- 24 giugno: Il servizio Sociale dei Comuni - UTI Torre, in collaborazione con la Cooperativa Sociale Arco Onlus, le associazioni Antedanza - mani di Takutan - ASD Tarcentina Calcio - ASD Tarcento Basket presenteranno l'iniziativa rivolta ai ragazzi "WRESTLER a Tarcento". Per info e dettagli sul programma: 347.8273039.
- 1 luglio ore 14.00: Premiazione manifestazione ciclistica di MTB "Vertikal Ring MTB 2018".

**f** [www.protarcentoud.com](http://www.protarcentoud.com) **f**

## IL GIUSTO PREZZO PER IL GIUSTO SERVIZIO



Quando viene a mancare una persona cara, spesso, non si hanno le idee chiare su cosa e come fare per organizzare il rito per l'ultimo saluto.

La Perla Servizi Funebri è a disposizione per aiutare nell'organizzazione del commiato facendosi carico di tutte le incombenze tecniche e burocratiche affinché la cerimonia avvenga nel migliore dei modi e secondo le esigenze personali dei dolenti.

Con il motto il giusto prezzo per il giusto servizio si intende che il costo del servizio funebre è commisurato alle esigenze di ognuno e comunque con prezzi chiari sin da subito senza aggiunta di voci extra se non quelle specificate chiaramente al momento della presa visione del preventivo.

## I NOSTRI SERVIZI

- Cremazione • Allestimento camera ardente • Diritti cimiteriali • Diritti comunali
- Vestizione • Fiori • Pubblicazione necrologi anniversari e trigesimi...

La Perla Servizi Funebri di Zoa Valter - Piazza Roma 6 (fronte Duomo) - 33017 Tarcento

Reperibilità 24/24 0432/785317 - Fax 0432/795457 - [www.onoranzefunebrilaperla.com](http://www.onoranzefunebrilaperla.com) - [laperlaservizi@libero.it](mailto:laperlaservizi@libero.it) - [info@onoranzefunebrilaperla.com](mailto:info@onoranzefunebrilaperla.com)



# Contìn contis che a contin

Tancj biliets di cjapâ sedi chi che là, ma purtrop in ducj i doi i puescj no tu sês une femine o un om: tu sês un numar.

» DI FRANCESCO SABUCCO



## Un, doi, trê

**L**a mari di Sunte e scuën fâ un prelêf di sanc e ancje une visite tai voi, cussì Sunte, sô fie, vuê e à di compagnâle tal ospedâl a Udin. Par solit, a lavin intal pissadôr dal Friûl ma - pe cuistion di razionalizâ la spese sanitarie e di concentrâ in pôcs lûcs dutis lis structuris sanitariis e garantî cussì une assistance plui smirade - a Glemone al è restât ben pôc. Come che a son disparidis lis butegutis di paîs, la fin istesse a stan fasint i piçui ospedâi.

E alore, se ti covente un eto di panzete tu âs di lâ par fuarce tal centri comerciâl indulà che, in plui de panzete, tu cjatis dut ce che ti covente, dal for ae lavandarie, dal negozi di vistits plui formâl ae buteghe plui ordenarie, il cine, il florist, il dentist, la palestre par fâ gjinastiche aerobiche, la pizarie, la ostarie, la cafetarie e ancje il studi dal miedi.

La regule e je simpri chê: lassâ la machine intal parcament, daspò jentrâ, salacor cjoli il cjaruç, il biliet, fâ la code e ae fin forsît alc tu rivis a cumbinâ. Cuanche tu vâs vie, prime di lâ a poiâ jù il carel e a cjoliti indaûr il bêç, passant sot de ultime puarte une vôs ti dîs mandi e graciis.

Rivant tal ospedâl, Sunte si è cjatade a frontâ lis stessis cjossis: dal parcament e à cjapât il biliet e, poiade jù la machine, cul gjeton e à cjolt la carocce par vie che la mari e fâs un fregul di fature a cjaminâ, e vie di buride ae acetazion, altri biliet e une codone che no finîs plui. Ae fin di chê solfe, lassadis jù lis cjartis, paiât chel che al jere di paiâ e cun in man un altri pac di cjartis e un gnûf bilietut, e je lade drete tal ambulatori dai prelêfs; e po dopo vie ancjemò a

cirî chel altri repart. Ancje li, codone che il cîl nus judi, altri biliet e altri numar fintremai misdî. Cuanche e je rivade a inviâsi viers il parcament, paiât il dovût, poiade jù la carocce e cjapât indaûr il bêç, passant sot de ultime puarte, chê i à dît graciis e mandi.

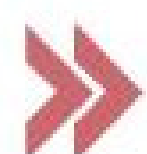
Tantis filis di fâ, sedi di une bande che di chê altre, tancj biliets di cjapâ sedi chi che là, ma purtrop in ducj i doi i puescj no tu sês une femine o un om: tu sês un numar! Inte buteghe a àn adotât chel sisteme dai numars par cuistions

di timp; intal ospedâl, ancje, e in plui pe riservatece: cussì, prin ti dan un biliet cul numar parcè che no si pues clamâ la int cul so non, e daspò tu ti cjatis in trê pazients cun trê miedis inte stesse stanzie. Sô mari nol le à cjapade par nuie ben, chê situazion alî. Se si fevele di mortadele al va ancje ben che ti clamin un, doi, trê, e che chei in code dongje di te a vegnin a savê che ti plâs plui il salam che il persut; di chê altre bande, tal ospedâl, no si fevele ni di pomis ni di pan, ma simpri un, doi, trê tu sês.

Par cumò al è daûr a vinci il centri comerciâl, sedi tant che cuantitât di ufierte che come oraris di viertidure, ma doman cuissà mai ce che chei dal ospedâl a saran bogns di inventâsi.

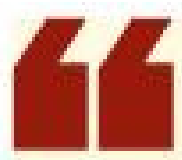
“Se ti covente un eto di panzete tu âs di lâ par fuarce tal centri comerciâl indulà che, in plui de panzete, tu cjatis dut ce che ti covente

“Cuanche tu vâs vie, prime di lâ a poiâ jù il cjaruç e a cjoliti indaûr il bêç, passant sot de ultime puarte une vôs ti dîs mandi e graciis



Tal numar che al ven: “MAMAN PÂS”





La nuova edizione di 'Teatro estate' parte giovedì 28 al 'Giovanni da Udine' con uno spettacolo dedicato ai bambini fra i 6 e i 12 anni con tanta musica dal vivo: 'La Bella e la Bestia', uno spettacolo della Compagnia Stivalaccio che rinnova l'immaginario della fiaba



# gli SPETTACOLI

46 | **ilFRIULI** | [www.ilfriuli.it/spettacoli](http://www.ilfriuli.it/spettacoli)

## GRANDI schermi in PICCOLE



**C**hi ricorda bene "Nuovo cinema Paradiso", rammenterà anche la scena in cui il tecnico (**Philippe Noiret**) indirizza il proiettore non all'interno della sala, ma verso l'esterno, mostrando il film sul muro di una casa, in modo che potessero vederlo tutti i paesani.

Un'operazione di abbattimento dei muri - ma anche di apertura degli orizzonti - che realizza anche *Cinemambulante*, la rassegna cinematografica itinerante promossa da Videomante con la Regione Fvg e la Fondazione Friuli, oltre a una serie di enti del nostro territorio.

Il progetto che porta il cinema fuori dalle sale per incontrare il pubblico dei paesi e dei borghi, nelle piazze, nei cortili e nei giardini delle ville del Friuli Venezia Giulia, quest'anno presenta una novità importante: la programmazione di una lezione di cinema pomeridiana in ciascuna delle location in cui si svolge la rassegna, in stretta collaborazione con

Ala (Associazione lavoratori dell'audiovisivo). "Dalle 18 alle 20 - spiega **Erica Barbiani**, coordinatrice della manifestazione - lasceremo spazio alla voce di un professionista della nostra regione che è stato coinvolto nella realizzazione del film presentato in serata. L'esperto illustrerà al pubblico i dettagli della produzione di un film e racconterà gli aneddoti più curiosi". Dopo l'avvio con il film "Easy", la rassegna entra nel vivo a Carlinò venerdì 22 con **Andrea Guarascio e**

**Giorgio Milocco** e il loro film "Mohamed e il pescatore" attraverso cui il pubblico potrà scoprire la storia vera del salvataggio dell'unico superstite al naufragio di un gommone nel Mediterraneo, da parte di Vito, pescatore di Mazara del Vallo.

Tra gli altri film in calendario, "Il ragazzo invisibile - seconda generazione" (23 giugno a Pocenia); "The New Wild" di **Christopher Thomson**; "The Challenge" di **Yuri Ancarani** sul mondo della falconeria; "Friùl Revo-

lution" (30 giugno a Comeglians) con **David Benvenuto e Marco D'Agostini**, mentre chiude il festival il film "Da Cremona a Cremona" di Maria Averina a Villa Bartolini Tammaro a Santa Marizza di Varmo. Dalle 18 si svolgerà la lezione sarà incentrata sul suono grazie al sound designer **Eric Guerrino Nardin**, mentre alle 21 ci sarà la proiezione del film sul mondo di chi costruisce strumenti musicali.

Evento particolare, giovedì 28 a Latisana, dove **Piera**

I PIÙ VENDUTI	
1	IRAMA: Plume
2	LUCA CARBONI: Sputnik
3	IMAGINE DRAGONS: Evolve
4	CESARE CREMONINI: Possibili scenari
5	LAURA PAUSINI: Fatti sentire

HIT PARADE



Irama

IN COLLABORAZIONE CON  
ANGOLO della MUSICA

MIKE SHINODA: 'Post traumatic'



LA NOVITÀ

Debutto solista per **Mike Shinoda** dei **Linkin Park**, che racconta in musica il viaggio personale dolorosissimo, vissuto un anno fa, dopo la perdita del caro amico e compagno della band **Chester Bennington**.





Cinemabulante, ShortS e Stazione di Topolò propongono una maniera diversa di andare al cinema: nuovi spazi, nuovi formati e tanta nostalgia del passato le tendenze della nuova stagione. » DI VALENTINA VIVIANI

# piazze

Nelle foto, da sinistra, in senso orario: 'Il ragazzo invisibile 2'; 'Friuli Revolution'; Pif; 'Mohamed e il pescatore'; 'Riccardo va all'inferno' e 'Rabbia furiosa'

**Nodari**, presenterà il "K3 Festival", dedicato ai cortometraggi da tutto il mondo.

Sempre in tema di formati piccoli, a Trieste, da venerdì 29 fino al 7 luglio, torna "Shorts International Film Festival", che vede la partecipazione, in concorso, di 80 cortometraggi provenienti da oltre 30 Paesi diversi. Saranno 7 i titoli in concorso, invece, nella sezione "Nuove impronte" dedicata ai registi emergenti accomunati dall'appartenenza al cinema di genere: una selezione in cui noir, storie criminali, horror e melodramma si affiancheranno al documentario d'autore, mentre saranno proiettati fuori concorso "Rabbia Furiosa", il film di

**Sergio Stivaletti** ispirato al delitto del "Canaro della Magliana", e "Riccardo va all'inferno" di **Roberta Torre**, tragedia shakespeariana in versione musical che chiude la rassegna.

Dalle piazze dei paesi alle piccolissime piazze di Topolò, la frazione della Valli del Natisone che da 24 anni ospita la "Stazione" e che quest'anno si concentra particolarmente sul cinema. La presenza di **Pif**, infatti, amico storico della rassegna, catalizza una serie di iniziative in cui spicca il un laboratorio di montaggio in super 8, curato dalla regista milanese **Alina Marazzi**.

✉ valentina.viviani@ilfriuli.it

## LA CLASSICA

# Audimus, sinfonie con 'big' per la città di Udine

Dopo il grande successo del concerto del 16 settembre scorso al Palamostre, venerdì 29 l'associazione culturale **Audimus** (artisti uniti per la diffusione della musica strumentale) offrirà alla città di Udine (a ingresso libero) un concerto di prestigio nella sala del Parlamento del Castello. La giovane **Orchestra** dell'associazione, diretta da **Francesco Gioia**, suonerà con due musicisti di fama mondiale: **David Cooper**, primo corno dei Berliner Philharmoniker, e **Marco Braito**, prima tromba dell'Orchestra Nazionale della Rai. I due fuoriclasse eseguiranno un programma degno dei più importanti cartelloni il 4° concerto per corno di



David Cooper

*Mozart KV 495* e il concerto per tromba di *Hummel S. 49*. La presenza dei due solisti è dovuta alla partecipazione al festival 'Ottoni a Nordest', organizzato dall'associazione Assomici di Udine in collaborazione con **Stefano Flaibani**, prima tromba dell'Orchestra Sinfonica di Shanghai, e il **Sounday Brass Quintet**. La kermesse prevede lo svolgimento di una Masterclass di corno e tromba tenuta dai due maestri (dal 26 al 30 giugno) alla Casa della musica di Pozzuolo, più un concerto per quintetto di ottoni a Porcia martedì 26 e un concerto con la banda di Pozzuolo sabato 30. Nata nel 2012 a Udine con lo scopo di divulgare la musica classica - e soprattutto sinfonica - sul territorio, l'associazione Audimus ha già collaborato con importanti solisti e direttori italiani e stranieri.

## L'EVENTO

# Tutta l'attualità della Commedia dell'arte

La 'Nico Pepe' di Udine inaugura anche quest'anno l'estate con l'atteso Workshop internazionale all'insegna della Commedia dell'arte. Dal 25 al 30 giugno, l'**Accademia d'arte drammatica** accoglierà attori e attrici da tutta Italia e dall'estero, che si confronteranno con docenti esperti. Dopo il grande successo nella prima edizione, che ha reso omaggio al fondatore **Nico Pepe**, il 2018 replica l'iniziativa dedicandola al tema dell'eterno conflitto tra i personaggi del *Servo* e del *Padrone*, voluto dal direttore **Claudio de Maglio**: "Il conflitto - spiega - è la cellula drammaturgica per eccellenza, dalla quale sgorga il senso stesso e la definizione di teatro. Un attore deve cercare il conflitto drammaturgico e attraverso di esso tenere lo spettatore agganciato all'evolversi della storia umana".



Claudio de Maglio e in basso Nico Pepe

Durante le giornate, i giovani attori affronteranno un percorso di Masterclass sui contenuti della Commedia dell'arte e del Teatro di maschera. Il lavoro in scena sarà curato da de Maglio, esperto internazionale di Commedia dell'arte, insieme a **Carlo Boso**, **Marco Sgroso** e **Marco Manchisi**. Il tema verrà affrontato attraverso le diverse sensibilità di ciascuno dei maestri invitati. La settimana, articolata nelle diverse attività pratiche ed esperienziali, si concluderà con due spettacoli inediti, aperti al pubblico.

Con la regia e la drammaturgia di Claudio de Maglio, giovedì 28 andrà in scena 'La Commedia degli Spostati', un canovaccio originale di Commedia dell'arte, nello spazio del sagrato della Chiesa di San Francesco.



Costruito sulle figure del servo e del padrone, sabato 30 sarà la volta della performance finale, che prenderà forma col confronto tra partecipanti e docenti del workshop. Al centro l'attore, "con tutte le sue abilità, con la sua sensibilità di artista e creatore, la sua capacità di costruire un rapporto diretto e ogni volta irripetibile con il pubblico. Da un lato la tradizione reinventata, dall'altro l'odierna modalità di approccio a questo materiale attraverso il tentativo di dargli nuova linfa per renderlo vivo e attuale, con un linguaggio che seduce e inquieta".

✉

andrea.ioime@ilfriuli.it



## DA NON PERDERE

## A Festintenda torna lo spirito Anni '90

Sabato 23, *Festintenda* torna alle origini, con una band esplosa nel decennio *indie* per eccellenza, gli Anni '90, quelli dei grandi numeri al festival di Mortegliano. Dopo un periodo di silenzio, i **Ritmo Tribale** sono tornati col loro approccio '*alt rock*', tra vocazioni hardcore ed atteggiamenti barricaderi. Ad aprire la serata i **Dissociative**, ex Mig29 Over Disneyland, i **Volvodrivers**, **La Methamorfosi** e soprattutto **Alteria**, una delle voci rock più apprezzate del panorama musicale italiano, nota anche per la conduzione di programmi musicali radiofonici e per la partecipazione al progetto Rezophonic.



Ritmo Tribale

## A Villa Manin, dub e cumbia di mattina

Domenica 24 la stagione estiva di Villa Manin apre con un'esperienza unica in orario anomalo: dalle 11.30 del mattino il parco della villa sarà calato, con il live dei **R.Esistence in Dub**, nel mondo del reggae e in particolare della *dub culture*. Il concerto, ad ingresso gratuito, sarà aperto da **Mr. Island**, fresco di uscita dell'album '*Tropical Sound Machine*', nato dall'amore dell'artista multimediale Lorenzo Comisso per l'*exotica*, la cumbia, l'estetica *tiki* e i campionamenti dell'immensa natura che circondano l'America del Sud e l'Oceania.

'**Udin&Jazz 2018**' parte con una doppia anteprima: concerti a Tricesimo e Cervignano e, nel week-end, la novità '**Borghi Swing**', un progetto del Mibact per valorizzare storia, tradizioni e musica. » DI ANDREA IOIME



Licaones



Federico Missio

Mauro Costantini  
Bus Horn Band

## PRIMA la PROVINCIA

Da anni, ormai, '*Udin&Jazz*' parte dalla provincia. Accade anche quest'anno e l'evento assume un doppio significato, anche alla luce delle dichiarazioni del direttore artistico **Giancarlo Veliscig**, che ha già annunciato l'addio alla città. Le due anteprime mercoledì 27 e giovedì 28, a Tricesimo e Cervignano, con concerti gratuiti di **Barbara Errico & the Short Sleepers**, del trio transfrontaliero **Disorder at the border** e degli sloveni **Kombo-C**.

La novità dell'anno è nella pre-anteprima: una nuovissima manifestazione ricca di eventi, che si colloca all'interno di un'iniziativa di valorizzazione e riscoperta dei borghi italiani attraverso il jazz, patrocinata dal Mibact. '*Borghi Swing*', da venerdì 22

a domenica 24, comprende un programma costruito per valorizzare il panorama jazz regionale all'interno di una più ampia proposta turistica. L'offerta culturale-musicale si coniuga alla scoperta del territorio a vari livelli, dalle tradizioni al patrimonio artistico e archeologico, alla gastronomia locale.

A MARANO LAGUNARE, BEN 11  
CONCERTI DA VENERDÌ 22 AL 24

Il programma comprende ben 11 concerti a ingresso libero, in varie location (piazze, aziende agricole, persino sui battelli!), dal pomeriggio a tarda sera. Venerdì si parte con il quartetto **Taximi** di **Romano Todesco** e il suo sguardo all'Est, seguito da **Jaunty Jazzduet** (**Lorena Favot** e **Massimo Zemolin**, il quartet-

to dell'eclettico sassofonista **Federico Missio**, nel segno della contemporaneità, e a chiudere '*Tango Groove*' col trio di **Eduardo Contizanetti**.

Sabato 23, il progetto '*Ultramarine*' di **Daniele D'Agaro**, la **Mauro Costantini Bus Horn Band**, con una proposta dove non c'è spazio per ricerche o sperimentazioni, ma soltanto la melodia, e a chiudere i Balcani rivisitati dall'**Etnoploc Trio**. Domenica, si parte col concerto all'alba di **Claudio Cojaniz**, alle 5, seguito in serata da **The HamMonk Sphere Trio**, con l'ospite speciale **Russ Spiegel**, i **Licaones** dei fuoriclasse **Francesco Bearzatti** e **Mauro Ottolini** e, a chiudere, la **Udin&Jazz Big Band**.



andrea.ioime@ilfriuli.it

## Grado apre l'estate con la stella dei talent

Un'altra estate all'insegna della grande musica a Grado con '*Sun&Sounds Festival*', promosso dall'amministrazione comunale e organizzato da **The Groove Factory**: sei concerti in diga Nazario Sauro con grandi nomi della musica nazionale e internazionale (si parte il 1° luglio con la **Pfm**, che prende il posto dei **Gizmodrome**, che hanno annullato il tour) e ampio spazio agli artisti regionali nel



Shari

centro storico. La seconda edizione del festival parte sabato 23 da campo dei Patriarchi col concerto acustico a ingresso libero di **Shari**, giovane cantautrice monfalconese che a soli 13 anni si fa notare in Tv a '*Tu si que vales*' e nel 2016 viene invitata come ospite per otto tappe del *World Tour* de **Il Volo**. A Grado, Shari presenterà i suoi brani inediti e reinterpreterà alcune canzoni dei suoi artisti preferiti.



# Progetto speciale DA 13 EDIZIONI

'Sexto 'nplugged' propone due esclusive nazionali nelle 4 serate di un festival ormai uscito dai confini regionali. » DI ANDREA IOIME

Non è più una novità, ma una delle rassegne più attese dell'estate musicale non solo friulana, ma italiana. 'Sexto 'Nplugged', la rassegna musicale che si svolge nel cortile dell'Abbazia benedettina di Sesto al Reghena in Piazza Castello, e che negli anni ha costruito un progetto speciale in cui 'il luogo determina la musica', fa... 13 (edizioni) con un programma formato da grandi esclusive.

La prima coincide con l'inaugurazione, martedì 26, per l'unica data nazionale del nuovo tour degli **Interpol**, per la prima volta al festival, un anno dopo i festeggiamenti per i 15 anni di attività.

La band statunitense di **Paul Banks** presenterà il suo acclamato *alternative rock*. In particolare quello del quinto album 'El Pin-



tor', e del nuovo 'Marauder', che uscirà solo a fine agosto. Ad aprire la serata, il duo pordenonese **Covent Garden**.

A luglio arriveranno i **Mogwai** (lunedì 9), pionieri del post-rock con 22 anni di carriera alle spalle. Domenica 15 è in programma uno spettacolare doppio live tra elettronica e post-pop: **Pantha Du Prince**, progetto di Hendrik Weber, compositore, produttore e artista concettuale, accompagnato da **Bendik HK**. A completare la serata gli americani **Son Lux**, autori di un sound oltre ogni classificazione. A chiudere il cartellone il 7 agosto, un'altra esclusiva nazionale: i **Rhye**, freschi di successo del nuovo album 'Blood'.

✉ andrea.ioime@ilfriuli.it

'Dissonanze' a Udine anche in estate, tra 'nuova musica italiana' e sperimentazioni tra i generi. » DI ANDREA IOIME

## UNDERGROUND sì, ma in versione '4.0'



Dopo le date 'off' a Udine, la rassegna 'Dissonanze', organizzata dal circolo **Cas'Aupa** è pronta per la quarta edizione, tutta nel giardino estivo del circolo udinese in via Val D'Aupa 2. Formula apprezzata dal pubblico anche nella versione invernale, è un progetto che dà la possibilità a tutti di vedere artisti altrimenti ascoltabili solo sul web, o quasi. La proposta estiva sarà divisa in tre filoni: la 'nuova musica italiana', ossia il cantautorato che è sfociato nel rap, l'avanguardia-sperimentazione con artisti nazionali e internazionali e l'underground '4.0'.

Otto gli appuntamenti da venerdì 22 con **Delmoro**, nuovo progetto di Mattia del Moro, che dopo Brown and the leaves e Delta Club riprende ciò che ama musicalmente dell'Italia, in un mix che va da Lucio Dalla, Paolo Conte, Battisti e Battiato e passa per David Sylvian. Sette giorni dopo, pop elettronico e tradizione con **Andrea Poggio**, il 6 luglio i **Cinque uomini sulla cassa del morto**, unione di cantautorato e musica popolare. Il 20 luglio, la new wave di **Further set**, il 29 i **Belize**, che esplorano la musica *urban* più attuale. Prima delle ultime date - **Generic animal** e **Petir Singe** - tutti a Osoppo il 3 e 4 agosto per la decima edizione di 'Pietrasonica', con il meglio della musica *stoner* e psichedelica.

### L'EVENTO

La leggenda della musica elettronica **Sven Väth**, con oltre trent'anni di carriera come Dj e produttore di punta delle techno e delle sue derivazioni *trance* e *ambient*, sarà sabato 23 dalle 23 all'alba nella Baia di Sistiana per 'Reload events at Cantera Café'. Fondatore dell'etichetta discografica Cacaoon, autore di 13 album e numerosi singoli che da ben 19 anni organizza eventi

## È in arrivo un altro 'superstar Dj'



Sven Väth: la techno made in Germany da Ibiza alla Baia di Sistiana sabato 23

in tutto il mondo in svariati festival e club, Sven Väth è un artista fedele al vinile, un visionario che, con impegno e passione, ha influenzato il progresso e l'evoluzione della musica elettronica.

Noto per aver avuto un ruolo importante nel lancio di Ibiza (dove ha aperto il Cacaoon Ibiza, una delle più importanti *one-night* del mondo) come

isola della techno, il Dj tedesco ha iniziato la sua attività nel 1981 a Francoforte ed è diventato un vero 'fenomeno'. Capace di attirare anche decine di migliaia di persone, Sven Väth propone al pubblico delle performance sempre nuove, grazie a una selezione musicale impeccabile che lo conferma al top anche dopo tanti anni di carriera.



## RIFUGIO ALPINO GUIDO CORSI

Cave del Predil (UD) - tel. 0428.68113 - rifugiocorsi@virgilio.it



Il Rifugio " Guido Corsi " sorge ai margini di un ampio circo tra verdi prati alpini ed erte pareti in dolomia, ricche di storia e fascino dove colori e ombre si alternano in un gioco antico. E' il più alto rifugio delle Alpi Giulie Occidentali. Il Rifugio è punto di partenza di sentieri attrezzati (vie ferrate), vie di arrampicata e semplici itinerari dove si può apprezzare numerose trincee di guerra austriache e italiane. Ascensioni e itinerari indimenticabili sul gruppo dello Jof Fuart e del Montasio. Da Sella Nevea per il Passo degli Scalini, sent. 625. Dalla Val Rio del Lago, 4 km da Sella Nevea, sent. 628.

**APERTO FINO AL 31 OTTOBRE**

## RIFUGIO GORTANI PODRAUNA UGOVIZZA

Tel. **331.7907427**

[rifugiogortani.wixsite.com/rifugiogortani](http://rifugiogortani.wixsite.com/rifugiogortani)

**orario 8-21**

Chiuso  
mercoledì



**APERTO TUTTO L'ANNO**

## Rifugio Sorgenti del Diabe

Cima Sappada  
Val Sesia  
(gruppo PERALBA)  
m. 1830

**IL RIFUGIO È  
RAGGIUNGIBILE  
IN AUTO**



**18 posti letto - Pranzo dalle ore 12.00  
Cena (con prenotazioni)**

**Aperto tutti i giorni dal 1° giugno al 30 settembre**  
Contatti: **334.7799175**

# ASSORIFUGI

A CURA DI EURONEWS

## Girarifugi 2018

### GIRARIFUGI TI PREMIA

#### COS'È GIRARIFUGI?

Tanto per cominciare è una bella idea, venuta a quelli di Assorifugi, per incentivare, stimolare e poi premiare, gli innamorati della montagna.

#### FUNZIONA COSÌ

**Uno.** Munitevi di una tessera "Girarifugi" (la potete ritirare presso gli uffici turistici e tutti i rifugi che partecipano l'iniziativa) e portatela con voi ad ogni escursione.

**Due.** Esibite la tessera "Girarifugi" al gestore del rifugio (badate che sia tra quelli convenzionati). Il simpatico gestore vi apporrà 1 punto per le mete che si raggiungono più facilmente (rifugi escursionistici), 2 punti per quelle che fanno un po' più 'sputar pallini', come si dice (rifugi alpini), e 1 punto ulteriore se scegliete di fermarvi in rifugio per la notte.

**Tre.** Completate la vostra tessera. Dovete cioè raggiungere i 18 timbri entro, e non oltre, il 31 ottobre 2018. Potrete così ricevere in regalo una fantastica T-shirt Girarifugi 2018 e andare in giro ancora, vantandovi con ragione, di essere stato qui e là, su e giù, a destra e a manca, per le montagne del Friuli Venezia Giulia. La tessera è nominativa e può essere timbrata una sola volta per rifugio. La maglietta, a completamento della tessera, può essere ritirata dal 1° ottobre al 15 novembre 2018 presso il Puntosport Kratter di Sappada. Tutte le immagini, le vedute e le fotografie, quelle fatte con gli occhi, col cuore o qualsiasi altro dispositivo, non sono soggette a copyright. Potete tenerle per voi o, meglio, condividerle. Tanto la montagna è di tutti. Di tutti quelli che la rispettano, almeno. Per questo abbiamo inventato il "Girarifugi".

### NOTE E PAROLE IN RIFUGIO

#### Rifugio De Gasperi

Sabato 30 Giugno, ore 21.00  
Domenica 1 Luglio, ore 11.00

#### CERCIVENTO UNA STORIA CHE VA RACCONTATA

*La vicenda dei quattro ragazzi friulani deliberatamente uccisi dal fuoco amico. Film di Giorgio Gregorio, con la presenza dell'autore.*

#### Rifugio Calvi

Domenica 8 Luglio, ore 15.00  
**FANTIN, ZANINOTTO, TURCHET,  
COLUSSI JAZZ QUARTET**  
Nevio Zaninotto sax tenore e soprano  
Rudy Fantin pianoforte  
Alessandro Turchet contrabbasso  
Luca Colussi batteria

#### Rifugio Gilberti

Sabato 14 Luglio, ore 15.30  
**"CE N'EST QU' UN DEBUT"**  
*Conversazione con Alessandro Gogna*

#### Rifugio Pelizzo

Domenica 15 Luglio, ore 15.30  
**ADRIANO DEL SAL IN CONCERTO**  
Adriano Del Sal chitarra

#### Rifugio Gortani

Domenica 22 Luglio, ore 15.00  
**KUJACOUSTIC**  
Massimo Gatti mandolino americano  
Michele Pucci chitarra flamenca  
Alessandro Turchet contrabbasso

#### Staipo da Canobio

Sabato 28 Luglio, ore 18.00  
**TUTTO FU AMBITO**





## E TUTTO FU TENTATO

Spettacolo con Marzia Postogna,  
Massimo Somaglino, Cristina Santin  
e Veronica Vascotto

### Rifugio Giau

Domenica 29 Luglio, ore 15.00

### ANSAHMAN

Anna Garano *chitarra*

Anaïs Alexandra Tekerian *voce*

### Rifugio Chiadinas

Sabato 25 Agosto, ore 18.00

### "LIBARS DI SCUGNÌ LÀ"

### FRIULANI, MIGRANTI IMMEMORI

Omaggio a Leo Zanier, *reading e riflessioni*  
con Gian Paolo Gri e Massimo Somaglino

### Rifugio Divisione Julia

Domenica 26 Agosto, ore 18.00

### DOMANDANDO DI DOUGAN

Film di Flavio Ghio,

regia di Giorgio Gregorio

### Rifugio Tolazzi

Domenica 2 Settembre, ore 15.00

### BRASSEVONDE

Andrea Picogna Enrico Tavano

Gianni Dordolo Massimo Degano *trombe*

Fabio Forgiarini Nicola Fattori *corni*

Gianpietro Zanini Marco Maiero

Federico Marazzi *tromboni*

Aldo Martinuzzi *tuba in fa*

Massimo Tomadini *tuba in do/sib*

## IN ALTO I VINI: IL GUSTO RADDOPPIA

Dalle valli del Friuli Venezia Giulia il vino sale in vetta per unire rifugi alpini, produttori di vino naturale e aziende agricole: per cultori e simpatizzanti quattro giorni ricchi di escursioni, bicchieri, pietanze e conoscenze. Le degustazioni, completamente gratuite, inizieranno alle ore 12.00 e termineranno alle 18.00, coinvolgeranno 3 produttori di vino naturale e 3 produttori agroalimentari della Regione per ciascun rifugio. Ecco le date:

### Sabato 7 luglio

Rifugio Gilberti (Canin)

### Sabato 18 agosto

Rifugio Pellarini (Jôf Fuart)

### Sabato 8 settembre

Rifugio Marinelli (Coglians)

### Sabato 27 ottobre

Rifugio Pelizzo (Matajûr)

## STRAORDINARIA QUESTA MONTAGNA!

Dieci volte straordinaria. Lo è ogni giorno dell'anno ma, anche quest'estate, certi giorni lo sarà di più. Dal 30 giugno al 2 settembre, 10 eventi unici e contro ogni ragionevolezza. Organizzati con una passione e un convincimento tali da superare ogni ostacolo logistico e naturale. Musica, storia, teatro, poesia, riflessioni sul presente e sul futuro, si alterneranno di rifugio in rifugio. In un ideale immenso anfiteatro dove restare umani ad ogni costo, riaccendere il motore raffreddato del cuore e continuare brillantemente a pensare. Nel silenzio della montagna, i pensieri accesi fanno un rumore che consola. E al termine di ogni evento, presentazione e degustazione dei prodotti tipici delle malghe: sapori rari, che come ogni rarità, son difficili da trovare altrove!

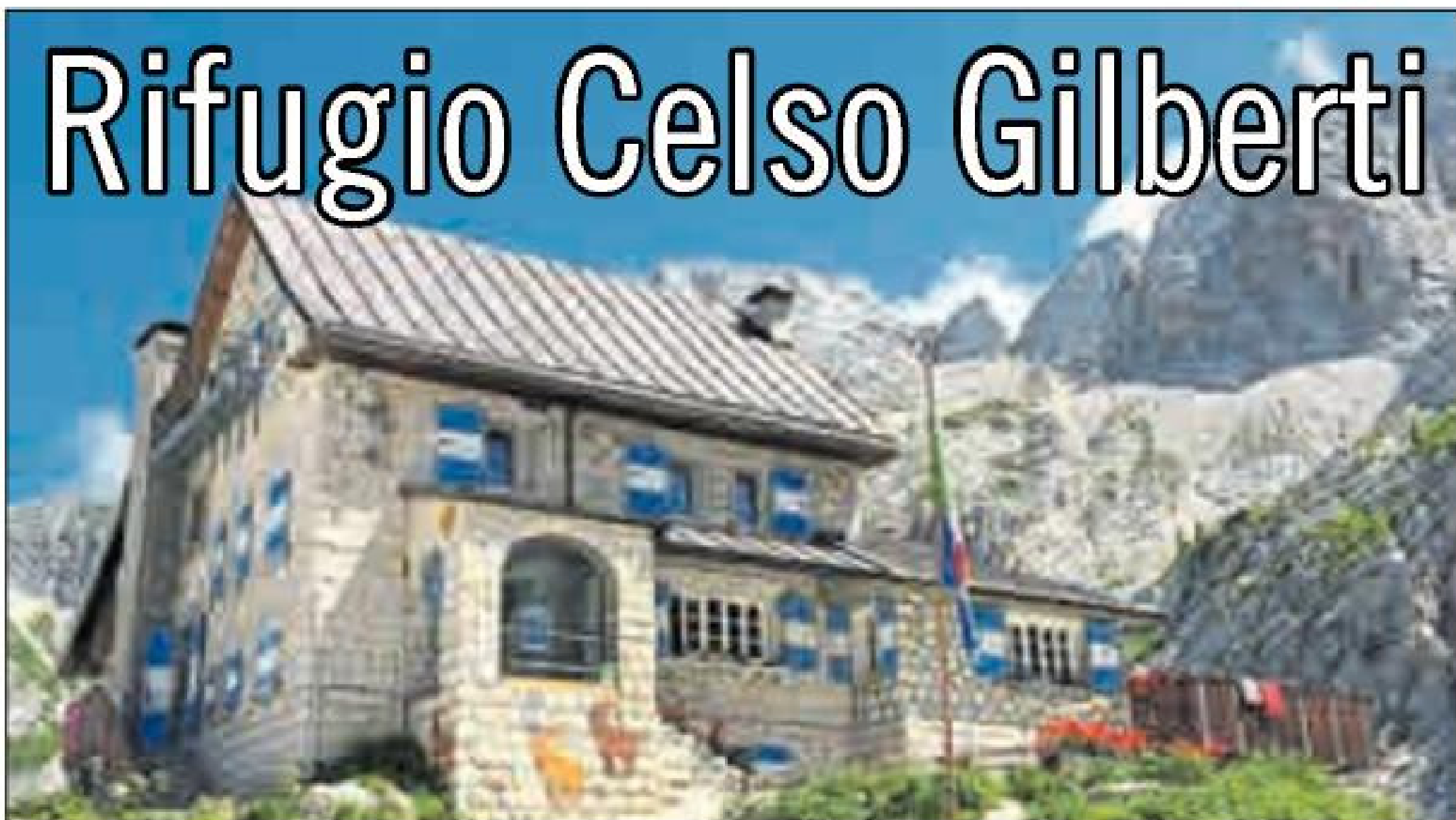
## GIORNATA DI LIBERA TERRA

Domenica 22 luglio 2018, nei rifugi convenzionati, in collaborazione con Bottega del Mondo e Libera Terra: la Montagna celebra la libertà dalle mafie. E lo fa portando qui il buono e il sano che nasce in quelle terre sequestre alla mafia in Sicilia, Puglia, Calabria e Campania. Si rinnova anche quest'anno la collaborazione tra Assorifugi FVG e Libera Terra, la rete fondata da Don Luigi Ciotti delle cooperative produttrici di alimenti biologici sulle terre sottratte alle mafie. Un'occasione per sostenere concretamente speranza e legalità, per un circuito di economia rinata nel rispetto dei diritti dei lavoratori e dell'ambiente. L'iniziativa è appoggiata da Libera, dal Consorzio Ctm Altromercato, dal Coordinamento Nazionale Rifugi e dalla Bottega del Mondo di Udine.

[www.assorifugi.it](http://www.assorifugi.it)

FB: @assorifugifvg

# Rifugio Celso Gilberti



Conca Prevala – Sella Nevea - Chiusaforte (UD) - Tel. 0433.54015  
Cell. 333.8192055 - irenepittino@gmail.com - iri.piri@virgilio.it



Carnizza di Camporosso (42,78 km) VALBRUNA  
Cell. 349 2809282 - FB: Rifugio Pellarini Tarvisio  
**Aperto dal 1° giugno al 30 settembre**

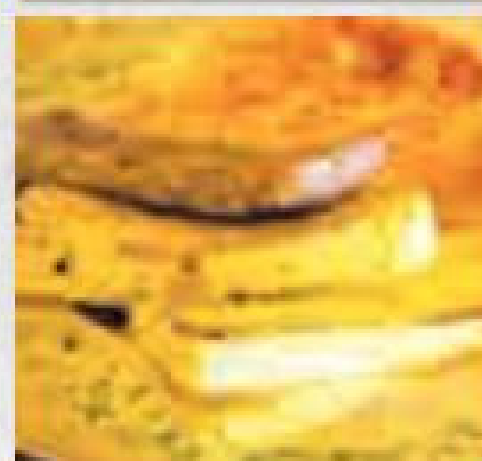


## RIFUGIO MONTE FERRO

### HEISBERG HÜTTE

Sappada  
Dolomiti

**Aperto  
tutto  
l'anno**



PER INFO: [WWW.RIFUGIOMONTEFERRO.IT](http://WWW.RIFUGIOMONTEFERRO.IT)  
392.9733806 - [RIFUGIOMONTEFERRO@GMAIL.COM](mailto:RIFUGIOMONTEFERRO@GMAIL.COM)



RIFUGIO MONTE FERRO



## VENERDÌ 22

## POP - ROCK

**UDINE.** Alle 18, Neruda Caffè, *Summerfest, Skate 71, Vandaltrybe, Slippers, Flannel And Plaid, Raining Outside, Frank & The Werewolves From Outer Space*; alle 19.30, Cas\*Aupa, *Social Garden, Delmoro*; alle 22, Parco del Cormor, **AC/DI** (tribute band AC/DC).

**AQUILEIA.** Alle 20.30, La Ciacarada, **Exes**.

**ATTIMIS.** Alle 21.30, *Sagra delle Fragole e dei Lamponi, Staballo Band*.

**CIVIDALE.** *Venerdì in città:* alle 18, via Manzoni e via Carlo Alberto, **One Circle**; alle 20, via Ristori e via De Rubels, **Gloria e Il suo Duo**.

**CODROIPO.** Alle 21, Impianti Base, *Feston, Skaworkers*.

**FIUMICELLO VILLA VICENTINA.** Alle 20, All In a Villa Vicentina, **Nachos Party, Definite, My Space Invaders**.

**GONARS.** Alle 20, Torneo dei Borghi, **Black&White**.

**LIGNANO.** Alle 20, Rossini Resort, **Laura Furel**.

**MARTIGNACCO.** Alle 22, Bu.Co, **Living Dolls**.

**MOIMACCO.** Alle 21.30, *Festa di San Giovanni, White Rebels, Cinque Uomini sulla Cassa del Morto*.

**PAGNACCO.** Alle 21, Plaino, *Festa della Birra, Toys* (tribute band Queen).

**POZZUOLO.** Alle 21, parco del Municipio, *Folkest, That Dog Was A Band Now*.

**PRECENICCO.** Alle 20, Azienda Baccichetto, **K-Osmo**.

**SAN GIORGIO DI NOGARO.** Alle 21, Villa Dora, *Celtic Summer Night, Macushla*; alle 22.30, *La Batelade di Vilegnove, Guns Celebration* (tribute band Guns n' Roses).

**SAN GIOVANNI AL NATISONE.** Alle 21.30, Dolegnano, **Linea 80**.

**PORDENONE.** Alle 20, Biblioteca Civica, **Ritmo Nero**.

**BRUGNERA.** Alle 21.30, *Sagra de Maron, Hedera*.

**CORDENONS.** Alle 21, Sclavons, *Sagra di San Pietro, Vittime Modà* (tribute band Modà).

**FIUME VENETO.** Alle 21.30, Pescincanna, *Sagra del Baccalà, Bagliori di Luci*.

**FONTANAFREDDA.** Alle 22, Astro Club, **Bellrays, Two Birds One Stoned**.

**MORSANO AL TAGLIAMENTO.** Alle 20.30, Salletto, *Sagra del Gambero, Godzilla Burgers, Old Noise, Road Kill*.

**PASIANO DI PORDENONE.** Alle 21.30, *Sagra di Cecchini, Mister X Band*.

**PORCIA.** Alle 20, Pausa Caffè, **In&Out**.

**SACILE.** Alle 20, Caffè Giulia, **Mirna & Francesco Zanin**; alle 21, Circolo Culturale Camoi, *Festa della Birra, Ruma-tera*.

**SAN VITO AL TAGLIAMENTO.** Alle 21, Santuario Madonna di Rosa, **GenRosso**.

**TRAMONTI DI SOPRA.** Alle 21, Lungola-  
go a Redona, *Folkest, Mag Mell*.

**SAN CANZIAN D'ISONZO.** Alle 20, area verde dei Brechi, *Festa della Musica, Dagon, The Groovement Project, The Young Line*.

**TURRIACO.** Alle 21, Essenza del Carso, **I Salici**.

**TRIESTE.** Alle 20, Caffè degli Specchi,

**Maddalena Murano e Tiziano Bole**; alle 20, *Sagra di Prosecco, Bandomat*; alle 20.30, Alle Nove Sorelle, **Monkter & Trio**; alle 20.30, Boschetto del Ferdinando, *Triskell Celtic Festival, Spinning Wheel, Rota Temporis*; alle 21, Happy Hour, **Cowboys From Selz** (tribute band Pantera).

**NOVA GORICA (SLO).** Alle 22, Casinò Perla, **Nina Zilli**.

## JAZZ

**UDINE.** Alle 21.30, Caffè Caucigh, **Gaetano Valli** (chitarra), **Gianpaolo Rinaldi** (organo), **Marco D'Orlando** (batteria); alle 22, Mi Libertad, *Tributo a Duke Ellington, Mattia Romano* (chitarra), **Alessio Zoratto** (contrabbasso), **Umberto Odone** (batteria), **Nicoletta Tarl** (voce).

**MARANO LAGUNARE.** *Borghi Swing*: alle 19, Azienda Agricola Fausto Ghenda, **Romano Todesco Quartet**; alle 22, piazza Aquileia, **Etnoploc Trio**.

**PASIAN DI PRATO.** Alle 20.45, Colloredo, *Tradizioni & Musica, B4Swing, Renato Strukelj Big Band*.

**TRICESIMO.** Alle 19, Enoteca Cavatappi, **Acoustic Jazz Trio**.

**POLCENIGO.** Alle 21, La Taverna Slow, *La Taverna in Jazz, Aurelio Tarallo Trio*.

**GORIZIA.** Alle 21, Al Cantuccio, *Jazz Nights, Russ Splegel & Francesca Bergamasco*.

**TRIESTE.** Alle 21, Hamerica's, **Roxy & Co.**

## CLASSICA

**UDINE.** Alle 21, Castello, **Orchestra a Plettro Città di Codroipo**.

**CIVIDALE.** Alle 21, Museo Archeologico Nazionale, *Musica Cortese, Schola Aquileiensis*.

**SACILE.** Alle 20.45, Fazioli Concert Hall, *Winners, Alim Belsembayev* (piano), musiche di Scarlatti, Beethoven, Chopin, Prokofiev.

**ZOPPOLA.** Alle 20.45, Castello Panciera, *Note di Conversazione, Corale Santa Cecilia*, dirige **Giorgio Molinari**.

**RONCHI DEI LEGIONARI.** Alle 20.45, piazzetta Francesco Giuseppe I, *Festa della Musica, Coro Misto e Banda della Società filarmonica Giuseppe Verdi*.

**TRIESTE.** Alle 20.30, Teatro Verdi, *La Traviata di Verdi*, dirige **Pedro Halffter Caro**.

## TEATRO

**CHIOPRIS-VISCONTE.** Alle 21.15, Chiesa San Michele Arcangelo, *Oltreconfine, "In cammino: la pace dei morti, Il silenzio del vivi"* passeggiata teatrale a cura di Cikale Operose.

**CIVIDALE.** Alle 20.30, azienda Ronchi san Giuseppe località Spessa, *"Comedies In Famee"*, con la compagnia El Tendon.

**PAVIA DI UDINE.** Alle 21, Municipio, i Trigemini in *"Par Impussibili"*.

**MANIAGO.** Alle 20.30, piazza Italia, i Papu in *"De Bes Top Off"*.

**TRIESTE.** Alle 16.30 e alle 18, Museo Revoltella, *"Guardiana del Sogni: Variazioni su Leonor Fini"* con Sara Alzetta.

Alle 21, ex lavatoio di San Giovanni, *"Lavatrici"* con Teatro Incontro.

## SABATO 23

## POP - ROCK

**CIVIDALE.** Alle 16, Mundo de Noche, *Metallano, Node, Chronic Hate, Awake The Secrets, An Handful Of Dust, Hellfire Club, End Of Eternity, Manoluc, Vulgar Speech*.

**CODROIPO.** Alle 21, Impianti Base, *Feston, Parcolambro, Toad Fenix*.

**GEMONA.** Alle 21, Campagnola, *Festeggiamenti di San Pietro, Tu chiamale se vuoi emozioni* (tribute band Lucio Battisti).

**GONARS.** Alle 18, Lì di Prime, **Doro Gjat**.

**LIGNANO.** Alle 20.30, piazza Ursella, **Rock In Progress**.

**MALBORGHETTO VALBRUNA.** Alle 22, Centro Sportivo, **Exes**.

**MORTEGLIANO.** Alle 18, area di Chiasiellis, *Festintenda, Ritmo Tribale, Alteria, La Methamorfosi, Volvodrivers, Dissociative*.

**PALUZZA.** Alle 20, piazzetta di Placis a Cleulis, *Serade sot il tei, Gigi Maleron*.

**PASIAN DI PRATO.** Alle 20.45, Colloredo, *Tradizioni & Musica, Banda musicale 'G.Rossini' di Montelabbate, Hard Lemon*.

**PAGNACCO.** Alle 21, Plaino, *Festa della Birra, Orlon* (tribute band Metallica).

**POZZUOLO.** Alle 20.30, Alla Cavalleria, **Absolute5**.

**PRADAMANO.** Alle 22, Rock Club 60, **Hovel 48**.

**PRATO CARNICO.** Alle 21, auditorium comunale, *Folkest, That Dog Was A Band Now*.

**PREMARIACCO.** Alle 21, Torneo Bad Boys *Ovunque, Prevoz, Full Of Empty*.

**PULFERO.** Alle 19.30, Grotta d'Antro, **Mag Mell**.

**RIVIGNANO TEOR.** Alle 22, Parco Verde a Riva-  
rotta, **Coca Cosa?** (tribute band Vasco Rossi).

**SAN DANIELE.** Alle 18, Picaron, **Nostalgici**.

**SAN GIORGIO DI NOGARO.** Alle 22.30, *La Batelade di Vilegnove, Pink Armada*.

**SEDEGLIANO.** Alle 21, Gradisca, *Festival Parc, Nuovo Fronte del Vasco* (tribute band Vasco Rossi).

**TARCENTO.** Alle 20.30, Grill d'Oro, **Stage Bowle** (tribute band David Bowie).

**TARVISIO.** *Festa d'Estate* a Camporosso: alle 16, **Soda**; alle 20.30, **Fooliminas**.

**VARMO.** Alle 21, Romans, *Festeggiamenti di San Pietro, Gli Anni Ruggenti*.

**VERZEGNIS.** *Music Art Park Fvg*: alle 18.30, **Alessandra Giura Longo** (flauto), **Deborah Walker** (violoncello), **Agnese Tonlutti** (piano); alle 21, **Werner Durand & Antonio Della Marina**.

**PORDENONE.** Alle 20, Biblioteca Civica, **Hotshot**.

**AVIANO.** Alle 21.30, BarBablù di Giais, **Broadford Bazaar** (tribute band Jethro Tull).

**BRUGNERA.** Alle 21.30, *Sagra de Maron, Vagabondi Noi* (tribute band Nomadi).

**CORDENONS.** Alle 21, Sclavons, *Sagra di San Pietro, La Mia Terra Band*.

**FIUME VENETO.** Alle 20.30, Pescincanna, *Sagra del Baccalà, Flavio Ricci Band*.

**SACILE.** Alle 21, Circolo Culturale Camoi, *Festa della Birra, BaccoXBacco*.

**VALVASONE ARZENE.** Alle 20.30, piazza Castello di Valvasone, **Triomanzana**.

**VIVARO.** Alle 21.30, *Sagra di Sant Zuan, Tickin'out Reloaded*.

**ZOPPOLA.** Alle 21.30, Moto Music Bar, **Fabrizio Alvarez**.

**GORIZIA.** Alle 21, Al Cantuccio, **Kombo C Band**.

**CORMONS.** Alle 21, In Taberna, *Underground Blues, Tommy Beltrame Trio*.

**FOGLIANO REDIPUGLIA.** Alle 20.30, Birrificcio The Lure, **Be Acoustic**.

**GRADISCA D'ISONZO.** Alle 21, Caffè Teatro, **Freelords**.

**GRADO.** Alle 21, centro storico, *Sun&Sounds Festival, Sharl*.

**SAGRADO.** Alle 20.30, Al Poeta a San Martino, **Teo Ho**.

**SAN CANZIAN D'ISONZO.** Alle 18, area verde dei Brechi, *Festa della Musica, Rebel Vibes, Warrior Charge Soundsystem, Haspar*.

**TURRIACO.** Alle 21, Essenza del Carso, **Le Vlandanti, Drunken Sailors**.

**TRIESTE.** Alle 18, *Sagra di Prosecco, Edda&Friends, The*; alle 20, Al Vecio Canal, **Monkey Intrusion**; alle 20, Loft, **Blaze Bayley** (voce), **Thomas Zwijsen** (chitarra); alle 20, Locanda Scalo Legnami, **Road Junkers**; alle 20.30, Boschetto del Ferdinando, *Triskell Celtic Festival, Rhiannon, Gens d'Ys*; alle 20.30, Bar Fantasy, **3Prasicki - 3Porcellini**; alle 20.30, Alle Nove Sorelle, **Campovolo** (tribute band Ligabue); alle 21, Dai Dai, **Wilson Wilson**; alle 21, Campo Domio, **Rewind**.

**NOVA GORICA (SLO).** Alle 23.30, Casinò Perla, *Vivere a Colori* (tribute band Alessandra Amoroso).

## JAZZ

**MARANO LAGUNARE.** *Borghi Swing*: alle 19, Palazzo Frangipane, **Daniele D'Agaro Trio, Mauro Costantini Bus Horn Band**; alle 20.30, Palazzo Frangipane, **Federico Misslo Quartet**; alle 22, piazza Loredan, **Eduardo Contizanetti Trio**.

## CLASSICA

**REMANZACCO.** Alle 20.45, Parco dei Bambini, a Orzano, **Filarmonica 'L. Mattiussi' di Arterga, Corpo Bandistico Musicale 'Città di Cividale', Nuova Banda di Orzano**.

**REANA DEL ROIALE.** Alle 20.30, Vergnacco, *Note e voci sulla linea del fronte è tempo di pace, Banda Filarmonica di Vergnacco, Fanfara sezionale Ana Udine, Coro alpini 'Monte Bernadla' di Tarcento, Coro alpino Ana Gemona, Angelo Fioramo* (voce recitante).

**RIVIGNANO TEOR.** Alle 21, piazza Tarabane, *Bande in Piazza, Associazione Filarmonica di San Vito al Tagliamento*, dirige **Simone Comisso**.

**CANEVA.** Alle 20.45, Villa Frova, *Rassegna corale itinerante in pedemontana, Coro San Tomaso, Corale San Lorenzo di Sacile, Collis Chorus di Budola, Coro Livenza di Sacile*.

**TRAMONTI DI SOTTO.** Alle 18, Pro Loco Val Tramontina, *Di Trame Parallele, Trio Trama*.

**RONCHI DEI LEGIONARI.** Alle 20.45, piazzetta Francesco Giuseppe I, **Corale Primo Vere, Stefano Cascioli** (piano), dirige **Diana Milan** (soprano).

**TRIESTE.** Alle 16, Teatro Verdi, *La Traviata di Verdi*, dirige **Pedro Halffter Caro**; alle 20.30, Teatro Verdi, **Alim Belsembayev** (piano), musiche di Scarlatti, Beethoven, Chopin, Prokofiev; alle 21, Basilica di San Silvestro, *Concerto per Claudia, Coro Clara Schumann, Carolina Perez Tedesco* (piano).

**DUINO AURISINA.** Alle 11, Castello di Duino, *partecipanti al festival Imfa*, musiche di Mozart, Schubert, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Brahms.

## TEATRO

**TRIESTE.** Alle 21, Castello di San Giusto, *"Verità"*.



## DOMENICA 24

### POP - ROCK

**CIVIDALE.** Alle 18, Mulino Scarbolo, *Giardini e Corti in Musica*, **Radio Rock Quartet Raffaello Indri**.

**CODROIPO.** Alle 11.30, Villa Manin a Pasariano, **R. Esistence In Dub, Mr. Island**.

**GEMONA.** Alle 21, Campagnola, *Festeggiamenti di San Pietro*, **The Fire Singers**.

**LIGNANO.** Alle 21, Stadio Teghil, **Negramaro**.

**MOIMACCO.** Alle 21, *Festa di San Giovanni*, **Dorina & Marika, Dave e i Bachl da Seta**.

**PASIAN DI PRATO.** Alle 18.30 e alle 20, Colloredo, *Tradizioni & Musica*, **DiscoStajare**.

**PAGNACCO.** Alle 21, Plaino, *Festa della Birra*, **Rock Star** (tribute band Vasco Rossi).

**PREMARIACCO.** Alle 21, *Torneo Bad Boys Ovunque*, **Timothy & Ostetrika Gamberini**.

**SAN DANIELE.** Alle 18.30, Arbea House, **Tra Palco e Realtà** (tribute band Ligabue); alle 19, Cinema Splendor, Morgan & Valentino Corvino.

**PORDENONE.** Alle 20, Biblioteca Civica, **Stillelbero**.

**FIUME VENETO.** Alle 20.30, Pescincanna, *Sagra del Baccalà*, **Caramel**.

**FONTANAFREDDA.** Alle 19, Astro Club, **Charles Wallace, Emma Grace, Capitano Merletti**.

**TRAVESIO.** Alle 21, piazza XX settembre, *Folkest*, **Almakantica, That Dog Was A Band Now**.

**GORIZIA.** Alle 19, Al Rifugio, **Crazy Uncle**.

**TURRIACO.** Alle 21, Essenza del Carso, **Le Vlandanti, Arpa Celtica**.

**TRIESTE.** Alle 19, Il Pane Quotidiano, **Quanto Basta**; alle 20.30, Boschetto del Ferdinando, *Triskell Celtic Festival*, **Norela Fusion Project, Bolra Fusca**; alle 21.30, Hookah Place, **Roberta Busechian, Andrej Kobal, Otherr**.

**NOVA GORICA (SLO).** Alle 19.30, Casinò Perla, **Vivere a Colori** (tribute band Alessandra Amoroso).

### JAZZ

**UDINE.** Alle 21, Parco di Sant'Oswaldo, *L'Arte non Mente*, **Barbara Errico & The Short Sleepers**.

**MARANO LAGUNARE.** *Borghi Swing*: alle 5, Riserva Canal Novo, **Claudio Colaniz**; alle 19, piazza Loredan, **The HamMonk Sphere Trio feat. Russ Spiegel**; alle 23, piazza Aquileia, **The Licaones**; alle 22, piazza Vittorio Emanuele, **Udin&Jazz Big Band**.

### CLASSICA

**CIVIDALE.** Alle 19.30, piazza Diacono, *Primavera con le Bande*, **Nuova Banda di Carlinio**.

**FAGAGNA.** Alle 6, Castello, *Concerto all'Alba*, **Paolo Forte** (fisarmonica).

**TRIESTE.** Alle 16, Teatro Verdi, *La Traviata di Verdi*, dirige **Pedro Halffter Caro**.

**MUGGIA.** Alle 21, Castello, *Concerti al Castello*, **Anton Serra** (flauto), **Luigi Puddu** (chitarra), musiche di Molino, Giuliani, Paganini, Scheidler.

**NOVA GORICA (SLO).** Alle 19, Monte Santo, **Orchestra sinfonica e Coro Thomas Schippers**, musiche di De Falla, Bartok, Parry, Sibelius.

### TEATRO

**TRIESTE.** Alle 21, Castello di San Giusto, **"Egon & Jim"**.

## LUNEDÌ 25

### POP - ROCK

**TRIESTE.** Alle 21, Boschetto del Ferdinando, *Triskell Celtic Festival*, **Wooden Legs**.

### CLASSICA

**LIGNANO.** Alle 21, Sala Darsena, *Lignano per la Musica*, **Lorenzo Cossi** (piano), musiche di Beethoven Debussy, Mussorgskij.

### TEATRO

**LIGNANO SABBADORO.** Alle 21, vie del centro, *Pupi & Pini*, **"Gran parata del paese del balocchi"**.

**ROMANS.** Alle 21.15, località Versa, *Oltreconfine*, **"In cammino: la pace dei morti, Il silenzio del vivi"** passeggiata teatrale a cura di Cikale Operose.

## MARTEDÌ 26

### POP - ROCK

**UDINE.** Alle 21, Gnagne Sese, **Blue Cash feat. Matti Salo**.

**CERCIVENTO.** Alle 21, Cjase da Int, *Folkest*, **Taverna Umberto I**.

**SESTO AL REGHENA.** Alle 21, piazza Castello, *Sexto n'Plugged*, **Interpol, Covent Garden**.

**TRIESTE.** Alle 21, Boschetto del Ferdinando, *Triskell Celtic Festival*, **Macushla**.

### CLASSICA

**GRADO.** Alle 21, Basilica di Sant'Eufemia, *Musika e Musika*, **Orchestra San Marco, Coro Fvg**, dirige **Luca Scaccabarozzi**, musiche di J.S. Bach.

**TRIESTE.** Alle 20.30, Teatro Verdi, *La Traviata di Verdi*, dirige **Pedro Halffter Caro**; alle 20.30, Museo Ebraico, *Erev/Laila*, **Gruppo Ferramonti**, musiche di Nathan, Joachim, Brahms, Mahler, Martinu, Milhaud, Sonnenfeld, Muczinsky.

### TEATRO

**GORIZIA.** Alle 18, Casa Batti, Riva Castello, **"Babezo show"** con Franco Glessi e Dario Marangotto.

## MERCOLEDÌ 27

### POP - ROCK

**CIVIDALE.** Alle 21, Campo Gagliano, **Cinque Uomini sulla Cassa del Morto**.

**FIUMICELLO VILLA VICENTINA.** Alle 21.30, via Libertà a Fiumicello, **Absolute5**.

**LIGNANO.** Alle 20, Piazza, **Ace Electric Duo**; alle 20.45, Terrazza a Mare, **Diego Gozales**; alle 21, Tenda Bar, **Dire Stralts Over Gold**.

**CORDENONS.** Alle 21, Sclavons, *Sagra di San Pietro*, **Steeolive**.

**FIUME VENETO.** Alle 21, sala Parrocchiale di Pescincanna, *Folkest*, **AlterMIX Quartet, Russell Joslin & Sarah McCalg**.

**TRIESTE.** Alle 21.30, Boschetto del Ferdinando, *Triskell Celtic Festival*, **Fabula**.

### JAZZ

**TRICESIMO.** Alle 21.30, Teatro Garzoni, *Udin&Jazz*, **Barbara Errico & The Short Sleepers**.

### CLASSICA

**TRIESTE.** Alle 20.30, Conservatorio Tartini, *I Concerti del Conservatorio*, **Marina Feruglio** (piano).

### TEATRO

**GONARS.** Alle 21.15, scuola dell'infanzia Chiara e Federico, *Oltreconfine*, **"In cammino: la pace dei morti, Il silenzio dei vivi"** passeggiata teatrale a cura di Cikale Operose.

**GORIZIA.** Alle 20.30, parco del municipio, *Verdi d'Estate - Verdi Young*, **"Cappuccetto rosso"** del Fantateatro di Bologna.

## GIOVEDÌ 28

### POP - ROCK

**CASSACCO.** Alle 21, Parco d'Europa, *Folkest*, **Ashcroft, Stewart Hardy & Frank McLaughlin**.

**CODROIPO.** Alle 19.30, Decanter, **Three for Four**.

**LIGNANO.** Alle 20.45, Terrazza a Mare, **Diego Gozales**; alle 21.30, Shaker, **The Selfie**.

**CORDENONS.** Alle 21, Sclavons, *Sagra di San Pietro*, **Columbia Band**.

**PINZANO.** Alle 21, giardino delle scuole, *Folkest*, **Capitano tutte a noi, Russell Joslin & Sarah McCalg**.

**PORCIA.** Alle 21, Villa Correr-Dolfi, *Folkest*, **Franco Presti, Taranterrae**.

**TRIESTE.** Alle 19, Gelateria Arnoldo a Opicina, **The Three 'S' Teen Blues Band**; alle 20, Viva, **EndJoro Quartet**; alle 20.30, Boschetto del Ferdinando, *Triskell Celtic Festival*, **Arnoldi, Fabula**.

### JAZZ

**UDINE.** Alle 19.30, Visionario, *Visiojazz*, **Flavio Paludetti Organ Trio**.

**CERVIGNANO.** Alle 21.30, piazza Indipendenza, *Udin&Jazz*, **Disorder At The Border, Kombo-C**.

### CLASSICA

**AQUILEIA.** Alle 20.45, Basilica, *Missa Pro Defunctis di Ockeghem*, **Cappella Altoliventina**, dirige **Sandro Bergamo**.

**LIGNANO.** Alle 21, Sala Darsena, *Lignano per la Musica*, **Chiara Boschian Cuch** (flauto), **Edoardo Cervera Osorio** (chitarra), musiche di Francaix, Piazzolla, Mafud.

**TRIESTE.** Alle 20.30, Teatro Verdi, *La Traviata di Verdi*, dirige **Pedro Halffter Caro**; alle 20.30, Museo Ebraico, *Erev/Laila - La Principessa sella Czar da di Kálmán*, **Compagnia FuorOpera**, dirige **Andrea Gottfried**.

**DOBERDO' DEL LAGO.** Alle 19.30, *Godbe'n Roll*, **Società filarmonica Kras, Società bandistica Posek, Società bandistica Aurisina, Società bandistica Viktor Parma Trebce, Società filarmonica RicmaJe, Società filarmonica Breg**.

### TEATRO

**UDINE.** Alle 17, teatro Nuovo Giovanni da Udine, **"La bella e la bestia"**.

Alle 21, piazza Medaglie d'oro, *Storie sotto le stelle 2018*, **"Le disavventure del giovane Goldoni"** della compagnia della Testa di e con Francesco Cevaro.

**TRIESTE.** Alle 21, Pag in via del castello, **"Dioniso, un Dio oltre Dio"**.



**RADIO ONDE FURLANE**  
FM 90.0 [WWW.ONDEFURLANE.EU](http://WWW.ONDEFURLANE.EU)

Dute une altre lenghe  
dute une altre musiche!

Scollinus ancje  
in streaming  
o cu la APP  
(iOS e Android!)

Tel. 0432 530614  
@OndeFurlane  
facebook.com/radioondefurlane



IMPORT  
EXPORT

11  
1111 LGA  
23

# De Lorenzi srl



Droghe - Industria - Spaghi ed affini  
Commercio budella

Via I Maggio, 12 - Palmanova (UD)  
Tel. 0432 928211 - Fax 0432 923282  
[www.delorenzi.org](http://www.delorenzi.org) - [info@delorenzi.org](mailto:info@delorenzi.org)  
Filiale: Via Roma, 43 - Loreggia (PD)  
Tel. 049 9301800



## CLAUIANO MOSAIC SYMPOSIUM - 4<sup>TH</sup> ED.

INTERNATIONAL SYMPOSIUM OF  
CONTEMPORARY MOSAIC

DIRETTORE ARTISTICO  
ART DIRECTOR MASTER  
GIULIO MENOSCI

CLAUIANO - UDINE (ITALY)  
24 JUNE / 7 JULY 2018

ESSENTIA MUSIVA  
FORME E COLORI IN MOVIMENTO  
MOVING COLOURS, MOVING SHAPES

ARTISTI OSPITI  
GUEST ARTISTS

AIDA VALENCIA  
GÜLCİN SÖKÖCÜ  
LILIANA WAISMAN  
MARI SANGOI  
PAULINA LAGOS  
PINI BEN GUR  
YUMIE WAKATSUKI

MEXICO  
TURKEY  
ARGENTINA  
BRAZIL  
CHILE  
ISRAEL  
JAPAN

VINCITORI DEL CONCORSO SUL WEB  
WINNERS OF THE ONLINE CONTEST

HEIGA DANGEL  
RONIT STRUM

GERMANY  
ISRAEL

VINCITRICE DI MUSIVARI'S  
WINNER OF MUSIVARI'S

CATEGORIA ANATOMIALE CATEGORY ANATOMY  
ELCIRA REIF RUSSOMANO BRAZIL

ORGANIZZATO DA



CON LA COLLABORAZIONE DI



CON IL PATROCINIO DI



## Bonutti macchine

macchine per la lavorazione del legno

Macchine, utensili e accessori tecnici  
per la lavorazione del legno.  
Vendita e assistenza  
moventi e fissa



BONUTTI MACCHINE SNC di Bonutti C&C  
Via Roma, 51 - 33050  
TRIVIGNANO UDINESE (UD)  
Tel: 0432/999733 - Fax: 0432/999828  
E-mail: [bonutti@libero.it](mailto:bonutti@libero.it)

## LIPISTE AZIENDA AGRICOLA

Formaggi a Latte Crudo e Carne A KM 0

TROVI I NOSTRI PRODOTTI AI MERCATI DI  
CAMPAGNA AMICA O NEL PUNTO VENDITA  
Via Joppi 9 LOCALITÀ MERLANA,  
Trivignano Udinese 33050 UDINE  
APERTO DAL LUNEDÌ AL SABATO 8.00-20.00

TELEFONO +39 329 9697662

SITO [www.agricolalireste.it](http://www.agricolalireste.it)



dal 1933 una  
passione di famiglia

## Vanessa IMMOBILIARE

Piazza Giulia, 5 CLAUIANO  
+39 392 3537628

[info@vanessaimmobiliare.it](mailto:info@vanessaimmobiliare.it)  
[www.vanessaimmobiliare.it](http://www.vanessaimmobiliare.it)



CIAM SI GIRA  
di Marta Rizzi



## OBBLIGO O VERITÀ? di Jeff Wadlow

★★★★☆

Una studentessa americana in vacanza in Messico prende parte a un gioco che finisce per risvegliare alcune forze soprannaturali maligne. Una scommessa vinta, almeno negli Usa, quella della casa di produzione **Blumhouse**, specializzata in horror a basso costo, che vanta anche lavori molto redditizi come 'Paranormal Activity'. Idea vincente per un *low budget* dal curriculum perfetto.



## LA STANZA DELLE MERAVIGLIE di Todd Haynes

★★★★☆

Adattamento cinematografico del romanzo di **Brian Selznick**, che è anche sceneggiatore. 1977, Minnesota: Ben ha 12 anni e sogna spesso di venir inseguito da un branco di lupi. 1927, in New Jersey, Rose è affetta da sordità ed è fan di una diva del muto. Ben e Rose, nel tempo, compiranno lo stesso viaggio. Nel cast quella che il regista **Tom Haynes** considera la regina del cinema contemporaneo, **Julianne Moore**.

### UDINE CENTRALE

Chiusura estiva.

### UDINE VISIONARIO

**Togliami un dubbio** (venerdì 22 e sabato 23, ore: 17.30-21.20; domenica 24, ore: 15.45-19.45; lunedì 25 e martedì 26, ore: 17.30-19.30-21.30). **Sea Sorrow - Il dolore del mare** (fino a martedì 26, ore: 17.30-19.30, da lunedì solo 17.30; domenica, ore: 16-17.45). **Thelma** (venerdì 22 e sabato 23, ore: 19.15-21.30; domenica 24, ore: 17.45-20; lunedì 25 e martedì 26, ore: 16.40-21.30). **A Quiet Passion** (fino a martedì 26, ore: 16.40-19-21.20, da lunedì escluso 16.40; domenica, ore: 15.20-17.40-20). **Favola** (lunedì 25 e martedì 26, ore: 19.45).

### UDINE CITTÀ FIERA

**Jurassic World - Il regno distrutto** (ore: 15-16-17.30-18-19-20-21-22). **211 rapina in corso** (fino a domenica, ore: 15-20-22.30; lunedì, ore: 15; martedì, ore: 15-17.30-20-22.30). **Deadpool 2** (ore: 16-18.30-21). **Obbligo o verità** (ore: 15-17.30-20-22.30). **Favola** (martedì, ore: 17.30-22.30, mercoledì, ore: 20-22.30). **Sposami, stupido!** (ore: 15-17.30-20-22.30; mercoledì escluso 20). **Una vita spericolata** (ore: 15-17.30-20-22.30). **Hurricane - Allerta uragano** (mercoledì, ore: 15-17.30-20-22.30). **La stanza delle meraviglie** (ore: 15-17.30-20-22.30). **Mary e il fiore della strega** (ore: 15). **Ogni giorno - Every Day** (fino a martedì, ore: 15-17.30, lunedì anche 20-22.30; martedì solo 15). **Papillon** (mercoledì, ore: 15-18-21). **Solo: A Star Wars Story** (ore: 15-17-18-20-21; martedì escluso 17; mercoledì solo 15-18-21). *Valida fino a mercoledì 27.*

### PRADAMANO THE SPACE CINEMA

**Jurassic World - Il regno distrutto** (ore: 16.30-17.45-18.15-18.45-19.25-20.30-21-21.30-21.50-22.15). **Solo: A Star Wars Story** (ore: 16.40-19.30-22.20). **Sposami, stupido!** (ore: 17.30-19.55-22.05). **211 rapina in corso** (ore: 17.50-20.10-22.10). **Ogni giorno - Every Day** (ore: 17.20-19.35; mercoledì, ore: 17.35). **Una vita spericolata** (ore: 17.35-20.05-22.30). **Obbligo o verità?** (ore: 17.40-20-22.25). **Wonder** (ore: 16.45-19.15-

## DAL 22 AL 28 GIUGNO

21.45). **Deadpool 2** (fino a lunedì, ore: 17; lunedì, anche 19.15-22.05). **La truffa dei Logan** (fino a martedì, ore: 19.50-22.35). **Papillon** (mercoledì, ore: 16.35-19.25-22-22.25). **Hurricane - Allerta uragano** (mercoledì, ore: 16.45-19.15-21.45). **Favola** (da lunedì, ore: 20). **Tuo Simon** (martedì, ore: 17.19.15-22.05). *Valida fino a mercoledì 27.*

### CARLINO CORTE DELLA LATTERIA

Per *Cinemabulante*: **Mohamed e il pescatore** (venerdì 22, alle 21).

### GEMONA TEATRO SOCIALE

**Jurassic World - Il regno distrutto** (venerdì 22, ore: 19.30; sabato 23 e domenica 24, ore: 18.30). **Dogman** (venerdì 22, ore: 21; sabato 23, ore: 16). **Puoi baciare lo sposo** (sabato 23 e domenica 24, ore: 21). **Ex Libris - The New York Public Library** (domenica 24, ore: 15). **Kedi - La città dei gatti** (lunedì 25 e martedì 26, ore: 19.30). **Il giovane Karl Marx** (lunedì 25, martedì 26 e giovedì 28, ore: 21). **Il confine - Seconda parte** (mercoledì 27, ore: 21).

### LATISANA PIAZZA INDIPENDENZA

Per *Cinemabulante*: **Cortometraggi con Piera Nodari** del K3 Film Festival (giovedì 28, dalle 18).

### PAVIA PARCO FESTEGGIAMENTI

**Wonder** (mercoledì 27, ore: 21).

### POCENIA PARCO FESTEGGIAMENTI

Per *Cinemabulante*: **Il ragazzo invisibile - Seconda generazione** (sabato 23, ore: 21).

### PREMARIACCO CORTILE SCUOLE

**I pirati dei Caraibi** (giovedì 28, ore: 21).

### TOLMEZZO CAMPO SPORTIVO TERZO

**Coco** (venerdì 22, ore: 21).

### VERZEGNIS BIBLIOTECA COMUNALE

**Coco** (giovedì 28, ore: 17).

### PORDENONE CINEMAZERO

**Thelma** (fino a lunedì 25, ore: 18.30-20.45, weekend anche 16.15; martedì 26 e mercoledì 27, ore: 18.45). **A Quiet Passion** (venerdì 22, sabato 23 e lunedì 25, ore: 18.45-21.15; domenica 24, ore:

16.30-21.15). **Togliami un dubbio** (fino a mercoledì 27, ore: 19-21, weekend anche 17). **La stanza delle meraviglie** (venerdì 22, ore: 19.15; sabato 23, ore: 16.30-19.15; domenica 24, ore: 18.45-21.30; lunedì 25, ore: 21.30). **Sea Sorrow - Il dolore del mare** (venerdì 22, ore: 21.30; sabato 23, ore: 17.30-21.30; domenica 24, ore: 17.30-19.15; lunedì 25 e mercoledì 27, ore: 19.15; martedì 26, ore: 21.30). **Favola** (martedì 26, ore: 19.15, e mercoledì 27, ore: 21.30). **Le memorie di Giorgio Vasari** (martedì 26 e mercoledì 27, ore: 21).

### SANVITO AL T. CORTE CASTELLO

**Piani paralleli** (giovedì 28, ore: 21.15).

### GORIZIA KINEMAX

**Jurassic World - Il regno distrutto** (fino a mercoledì 27, ore: 17-21). **Hotel Gagarin** (fino a mercoledì 27, ore: 17-19.15, da lunedì solo 17). **Mary e il fiore della strega** (fino a mercoledì 27, ore: 17). **Togliami un dubbio** (fino a mercoledì 27, ore: 18.50-21.10). **A Quiet Passion** (fino a domenica 24, ore: 18.40-21). **Favola** (da lunedì 25 a mercoledì 27, ore: 17.30-20.30).

### MONFALCONE KINEMAX

**Jurassic World - Il regno distrutto** (fino a mercoledì 27, ore: 17.20-19.50-21.10-22.10). **Mary e il fiore della strega** (fino a domenica 24, ore: 17.20; da lunedì 25 a mercoledì 27, ore: 18.30). **Ogni giorno** (fino a domenica 24, ore: 19.15). **A Quiet Passion** (fino a mercoledì 27, ore: 17.40-19.50-22.10, da lunedì escluso 22.10). **La stanza delle meraviglie** (fino a domenica 24, ore: 17-19.30; da lunedì 25 a mercoledì 27, ore: 22.10). **Solo: A Star Wars Story** (fino a domenica 24, ore: 21.40). **Obbligo o verità?** (fino a mercoledì 27, ore: 17.40-20-22, lunedì e martedì solo 22). **Favola** (da lunedì 25 a mercoledì 27, ore: 17-20.30). **L'amore secondo Isabelle** (lunedì 25 e martedì 26, ore: 17.30-20.10). **La forma dell'acqua** (da lunedì 25 a mercoledì 27, ore: 17.30-20.20).



## FRIULI VENEZIA GIULIA STRADE SPA

### ESTRATTO BANDO DI GARA

Friuli Venezia Giulia Strade Spa ha avviato la procedura aperta 04-2018, avente ad oggetto il servizio triennale di consulenza del lavoro, elaborazione buste paga ed adempimenti previdenziali, fiscali e contabili conseguenti. Importo complessivo: € 135.000,00 (€ 292.500,00 tenendo conto delle opzioni previste). L'aggiudicazione verrà effettuata con il criterio del miglior rapporto qualità prezzo. La documentazione è disponibile all'indirizzo [www.fvgstrade.it](http://www.fvgstrade.it). Le offerte dovranno pervenire presso la sede legale di Scala Cappuccini 1, 34131 Trieste entro le ore 12.00 del 13.07.2018.

**L'AMMINISTRATORE UNICO  
(AVV. GIORGIO DAMIANI)**



## UDINE

Casa Cavazzini. **"Nel tempo. Progetto artistico di valorizzazione urbana"** collettiva degli artisti di CasAltrove (da martedì a domenica 10.30 - 19) fino al **25/6**.

Palazzo Caiselli. **"Gilberto Barburini. Tra Terra e Cielo"**.

Palazzo Morpurgo. **"Il velo di Tisbe"** (giovedì e venerdì 16-19, sabato e domenica 10-13 e 16-19) fino al **1/7**.

## AIELLO

Centro civico. **"Le pietre della memoria"**, fotografie di Joško Princic.

## CIVIDALE

Ex serra dei giardini pubblici. **"Finlandia 100 - Il fascino della natura del grande Nord"** (venerdì e sabato dalle 15-18, domenica 10.30-13 e 15.30-18).

Santa Maria dei battuti. **"Espressioni della forma"** collettiva di Rupert Mair, Michel Mousseau e Federica Nadalutti (venerdì 15-19, sabato e domenica 10-13 e 15-19) fino al **1/7**.

## LIGNANO SABBIAORO

Galleria d'arte La Piazzetta. **"Le Muse Sincroniche"** di Beppo Zuccheri dal **24/6** (inaugurazione ore 18) fino all'**8/7** (da martedì a domenica dalle 16.30 alle 23).

## MALBORGHETTO VALBRUNA

Palazzo Veneziano. **"Quando la creatività spicca il volo"** di Toni Dorigo.

## PALMANOVA

Piazza Grande, mostra permanente **"Strumenti e macchine artificiose per costruire la fortezza di Palma"**, al **31/12**.

Polveriera napoleonica. **"Donne"** di Erna Vukmanic (da giovedì a domenica 16-19).

## POVOLETTA

Villa Pitotti. Museo Antiquarium della Motta e Mostra del Fossile (prima e terza domenica del mese 16-19).

## REANA DEL ROIALE

Parco di sculture di Vergnacco. **"21°**



## ESTRATTO BANDO DI GARA

Friuli Venezia Giulia Strade Spa ha avviato la procedura aperta 03-2018, avente ad oggetto la fornitura di n. 15 (quindici) furgoni ad uso esclusivo polizia. Importo complessivo della fornitura: € 450.050,00. L'aggiudicazione verrà effettuata con il criterio del minor prezzo. La documentazione è disponibile all'indirizzo [www.fvgstrade.it](http://www.fvgstrade.it). Le offerte dovranno pervenire presso la sede legale di Scala Cappuccini 1, 34131 Trieste entro le ore 12.00 del 06/07/2018.

**L'AMMINISTRATORE UNICO** (avv. Giorgio Damiani)

**Simposio di scultura" fino al 24/6.**

## SAN DANIELE

Museo del territorio. **"La virtù nascosta (die verborgene tugend)"** mostra fotografica bilingue sulla resistenza austriaca al nazismo.

## TARCENTO

Palazzo Frangipane. **"A Giovanni Pico"** (venerdì 17-19, sabato e domenica 10-13 e 17-19) fino al **1/7**.

## TOLMEZZO

Casa delle esposizioni di Illegio. **"Padri e figli"** (da martedì a sabato: 10-19, domenica 9-20) fino al **7/10**.



"Le bambole in costume" a Tolmezzo

Museo Gortani. **"Fogge antiche, Vesti Preziose, Genti diverse. Le bambole in costume della collezione ReDri"** dal **23/6** (inaugurazione ore 17.30) fino al **23/9**.

Palazzo Frisacco. **"Le scogliere della Carnia - Die Karnischen Riffe. In un mare tropicale, 400 milioni di anni fa - ein tropisches Meer von 400 Millionen Jahren"** fino al **5/8** (tutti i giorni, escluso il martedì, dalle 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19).

## TORVISCOSA

CID -Centro Informazione Documentazione. **"La casa a chi lavora. Villaggi operai e strutture sociali aziendali nelle fotografie e nei documenti dell'Archivio storico SNIA Viscosa"** (sabato e domenica 15-19) fino al **29/7**.

## TREPPA LIGOSULLO

Galleria d'arte moderna De Cillia. **"Vita di Gina Marpillero nel '900 friulano"** fino al **30/6** (sabato 16-18, domenica 15-18; da lunedì a venerdì visite su richiesta).

## ZUGLIO

Museo Archeologico. Mostra permanente **"La Forza dell'Arte: le cinque sculture lignee ritrovate dell'altare di Domenico da Tolmezzo della Pieve di S. Pietro"** (mer. e gio. 9-12; da ven. a dom. 9-12 e 15-18).

## PORDENONE

Galleria Sagittaria. Collettiva **"Sembra un quadro. Sembra una foto. Rispecchiamenti e ibridazioni fra fotografia e pittura"** fino al **9/9** (da martedì a domenica 16-19)

Museo Diocesano Arte Sacra. **"Raccolta fotografica dedicata al cardinale Celso Costantini"** (martedì, mercoledì, giovedì 9-13; venerdì e sabato 16-18.30).

## PRATA DI PORDENONE

Galleria comunale di piazza Wanda Meyer **"Strutture umane"** di Dario Ballantini fino all'**8/7** (martedì, giovedì e sabato 17-19.30, domenica 9.30-12 e 15.30-19).



"Strutture umane" a Prata di Pordenone

## SACILE

Studio d'Arte G.R. Personale di Gilbert Hsiao dal **23/6** (da lunedì a venerdì: 9.30-12.30 e 15.30-18.30. Sabato su appuntamento) fino al **2/8**.

## SAN VITO AL TAGLIAMENTO

Complesso dei Battuti. **"Krisis"** di Gaetano De Faveri (sabato e domenica 10.30-12.30 e 15-19) fino al **29/7**.

## ZOPPOLA

Galleria Costantini. **"Il Cardinale Celso Costantini e la Grande Guerra"** fino al **29/7**.

## GORIZIA

Fondazione Carigo. **"Jewellery metamorfosi"** (venerdì 10-12 e 15.30-18.30, sabato e domenica 9-12 e 15.30-18.30).

Palazzo Attems Petzenstein. **"Il colore appassionato"** di Sergio Altieri fino al **22/7** (dal martedì alla domenica, 10-18).

Palazzo Coronini. **"L'eredità russa dei conti Coronini. Opere d'arte e oggetti preziosi dall'impero degli zar"** (da mercoledì a sabato 10-13; 15-18; domenica 10-13 e 15-19; lunedì e martedì chiuso) fino all'**11/11**.

## GRADISCA D'ISONZO

Galleria Spazzapan. Collettiva di Franco Dugo, Roberto Kusterle e Giorgio Valvassori (da mercoledì a venerdì 15-19, sabato e domenica 10-13 e 14-19) fino al **15/7**.

## GRADO

Hotel Abbazia. **"Storia e natura, pensieri e racconti"** di Enzo Valentinuz (tutti i giorni 10-19) fino al **14/9**.

## TRIESTE

Civico museo del mare. **"In viaggio con Thalia. Dalla nave bianca del Lloyd alla Principessa del mare (1907-1967)"** fino al **24/6** (ogni giorno, tranne il mercoledì, 9-13).

Museo Revoltella. **"Monaco, Vienna, Trieste, Roma. Il primo Novecento al Revoltella"** (ogni giorno dalle 10 alle 19, chiuso martedì) fino al **2/9**.

Miramare. **"Massimiliano e Manet. Un incontro multimediale"** fino al **30/12** (tutti i giorni 9-19).



## INCONTRI/EVENTI

### VENERDÌ 22

**AMARO.** Alle 21.30, Laghetto Ristornate Cison, in prossimità del solstizio d'estate, **serata sotto le stelle** per ammirare la volta celeste.

**LIGNANO SABBIADORO.** Alle 18.30, al Kursaal, in dialogo con l'autrice **Nadia Terranova**. Il neuroscienziato e psicologo **Antonio Damasio** riceve il Premio Hemingway 2018 per l'Avventura del pensiero e presenterà in anteprima nazionale il suo ultimo saggio **'Lo strano ordine delle cose. La vita, i sentimenti e la creazione delle culture'**.

### SABATO 23

**AQUILEIA.** Alle 10, **Open day**, apertura straordinaria delle aree archeologiche e dei cantieri di scavo con **visite guidate** dagli archeologi.

**ARTATERME.** Alle 21, Terme di Artà, **meditazione** armonica in acqua con bali-gong - tam tam ho.

**LIGNANO SABBIADORO.** Alle 12, al Kursaal, premio Hemingway 2018 nella sezione **'Testimone del nostro tempo'** alla giornalista e inviata **Lilli Gruber**: Alle 18, al CinemaCity, cerimonia di Premiazione, condotta dalla giornalista del Tg2 **Chiara Lico**.

**PALAZZOLO DELLO STELLA.** Alle 10.30, Biblioteca Civica, presentazione del libro di **Giuseppe Sciuto** **'La spiaggia del Mehari'**, presentazione della mostra della pittrice **Cristina Conte**. Intermezzi musicali a cura del Maestro **Gianni Favro**.

**PALMANOVA.** Alle 10, Biblioteca civica Alcide Muradore, Laboratorio di **narrazione e lettura ad alta voce**.

**RESIA.** Alle 9, a Stolvizza, una giornata di **favole e passeggiate** lungo le viuzze di montagna, accompagnati dalla gente del posto.

**TOLMEZZO.** Alle 17.30, Centro Servizi Museali, narrazioni di storie del territorio per bambini 8-12 anni a cura di **Nicoletta Oscuro**, accompagnate dalla chitarra di **Matteo Sgobino** e dalle illustrazioni di **Paolo Cossi**.

**VERZEGNIS.** Alle 19.30, Albergo Ristorante Al Fogolar, **scoprire l'India**, le sue tradizioni, il suo cibo e molto altro ancora.

**PORDENONE.** Alle 20, una serata in compagnia della comunità

dei **Tuareg** del Niger di Pordenone, in terra Friulana.



Sabato 23, Nicoletta Oscuro a Tolmezzo

**CASARSA DELLA DELIZIA.** Alle 21, Centro Studi P.P. Pasolini, a circa un mese e mezzo dalla sua improvvisa scomparsa, il Centro Studi Pier Paolo Pasolini chiama a raccolta alcuni amici che hanno conosciuto e lavorato con **Angela Felice**, dal 2009 direttore del Centro Studi.

**CORDENONS.** Alle 20.45, Giardino del Centro Culturale Aldo Moro, **'L'impatto dell'agricoltura intensiva sugli organismi viventi e sull'ambiente: quali le soluzioni?'**.

**PINZANO AL TAGLIAMENTO.** Alle 9.30, Borgo Mizzari, **'Il mondo a piedi'**. Lettura scenica con **Alessandro Venier** (voce) e **Willy Mazzer** (armonica). Tecniche di **Simone Ciprian**.

**POLCENIGO.** Alle 18, trattoria Santissima, **Magie di Moda** alla Santissima è un evento in un contesto magico immerso nella natura.

**SAN VITO AL TAGLIAMENTO.** Alle 18, piscina comunale, aperitivo scientifico sul tema **'Ricerca e nuove tecnologie nella riabilitazione delle persone con lesione midollare'**. Relatori: **Agostino Zampa** - Istituto di Medicina Fisica e Riabilitativa Gervasutta di Udine, **Emiliana Bizzarini** - Istituto di Medicina Fisica e Riabilitativa Gervasutta, **Stefano Lecinni** - Presidente Ass. Tetra-paraplegici Fvg, **Giovanni De Piero**, presidente Progetto Spilimbergo.

**GORIZIA.** Alle 18.15, Mediateca.Go Ugo Casarighi, presentazione del libro **'Radici liquide'**, un viaggio inchiesta lungo gli ultimi torrenti alpini con l'autrice, **Elisa Cozzarini**, giornalista e scrittrice.

**TRIESTE.** Alle 18, Antico Caffè San Marco, presentazione del libro di **Franca Fichfach** **'Le emozioni di un'orsa'**.



Sabato 23, Franca Fichfach a Trieste

**zioni di un'orsa'.**

### DOMENICA 24

**BORDANO.** Alle 10, visita al **Monte Festa**, insieme allo storico Marco Pascoli e ai naturalisti.

**LIGNANO SABBIADORO.** Alle 11, Terrazza a Mare, per **'Un libro... un caffè!'**, incontro con gli autori **P. Porazzi e M. Campazzo** che presenteranno il libro **'Una vita per una vita'**.

### LUNEDÌ 25

**LATISANA.** Alle 19.30, Anthea Art Gallery, Parola alla Psiche - **'Io ottengo'**. Conducono la psicologa **Sara Bardus** e la scrittrice **Francesca Cerno**.

**PAVIA DI UDINE.** Alle 18, Azienda Agricola La Fattoria, **Lecture sotto l'albero... in fattoria**.

### MERCOLEDÌ 27

**GONARS.** Alle 21.15, Scuola dell'Infanzia Chiara e Federico, Oltreconfine 1918/2018, **'In cammino: la pace dei morti, il silenzio dei vivi'**, una passeggiata teatrale tra le Memorie della Grande Guerra sul confine italo - austriaco nel centenario della grande guerra.

**SAN VITO AL TAGLIAMENTO.** Alle 17, Biblioteca Civica, Incontro dei liberi lettori di giugno su **'Il segreto di Pietramala'** di **Andrea Moro**.

### GIOVEDÌ 28

**ARTEGNA.** Alle 20.30, Sala Consiliare del Municipio, incontro con **Matteo Ermacora**, docente di Storia del lavoro e autore di vari libri sulla Grande Guerra su **'I civili al lavoro sul fronte della Grande Guerra 15-18'**, evento organizzata dall'Associazione culturale Grop Pignot.

**LIGNANO SABBIADORO.** Alle 18.30, PalaPineta, Incontri con l'Autore e con il Vino: **'Preda'** di **Lino Leggio**.

**GORIZIA.** Alle 18, **Sinagoga**, la visita, della durata di circa un'ora, si svolgerà in un unico turno tenuto in lingua italiana da parte del esperto della storia del ghetto goriziano **Lorenzo Drascek**.

## NOTTE DI SAN GIOVANNI - sabato 23, Cividale

**Sabato 23**, nel giardino del Chiostro, a Cividale del Friuli, in via Firmano 16, sono n programma diversi appuntamenti in attesa della Notte di San Giovanni. Alle 19, **Ennio Furlan** presenta il suo nuovo libro **'Corso di cucina... e dintorni - le**



Ennio Furlan

**mie ricette... in generale'**. Segue un rinfresco e assaggio di vini a cura del Consorzio Tutela vini Friuli Colli Orientali Ramandolo. Alle 21, momento clou con l'accensione del falo' di San Giovanni e i racconti attorno al fuoco sulla notte magica.

## FESTIVAL DEL GIORNALISMO - 22 e 23, a Cormons e Manzano

Continuano gli appuntamenti con il Festival del giornalismo itinerante. Un'analisi delle vicende attuali e passate: guerre, migrazioni, violenze, ambiente, soprusi e ingiustizie. **Venerdì 22**, a Villa Locatelli di Cormons, località Angoris, alle 17.30, incontro su **'Le rotte della speranza'**.

Alle 18.45, **'Popoli dimenticati: siriani, kurdi, rohingya'**.

Alle 20, performance musicale del

quartetto 'Le fil rouge', composto da Paolo Trapani, Emiliano Schiavone, Aldo Comar e il maestro Raul Nadalutti.

**Sabato 23**, all'Abbazia di Rosazzo, a Manzano, alle 17.30, **'Balcani senza pace'**.

Alle 18.45, **'Il futuro dell'inchiesta'**. Alle 20, performance musicale del duo Sara Clanzig (flauto traverso) e Laura Pandolfo (arpa).

[www.festivalgiornalismo.it](http://www.festivalgiornalismo.it)





Pro San Daniele

Ufficio Turistico Pro San Daniele  
Via Roma n° 3 - San Daniele del Fr. (UD) - Tel / Fax +39 0432 940765  
[www.infosandaniele.com](http://www.infosandaniele.com)



Pro San Daniele

**DE MONTE ARTURO & C. S.N.C.**

**scavi - demolizioni  
movimento terra  
fornitura materiali inerti**

33038 S. DANIELE DEL FRIULI - LOC. CIMANO  
VIA DEI PONTI, 47 - TEL. E FAX 0432/955120  
ARTURO - CELL. 348 2280070



**Autoscuole  
PITTOLO**

**MAJANO**  
via Roma, 16/18 - Tel. 0432 959678  
**FAGAGNA**  
Via Pecile, 15 - Tel. 0432 800098  
**MARTIGNACCO**  
via Cividina, 257/5/6 - Tel. 0432 678980  
**S. DANIELE**  
viale Trento e Trieste, 54 - Tel. 0432 954888  
**NIMIS**  
via Garibaldi, 6 - Tel. 0432 797277  
[autoscuolapittolo@libero.it](mailto:autoscuolapittolo@libero.it)  
[www.autoscuolapittolo.it](http://www.autoscuolapittolo.it)

**AUTOCARROZZERIA**

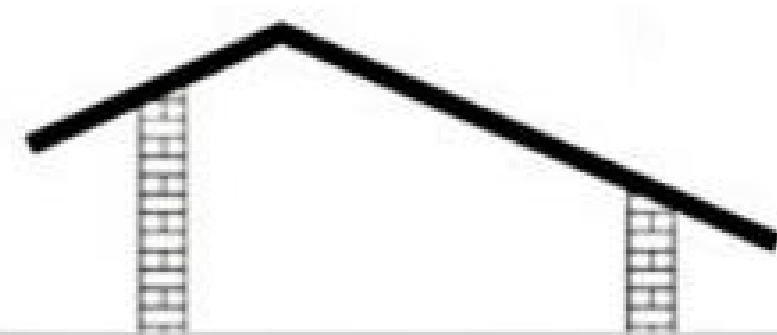
**PINZANO  
ANDREA**

**SERVIZIO SOCCORSO  
STRADALE**

Tel. 0432 807067 / Cell. 3490064636

Via Lungo Corno, 34 - 33030 Rodeano Basso - Rive d'Arcano (Udine)

**COSTRUZIONI EDILI  
LORENZINI ANGELO**



di Lorenzini Marco

**MARCO 348 4425340**

33030 Rive d'Arcano (UD) - Fr. Pozzalis, via Principale 58  
Fax 0432/809356 - [info@costruzionilorenziniangelo.it](mailto:info@costruzionilorenziniangelo.it)

- COSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI DI IMMOBILI CIVILI ED INDUSTRIALI
- RIFACIMENTO DI COPERTURE, SCAVI, FOGNATURE E ISOLAMENTI TERMICI ED ACUSTICI
- RIFACIMENTI DI BAGNI E PICCOLI LAVORI EDILI
- PROGETTAZIONE E DISBRIGO PRATICHE PER DETRAZIONI FISCALI

# SAN DANIELE

A CURA DI EURONEWS



## Aria di Festa con la Pro San Daniele

### ALLA SCOPERTA DEL CENTRO STORICO DI SAN DANIELE

tour guidato a piedi di circa due ore alla scoperta delle bellezze storico-artistiche della città del prosciutto - Biblioteca Guarneriana - Chiesa di Sant'Antonio - Museo del Territorio.

**SABATO 23 E DOMENICA 24  
ALLE ORE 10.30 E ALLE ORE**

**15.00** - ritrovo presso l'Ufficio Turistico (via Roma, 3) 15 minuti prima della partenza. Prenotazioni

entro venerdì mattina (22/06) allo 0432-940765/941560 o [info@infosandaniele.com](mailto:info@infosandaniele.com). Costo € 8,00 a persona. La quota comprende gli ingressi ai siti, la guida e un buono degustazione prosciutto da utilizzarsi presso i prosciuttifici aperti e quelli del Parco del Castello.

**IV NOVEMBRE**

**AREA BIMBI A CURA  
DELLA PRO SAN DANIELE**  
FOOD & RELAX by PRO SAN DANIELE

## TONIUTTI INFISSI

## Robusti, Sicuri e Fidati



TONIUTTI INFISSI srl San Daniele del Friuli  
Udine - Via San Martino, 15 - [info@toniutti.it](mailto:info@toniutti.it)

[www.toniutti.it](http://www.toniutti.it)





Nel truck in piazza IV Novembre troverai panini gourmet caldi e freddi, stuzzichini, prosciutto e l'immane birra Paulaner. Di giorno: dalle 10.00...zona relax per tutta la famiglia. Di sera: dalle 17.30...l'atmosfera giusta per un aperitivo musicale in compagnia.

**DOMENICA 24 dalle ore 17.00  
RADIO COMPANY SUMMER UP**



4 serate effervescenti con intrattenimento musicale, drinks & snacks. La Pro San Daniele ti aspetta dalle ore 20.00 venerdì, sabato, domenica e lunedì nella splendida cornice del Parco del Castello, il luogo ideale per un aperitivo estivo con gli amici.

**PESCA DI BENEFICENZA  
ENOGASTRONOMICA**

*1 su 3 puoi vincere...*

*3 su 3 ti diverti!*

*In palio il prosciutto di San Daniele e tanti premi golosi e succulenti*





www.latteriaborgopaludo.it

**Latteria  
Borgo Paludo  
Fagagna**

*Tradizione e qualità*

Via S. Daniele, 4 - FAGAGNA (UD) - Tel. 0432 800215  
Via Dante, 165 - GEMONA DEL FRIULI (UD)  
info@latteriadifagagna.it






**NUOVO SPACCIO**  
**Julia Center**

# ROBYGOMME

**CENTRO ASSISTENZA E VENDITA**

PNEUMATICI, CERCHI  
AMMORTIZZATORI, ASSETTI,  
ACCESSORI

**S. DANIELE DEL FRIULI (UD)**  
**VIA TAGLIAMENTO 73**

**Tel. 0432 957878 - Fax 0432 943449**



**MAURO BARBIANI**

scavi e movimento terra

Via San Daniele, 51/A - fraz. Caporiacco  
33010 Colloredo di Monte Albano (UD)  
Mail: barbianimauroscavi@libero.it  
Web: www.barbianimauroscavi.it

Mauro 347-2465240  
Daevid 346-6013646





**Contract & Finiture**  
Pitture civili e industriali - Decorazioni  
Isolamenti a cappotto e acustici  
Sistemi in cartongesso e metalli  
Manutenzione stabili e piattaforme aree  
H. 22 e 36 mt.

**FRATELLI PEROSA srl**

33038 VILLANOVA DI SAN DANIELE DEL FRIULI (UD)  
Via Gorizia, 64 - Tel. 0432.956011 - Fax 0432.953954  
E-mail: fratelliperosa@gmail.com  
www.fratelliperosa.com

**Bressan  
Daniele  
parchettista**

TRAVESIO (PN) fraz. TOPPO  
Via Wassermann, 14 tel. e fax 0427 908337  
cell. 339 5329867  
dan.parchettista@hotmail.it

# ENNIO DEL DÒ

MINISCAVI  
DEMOLIZIONI INTERNE

SAN DANIELE DEL FRIULI - VICOLO PORTICO, 8  
ABITAZIONE TEL. 0432 941583 - CELL. 335 7067435



**Z.M.L.**

IMPERMEABILIZZAZIONI  
EDILI

**PREVENTIVI GRATUITI A DOMICILIO**  
Via de Capelute 29/4 - Fagagna  
T. 339 1395738 - F. 0432 801011



# Rintocchi alla friulana

Anche una rappresentanza di Scampanotadôrs al raduno nazionale

**NORCIA.** Una rappresentanza degli *Scampanotadôrs Furlans* della Pieve di Zuglio ha partecipato al raduno nazionale tenutosi in Umbria. Si ringrazia Gianni, Vanna, Jenny, Andrea e Asia.



## COMPLEANNO VIP



### ALBERTO DE TONI

Tanti auguri al rettore dell'università friulana che mercoledì 27 giugno compie 63 anni. Originario di Padova, docente di Ingegneria Economico-Gestionale, è segretario della Conferenza dei rettori italiani (Cruil).

## BENVENUTO GRADESE ALL'ESTATE



Arriva la stagione e con i primi caldi i gradesi si riversano per rilassarsi, nei casoni, tra la laguna e le località più vicine al mare, come il Primero, punto più lontano dell'Isola verso Fossalun. Momenti di gioia e di allegria, in luoghi che un tempo erano meta di lavoro e di sudore, ma che oggi possono essere visti come un proprio angolo di paradiso. Nei piccoli ambienti sono tanti gli oggetti conservati, tutti collegati al mondo del mare e della pesca. Così tra un "bon boreto e un mezo de vin", come ricorda una canzone 'graisana', comincia e passa la bella stagione (Ivan Bianchi).



## Ciliegie da anniversario

**SPILIMBERGO.** Trentaquattro edizioni della Festa delle Ciliegie e soprattutto 40 anni della Pro Loco "Due Campanili" che unisce Gaio e Baseglia. Così la manifestazione dedicata al delizioso frutto di stagione, ma arricchita da un ampio menu, prosegue la tradizione (Fotoimmaginae).



Tutte le foto su **FRIULI.it**





## Il volto della settimana



FOTO EUIDO TURCO IN COLLABORAZIONE CON AGENZIA MEFORYOU

### TIGRE VIAGGIATRICE

**Fiorenza Dri**, 18 anni di Martignacco, è prefinalista nazionale di Miss Mondo Italia. Si descrive come una ragazza sincera, ambiziosa, testarda e

responsabile.

#### Quali sono i tuoi hobby?

La fotografia e i viaggi.

#### Il viaggio ideale?

Barcellona per l'arte e per l'architettura.

#### E il sogno nel cassetto?

Poter viaggiare e scoprire nuove città e culture.

#### La tua aspirazione?

Lavorare nel mondo della moda e dello spettacolo.

#### Se fossi un animale?

Una tigre perché è forte e indipendente.

#### E una città saresti?

New York perché è affascinante e movimentata.



### PATTINAGGIO



**Alessia Pantarotto** (nella foto con mamma Lisa e papà Walter) della Società A.S.D. Corno Pattinaggio si è classificata al 4° posto nella specialità Solo Dance Nazionale cat. Esordienti B al Trofeo delle Regioni 2018, a Mirandola. Un ottimo risultato per la giovane atleta allenata da Valentina Marion e Nicola Ragno. Il Fvg si è classificato al secondo posto come Regione partecipante al Trofeo e al primo posto nella specialità Solo Dance. Complimenti a tutti!

### Gente del friuli

Pagine a cura di  
ROSSANO CATTIVELLO

Potete spedire le vostre foto di incontri e feste all'indirizzo mail [foto@ilfriuli.it](mailto:foto@ilfriuli.it)



# Islanda effetto **WOW!**



**H**o avuto la possibilità di realizzare il sogno che la maggior parte dei fotografi paesaggisti coltivano: un viaggio nei Paesi nordici a caccia di aurore boreali. Grazie ai miei amici e compagni di fotografia, è stato possibile vivere una breve ma intensa esperienza in Islanda a febbraio assieme a Federico Tonizzo, Stefano De Faccio, Massimo Colombo,

Luciana Grillo, Carmen Faleschini e Ivan Marioni.

Sono stati così oltre 1200 km alla guida di un fuoristrada, nel breve ma ricco viaggio islandese, percorsi provando tutte le situazioni climatiche possibili: dalla tempesta artica con vento oltre i 150 km/h percorrendo una strada che per lunghi tratti scompariva sotto il ghiaccio, a una fresca giornata assolata, dispersi





L'isola nordica è la mecca per tutti i fotografi paesaggisti, ma oltre alle aurore boreali c'è molto di più. Il viaggio affascinante (nato un po' per caso) di un gruppo di friulani che sono tornati con il 'rullino' pieno.

» DI MAURIZIO BRUNI

alla ricerca di squarci non turistici da immortalare con la reflex. L'Islanda per molti è simbolo dell'aurora boreale, ma in realtà è molto di più: l'aurora rappresenta la speranza, l'attesa e la delusione, caratteristiche che alla fine influenzano la nostra vita. Perché l'aurora decide quando e se farsi vedere, e per quanto tempo, lasciandoti per ore a guardare all'in-

sù nella speranza di poter iniziare a vedere la danza di quelle pennellate verdi che animano il cielo. La fortuna di averla potuta ammirare 3 sere su 4, si racchiude in un *wow!*

L'Islanda ti insegna a stare in equilibrio sul ghiaccio, spinti da un vento fortissimo, assaporando un paesaggio mozzafiato, trasmettendoti energia lungo le vene.







The poster for Balonade 2.1 features a large, stylized 'B' logo on the left. To the right, the text 'BALONADE 2.1' is prominently displayed, with '2.1' in red. Below this, the dates '29 - 30 GIUGNO' and '01 LUGLIO 2018' are written in red. At the bottom right, there are icons for location (Buttrio), Facebook (@balonade), and Instagram (lebalonade). The poster is divided into two main sections: 'SPORT' and 'MUSIC + FUN'. The 'SPORT' section lists 'CALCIO A 6' (Ale 380 3299386), 'BASKET 3 vs 3' (Alessio 346 1304613), and 'VOLLEY 3 + 3' (Karin 346 2236038), all with '...anche FEMMINILE' in red. A note states '€12 A PERSONA, E SE TI ISCRIVI ENTRO IL 10 GIUGNO, PAGHI SOLO € 10'. The 'MUSIC + FUN' section lists 'VENERDI ITALIANO VEN 29' (VERTICAL SMILE live music), 'LALA SUPERTRAMP SAB 30' (GRAFFITI contest), 'MESS UP THE NIGHT SAB 30' (STRABALLO BAND + FEDERICO COZZI DJ), and 'FINALS + CLOSING PARTY DOM 01'. A map on the right shows the location of Buttrio between Udine and Gorizia, with 'in Balonade' written in red. At the bottom right, it says 'per tutte le info, visita il sito balonade.it'.

**BALONADE 2.1**  
**29 - 30 GIUGNO**  
**01 LUGLIO 2018**

Buttrio @balonade lebalonade

**SPORT**

- CALCIO A 6** Ale 380 3299386  
...anche FEMMINILE
- BASKET 3 vs 3** Alessio 346 1304613  
...anche FEMMINILE
- VOLLEY 3 + 3** Karin 346 2236038

€12 A PERSONA, E SE TI ISCRIVI  
ENTRO IL 10 GIUGNO, PAGHI SOLO € 10

**MUSIC + FUN**

- VENERDI ITALIANO VEN 29**  
VERTICAL SMILE live music
- LALA SUPERTRAMP SAB 30**  
GRAFFITI contest
- MESS UP THE NIGHT SAB 30**  
STRABALLO BAND + FEDERICO COZZI DJ
- FINALS + CLOSING PARTY DOM 01**

in Balonade

per tutte le info, visita il sito [balonade.it](http://balonade.it)

## CIGNACCO OSVALDO

### AUTOTRASPORTI

Sede legale: Via C. Percoto, 7 Pradamano (UD)

Sede Amm.va Op.va: Via E. Fermi, 37 Buttrio (UD)

Tel. 0432.636469 - Fax 0432.488011

Albo Nazionale Trasportatori: UD3251575J

E-mail: [info@trasporticignacco.it](mailto:info@trasporticignacco.it) - [amministrazione@trasporticignacco.it](mailto:amministrazione@trasporticignacco.it)



# PRADAMANO Parco Rubia "LA FESTA"

14ª MANIFESTAZIONE ENO-GASTRONOMICA  
7-8 / 14-15 LUGLIO 2018

LA FESTA CALABRESE APERTA A TUTTI

## SABATO 07 LUGLIO

- 11.00 Apertura chioschi e cucina rigorosamente casalinga, con piatti tipici Calabresi
- 18.00 Apertura ufficiale della 14ª Edizione de "LA FESTA" Salvo del Presidente dell'Associazione, delle Autorità locali e Calabresi. Inaugurazione della mostra personale dell'artista Calabrese Luigi Basile "OLTRE LE TRINCEE - SENTIERO DI PACE" Collezione in rame sbalzato dedicato al Sacrario di Redipuglia per non dimenticare (1918-2018)
- 19.30 23ª Edizione della selezione Regionale del Campionato "Mangiatori di Peperoncino" della Delegazione Umbra "YUPPI" valida per la finale Nazionale di Diamante (CS) Iscrizioni gratuite nell'ambito della Festa
- 21.30 Serata con la **DAND ARITHMA**

## DOMENICA 08 LUGLIO

- 11.00 Apertura chioschi e cucina rigorosamente casalinga, con piatti tipici Calabresi
- 20.30 Serata con l'orchestra **COLLEGIUM**

## SABATO 14 LUGLIO

- 11.00 Apertura chioschi e cucina rigorosamente casalinga, con piatti tipici Calabresi
- 20.30 Selezione per il concorso Miss e Mister Excellence 4ª Edizione del concorso MISS E MISTER PEPERONCINO (ideato dall'Associazione) curato dall'Agenzia MECHERY con la collaborazione musicale di **MR. TEE DJ & LADY SIBIO**

## DOMENICA 15 LUGLIO

- 11.00 Apertura chioschi e cucina rigorosamente casalinga, con piatti tipici Calabresi
- 18.30 In memoria della fine della Prima Guerra Mondiale (1918-2018) Intervento del giornalista Lorenzo Del Boca "Lettere dalle pietre del Corvo" Chiusura della Manifestazione con i saluti delle Autorità, del Presidente e dei soci dell'Associazione "Noi Calabresi Con gli Altri"
- 21.00 Concerto dei **NEW REVIVAL** con le canzoni degli anni '60 e dintorni
- 23.30 **GRANDE SPETTACOLO PIROTECNICO**



PIATTI TIPICI DELLA CUCINA CALABRESE  
RIGOROSAMENTE CASALINGA TRA CUI:

FUSILLI TIPICI CALABRESI,  
PASTIGLIANA DI MELANZANE,  
SALSICIA CALABRESE CON PATATINE,  
POLPETTE DI CARNE AL SUGO, FRITELLE DI ZUCCHINE,  
PEPERONI E PATATE, FRISSELLA CON POMODORO,  
FAGIOLINA CALABRESE CON CIPOLLA DI TROPEA,  
CRISTINO CON INDOLIA, BIAIALINO ALLO SPEDIO, ECC.

NEL PARCO POTRETE TROVARE ED ACQUISTARE  
PRODOTTI TIPICI CALABRESI,  
MOSTRA-MERCATO CON STAND DEDICATI  
ALLA SOLIDARIETÀ, ALL'ARTIGIANATO,  
INFO: 339.6299923 (Clusi Puccio - Responsabile)

# SOFIM



**SOFIM Forniture Impianti e Macchine S.p.a.**  
PRADAMANO (UD) Via Alessandro Volta, 2  
Tel. 0432 670133 - Fax 0432 671092

[www.sofimspa.it](http://www.sofimspa.it)



**CHE BELL...I QUESTI CASCHI.  
QUESTI SONO SOLO ALCUNI ESEMPI.  
VIENI A TROVARCI!**



**LOSTUZZO SRL** via Nazionale, 56/3 - PRADAMANO (UD)  
Tel. 0432 671613 - Fax 0432 671614  
Email: [info@lostuzzo.it](mailto:info@lostuzzo.it)

[WWW.LOSTUZZO.IT](http://WWW.LOSTUZZO.IT)



**Husqvarna**  
MOTORCYCLES

**VITPILEN  
401/701**



- ★ TAGLIANDI IN GIORNATA
- ★ ASSISTENZA SPECIALIZZATA
- ★ RICAMBI ORIGINALI IN 48 ORE
- ★ TUTTO DELL'USATO
- ★ PERMUTE SCOOTER - MOTO
- ★ OFFICINA MULTIMARCA
- ★ GAMMA KYMCO IN SEDE
- ★ COLLAGE E REVISIONI

Via Nazionale 58  
PRADAMANO  
Statale UD/GO  
T. 0432 671898  
[info@dragcenter.com](mailto:info@dragcenter.com)

**Drag Center**  
[WWW.DRAGCENTER.COM](http://WWW.DRAGCENTER.COM)  
Chiuso il lunedì



# telefriuli

# PROGRAMMI

## VENERDÌ 22

6:30 Inni  
6:45 Un nuovo giorno  
6:50 Un pinsîr par Vuê  
7:00 Ore 7  
8:16 Un nuovo giorno  
8:22 Un pinsîr par Vuê  
8:30 Ore 7 (r)  
9:45 Video Market  
10:45 L'uomo delle stelle (r)  
11:15 Notiziario nazionale  
11:30 Video Market  
12:15 Family - Consumatori  
12:45 Beker on tour  
13:00 Tg Fvg  
13:20 Notiziario nazionale  
13:30 Video Market  
13:45 Tg Fvg (r)  
14:00 Notiziario nazionale  
14:15 Family - Consumatori (r)  
14:45 Instant Future  
15:00 Community Fvg  
15:30 Instant Future  
15:45 Telefruts  
16:00 Video Market  
17:45 Maman! Program par fruts  
18:15 Video Market  
18:45 Edicola Friuli  
19:00 Tg Fvg  
19:30 Notiziario nazionale  
19:45 Meteo Weekend  
20:30 Focus Pordenone  
20:45 Tg Pordenone  
21:00 Telefriuli Estate - Plai  
22:15 Sentieri Natura  
22:45 Meteo Weekend  
23:30 Tg Pordenone  
23:45 Tg Fvg (r)

## SABATO 23

6:30 Inni  
6:45 Un nuovo giorno  
6:50 Un pinsîr par Vuê  
7:00 Settimana Friuli  
7:30 Isonzo News  
8:00 Edicola Friuli  
8:15 Un nuovo giorno  
8:25 Un pinsîr par Vuê  
8:30 Telefruts  
9:00 Meteo Weekend  
9:45 Video Market  
10:15 Edicola Friuli  
10:30 Video Market  
11:15 Forchette stellari  
11:45 L'Alpino  
12:00 Ritratti  
12:15 Focus Pordenone  
12:30 Video Market  
13:00 Una finestra sul mare  
13:30 Video Market  
13:45 Saluti e bici  
14:00 Meteo Weekend  
14:45 Sentieri Natura  
15:15 Settimana Friuli  
15:30 Isonzo News  
16:00 Video Market  
17:30 Settimana Friuli  
18:00 Video Market  
18:45 Start  
19:00 Tg Fvg  
19:15 Notiziario nazionale  
19:30 La peraule de Domenie  
19:45 Sentieri Natura  
20:15 Camminando per il nostro Friuli  
20:30 Pit Stop - Motori Fvg  
21:00 Telefriuli Estate - Porpetto  
22:15 Tg Fvg (r)  
22:30 Edicola Friuli  
22:45 Saluti e bici  
23:00 Notiziario nazionale  
23:15 Forchette stellari  
23:45 Tg Fvg (r)

## DOMENICA 24

6:30 Inni  
6:45 Un nuovo giorno  
6:50 Un pinsîr par Vuê  
7:00 Maman! Program par fruts  
7:30 Family - Casa (r)  
8:00 Edicola Friuli  
8:15 Un nuovo giorno  
8:21 Un pinsîr par Vuê  
8:30 La peraule de Domenie  
8:45 Video Market  
9:45 Pit Stop - Motori Fvg  
10:15 Una finestra sul mare  
10:45 Edicola Friuli  
11:00 Saluti e bici  
11:15 Focus Pordenone  
11:30 Il Campanile della Domenica - San Daniele  
12:45 Maman! Program par fruts  
13:15 Camminando per il nostro Friuli  
13:30 L'Alpino  
13:45 Video Market  
14:15 Notiziario nazionale  
14:45 Edicola Friuli  
15:00 Saluti e bici  
15:15 Friùleconomy  
16:15 Speciale "Stelle dei Dilettanti"  
18:15 Video Market  
18:45 Edicola Friuli  
19:00 Tg Fvg  
19:15 Telefriuli Estate (r)  
20:30 Notiziario nazionale  
20:45 L'Alpino  
21:00 Telefriuli Estate - Palazzolo  
22:15 Tg Fvg (r)  
22:30 Saluti e bici  
22:45 Una finestra sul mare  
23:15 Sentieri Natura (r)

## LUNEDÌ 25

6:30 Inni  
6:45 Un nuovo giorno  
6:50 Un pinsîr par Vuê  
7:00 Ore 7  
8:16 Un nuovo giorno  
8:22 Un pinsîr par Vuê  
8:30 Ore 7 (r)  
9:45 Video Market  
10:45 Sentieri natura  
11:15 Notiziario nazionale  
11:30 Video Market  
12:15 Family casa  
12:45 Beker on tour  
13:00 Tg Fvg  
13:15 Notiziario nazionale  
13:30 Video Market  
13:45 Tg Fvg (r)  
14:00 Notiziario nazionale  
14:15 Il Campanile della Domenica - San Daniele (r)  
15:30 Telefruts  
16:00 Video Market  
17:45 Telefruts  
18:15 Video Market  
18:45 Il Punto di Enzo Cattaruzzi  
19:00 Tg Fvg  
19:45 Focus  
20:15 Speciale "Eravamo gli Wham!"  
20:45 Tg Pordenone  
21:00 Bianconero Estate  
21:30 Tg Fvg (r)  
22:10 Tg Pordenone  
22:30 Il Punto di Enzo Cattaruzzi  
22:45 Edicola Friuli  
23:00 Beker on tour  
23:15 Family - Casa (r)  
23:45 Tg Fvg (r)

## SENTIERI NATURA

### Nella valle degli arrotini

La Val Resia è nota come la terra di arrotini. L'antico mestiere tramandato da padre in figlio venne conosciuto e apprezzato anche fuori dei confini regionali e nazionali, al tempo delle emigrazioni stagionali. Oggi l'attività dell'arrotino viene ricordata nel Museo a Stolvizza. La valle è però anche terra dagli splendidi paesaggi naturali in cui si inseriscono le radure con i tanti vecchi tavoli, dominati sullo sfondo dal candore del monte Canin. Nella puntata di Sentieri Natura in onda **venerdì 22 giugno** si visita il Museo dell'Arrotino e si illustrano due itinerari escursionistici nella valle.



L'antico mestiere della Val Resia

## SPORTELLI PENSIONI

### Non è mai troppo presto

Il tema previdenziale non riguarda solo chi è già in pensione oppure chi si approssima al traguardo, ma anche per le giovani generazioni è utile capire e se possibile programmare il periodo al termine della propria carriera lavorativa. A ogni domanda risponde 'Sportello Pensioni', l'approfondimento settimanale in onda ogni mercoledì alle 18.15, realizzato in collaborazione con Fnp Cisl Pensionati di Udine e dell'Alto Friuli. Esperti rispondono in diretta ai telespettatori che possono intervenire telefonando allo **345 9956897**.



Isabella Gregoratto in studio



# DAL 22 AL 28 GIUGNO

## MARTEDÌ 26

6:30 Inni  
6:45 Un nuovo giorno  
6:50 Un pinsîr par Vuê  
7:00 Ore 7  
8:16 Un nuovo giorno  
8:22 Un pinsîr par Vuê  
8:30 Ore 7 (r)  
9:45 Video Market  
10:45 Il Punto di Enzo Cattaruzzi (r)  
11:00 Edicola Friuli  
11:15 Notiziario nazionale  
11:30 Video Market  
12:15 Family - Salute  
12:45 Manca il sale  
13:00 Tg Fvg  
13:15 Notiziario nazionale  
13:30 Video Market  
13:45 Tg Fvg (r)  
14:00 Notiziario nazionale  
14:15 Telefriuli Estate (r)  
15:30 Telefruts  
16:00 Video Market  
17:45 Telefruts  
18:15 Video Market  
18:45 Tg Studenti  
19:00 Tg Fvg  
19:45 Focus  
20:00 Friuli: Cultura e Attualità  
20:30 L'Alpino  
20:45 Tg Pordenone  
21:00 Lo Scrigno (r)  
22:30 Effemotori  
23:00 Start  
23:15 Family - Salute (r)  
23:45 Tg Fvg (r)

## MERCOLEDÌ 27

6:30 Inni  
6:45 Un nuovo giorno  
6:50 Un pinsîr par Vuê  
7:00 Ore 7  
8:16 Un nuovo giorno  
8:22 Un pinsîr par Vuê  
8:30 Ore 7 (r)  
9:45 Video Market  
10:45 Friuli: Cultura e Attualità  
11:15 Notiziario nazionale  
11:30 Video Market  
12:15 Family - Casa  
12:45 Beker on tour  
13:00 Tg Fvg  
13:15 Notiziario nazionale  
13:30 Video Market  
13:45 Tg Fvg (r)  
14:00 Notiziario nazionale  
14:15 Telefriuli Estate (r)  
15:30 Telefruts  
16:00 Video Market  
17:45 Maman! Program par fruts  
18:15 Sportello Pensioni  
19:00 Tg Fvg  
19:45 Tg Studenti  
20:00 Community Fvg  
20:30 L'Alpino  
20:45 Tg Pordenone  
21:00 Friûleconomy  
22:00 Tg Fvg (r)  
22:30 Sportello Pensioni  
23:15 Family - Casa (r)  
23:45 Tg Fvg (r)

## GIOVEDÌ 28

6:30 Inni  
6:50 Un pinsîr par Vuê  
7:00 Ore 7  
8:16 Un nuovo giorno  
8:22 Un pinsîr par Vuê  
8:30 Ore 7 (r)  
9:45 Video Market  
10:45 Sportello Pensioni (r)  
11:15 In forma  
11:30 Video Market  
12:15 Family - Benessere  
12:45 Manca il sale  
13:00 Tg Fvg  
13:15 Notiziario nazionale  
13:30 Video Market  
13:45 Tg Fvg (r)  
14:00 Notiziario nazionale  
14:15 Telefriuli Estate (r)  
15:30 Telefruts  
16:00 Video Market  
17:45 Telefruts  
18:15 Video Market  
18:45 Camminando per il nostro Friuli  
19:00 Tg Fvg  
19:45 Focus  
20:00 Effemotori  
20:30 Ritratti  
20:45 Tg Pordenone  
21:00 Telefriuli Estate  
22:15 A tutto campo  
22:45 L'uomo delle Stelle  
23:15 Community Fvg  
23:45 Tg Fvg (r)

## PLAY LIST

### DOMENICA IN DIRETTA DA SAN DANIELE



La seguitissima trasmissione 'Il campanile della Domenica' il 24 giugno fa tappa a San Daniele. Come sempre in diretta dalle 11.30, la puntata racconterà la manifestazione 'Aria di Festa' dedicata al prosciutto Dop.

### NEL SALOTTO DI PIETRO PITTARO



Martedì in prima serata appuntamento ormai consolidato con gli ospiti del salotto di **Piero Pittaro** (nella foto), istrionico produttore di vino e non solo. Ogni martedì alle 20 "Friuli: cultura e attualità".

### TUTTE LE NOVITÀ SUI PALCOSCENICI



Uno sguardo settimanale sulle novità della scena culturale, musicale e dello spettacolo in regione grazie alla trasmissione 'L'uomo delle stelle' curata dal giornalista **Andrea Ioime** (nella foto). Appuntamento ogni giovedì alle 22.45.

## Family

Venerdì 22 giugno

Consumatori

Aspic al volo

Lunedì 25 giugno

Casa

La scelta dei serramenti

Martedì 26 giugno

Salute

Farmacie rurali

Mercoledì 27 giugno

Casa

I consigli di Federcasalinghe

Giovedì 28 giugno

Benessere

-

Inviare le vostre domande

a [family@ilfriuli.it](mailto:family@ilfriuli.it)

Per la diretta tel. 0432573517

Sms o whatsapp 3459956897

## TELEFRUTS

## Le simpatiche avventure di Tui e Tuie

Nello spazio di Telefriuli dedicato ai bambini, un nuovo cartone animato in lingua friulana sta riscuotendo sempre più seguito. Si tratta delle avventure di Tui e Tuie, due micetti dolcissimi ma un po' pasticcioni. In ogni episodio saranno alle prese con un posto da raggiungere o un lavoro da realizzare. Gli capiterà di sbagliare, ma grazie ai consigli di un personaggio misterioso, sempre diverso ma anche uguale, ripeteranno l'avventura nel modo giusto. Si tratta di una serie di grande successo – andata in onda in Australia e Nuova Zelanda su Disney Channel – che è stata appositamente doppiata in friulano.



I due gattini Tui e Tuie



**OTTICA ELENA**  
L'OTTICA CONVENIENTE

Occhiali di qualità dalla fabbrica al negozio  
*(senza le intermedie di ottici e rivenditori)*

PUNTO VENDITA: PALAZZO DELLO STELLO  
Via Nazionale, 85 - tel. 0431.642082 (Cassa Commerciale Sud)  
LABORATORIO: OTTOLASSA DI TEOR (UD)  
www.otticabottistutta.it - Orario di lavoro

**ONORANZE FUNEBRI FIORERIA**

**DI LUCA e SERRA**  
24 ore su 24

**LATISANA**  
via Sirena, 51  
FRONTE CELLA MORTUARIA  
OSPEDALE DI LATISANA

**SAN GIORGIO DI NOGARO**  
via Nazario Sauro, 37  
FRONTE UFFICIO POSTALE

**CERVIGNANO del FRIULI**  
via Aquileia, 19  
FRANCO CROCE VERDE

www.dilucaeserra.it  
0431.50064  
337.541000

www.giacintoautomobili.it

PASSIONE E PROFESSIONALITÀ AL TUO SERVIZIO

**VOLVO** **NISSAN** **GIACINTO**

VENITA, MANUTENZIONE E ASSISTENZA VEICOLI MULTIMARCA NUOVI E USATI  
REVISIONE - CARICA CLIMATIZZATORE - SOSTITUZIONE PNEUMATICI

Via Dell'Artigianato, 1 - PORPETTO (UD) - tel. 0431 642087 - info@giacintoauto.it

**FRIUL-EDIL snc**  
di Campaner Diego e Campaner Dario

**COSTRUZIONI E RESTAURI EDILI**

Via del Molino, 16 - 33050 PORPETTO (UD)  
tel. e Fax 0431.60221  
cell. 335.273503 / 335.7096822

**FERREDIL**  
FERREDIL S.n.c. di Gheller Flli & C.  
33050 PORPETTO - Via Udine, 81 - Tel. 0431 80071 - Fax 0431 642900

FERRAMENTA  
SANITARI  
CASALINGHI  
MATERIALI EDILI  
IMPIANTI IDROSANITARI  
RISCALDAMENTO  
ARREDO BAGNO  
CERAMICHE  
CAMINETTI  
STUFE IN MAIOLICA

**MECSTORE**

# Porpetto

## 16-17 e 23-24 Giugno

### Sabato 16

18.00 Apertura festeggiamenti e chioschi con musiche di benvenuto  
18.30 Apertura **Mostra Fotografica**  
**Festeggiando il 20° Anniversario di Porpetto '98**  
18.30 2° Edizione **FANTASIA DI TORTE "SFIDA DOLCE"**  
21.00 Premiazioni "Sfida Dolce"  
21.30 **SERATA EVENTO TRIBUTA A VASCO ROSSI**  
**BAND ROCK ★ STAR**

### Domenica 17

09.00 Apertura chioschi ed inizio iscrizioni  
**"9° BICICLETEADE IN COMPAGNIE"**  
Tragitto allietato da ristori. A fine percorso presso l'area festeggiamenti pastasciutta per tutti i partecipanti.  
10.00 Partenza  
14.30 **"3° TORNEO GIOCHI IN SCATOLA"** Pomeriggio di giochi in scatola  
Attività gratuita per tutte le età! Una miriade di giochi in scatola  
**... E LABORATORI PER BAMBINI**  
19.00 **2° Appuntamento CANOLICCHIO'S HOUR**  
**Degustazione CAPPELUNGHE** in abbinamento ad ottimo vino  
Intrattenimento con **NIK...Mistero e Fascino**  
19.30 Esibizione di ballo  
Associazione **ZEUS DANCE STUDIO** di Cividale del Friuli  
21.00 Serata Danzante con **L'Orchestra "I COLLEGIUM"**

### Sabato 23

18.00 Apertura chioschi con musica  
19.00 Cena in collaborazione con  
**"I AMIS DAL DISU GONARS" "ONLUS"**  
19.30 **2° SFILATA ABITI DA SPOSA**  
21.00 Serata Danzante con **L'Orchestra ANNALISA GROUP**

### Domenica 24

08.30 Apertura chioschi ed inizio iscrizioni  
**"2° PASSEGGIANDO E CORRENDO..."**  
corsa podistica non competitiva  
Tragitto allietato da ristori. A fine percorso presso l'area festeggiamenti pastasciutta per tutti i partecipanti.  
09.30 Partenza  
14.30 **"3° TORNEO GIOCHI IN SCATOLA"** Pomeriggio di giochi in scatola  
Attività gratuita per tutte le età! Una miriade di giochi in scatola  
**... E LABORATORI PER BAMBINI**  
19.00 **Conferenza: "ALBERI E FUNGHI: Vita morte e rinascita"**  
Relatori: Prof. Lorenzo Pellizzari Botanico  
Giuliano Ferisin Pres. della Federazione dei Gruppi Micologici FVG  
In collaborazione con il Gruppo Micologico Palmarino  
19.30 Esibizione Associazione **MOVIMENTO DANZA** di Carlino  
21.00 Serata Danzante con **FABIO CORAZZA e La sua Orchestra**  
22.30 Estrazione Lotteria Gastronomica

**Presso Area Festeggiamenti**  
**Giochi gonfiabili per bambini**

PER TUTTA LA DURATA DELLA MANIFESTAZIONE SI POTRANNO DEGUSTARE:  
CARNI ALLA GRIGLIA, CALAMARI, FRITTO DI PARANZA, WURSTEL, PANZEROTTI, PATATINE  
IL TUTTO ACCOMPAGNATO DAI MIGLIORI VINI LOCALI - FUNZIONERÀ UNA FORNITISSIMA ENOTECA

**Sagra di San Giovanni**

**FRATELLI LOSCO**  
loscofratelli.it

REFRIGERAZIONE  
CONDIZIONAMENTO  
RIPARAZIONE E ASSISTENZA  
GRUPPI FRIGORIFERI E AUTOMEZZI

Tutto il freddo che ti serve,  
sempre sotto controllo

realizzazione magazzini e celle frigorifere  
installazione ed assistenza impianti di  
refrigerazione commerciali ed industriali  
impianti di stagionatura salumi e formaggi  
vendita e manutenzione banchi frigoriferi per  
attività commerciali  
vendita ed assistenza fabbricatori di ghiaccio  
commerciali ed industriali

vendita e riparazione frigoriferi su automezzi  
magazzino ricambi  
officina mobile  
assistenza sponde montacarichi  
vendita allestimenti isotermici

Flli Losco s.n.c. Via Dell'Artigianato 13, 33050 Porpetto UD Contatti: 0431 642080 - info@loscofratelli.it





Nelle ultime partite a Udine ho giocato in un sistema simile a quello della Nazionale, a fare da schermo difensivo. Mi piace essere impiegato lì. Il futuro? Ho ancora due anni di contratto, ma non ci penso adesso”

EMIL HALLFREDSSON (18 GIUGNO 2018)

**Claudio Pasqualin**, decano degli agenti sportivi, esprime perplessità nei confronti del nuovo corso bianconero, in particolare in merito alla scelta dell'allenatore. Conferma, però, la fiducia in Gino Pozzo.

» DI MONICA TOSOLINI

## Gino avrà ancora **RAGIONE**

**S**orprendente. Questo è il termine utilizzato con maggiore frequenza da **Claudio Pasqualin** nel cercare di interpretare la situazione attuale in casa Udinese. Il decano degli agenti, che non ha mai fatto mistero di essere un convinto sostenitore della necessità di un processo di italianizzazione per il club friulano, davvero non sa spiegarsi le recenti scelte.

**Anche la panchina in mano a uno straniero, e per giunta un giovane sconosciuto: come interpretare questa scelta?**

“In un modo solo: è una decisione della proprietà che attinge al bagaglio di esperienze personali, immagino, di qualche consigliere. Non si può commentare la scelta, in quanto sorprendente e apparentemente non motivata. Prendiamo atto che si continua su quella falsariga e che non ci si discosta dall'esterofilia che ha pagato sì economicamente, ma a costo di sofferenze indicibili”.

**Lel aveva consigliato Nicola, ma for-**



Collavino con Velazquez e, nel tondo, Claudio Pasqualin

**se è un tecnico troppo indipendente:**

“Ma al giorno d'oggi tutti sanno che bisogna essere un po' aziendalisti per non rischiare il licenziamento. Sinceramente, però, la scelta di Velazquez mi lascia molto perplesso. I Pozzo sanno che non conviene risparmiare sull'allenatore. La partenza di questa nuova stagione mi lascia molto perplesso: è chiaro che bisogna affidarsi a Gino, ma

quanto accaduto lo scorso anno non è incoraggiante”.

**In tutto questo, quale può essere davvero il ruolo di Pradè?**

“Lui è uno abituato a muoversi, a pensare, è una figura autonoma, una persona stimabile e di qualità. Conosco e apprezzo il professionista serio. Vedremo quanto durerà, se durerà. Il pregresso fa dire che devi essere a disposizione assoluta della proprietà. Il problema, appunto, è l'autonomia che avrà”.

**L'Udinese sembra già candidata al gruppone delle squadre che lotteranno per non retrocedere:**

“Alla fin fine stiamo facendo gli stessi discorsi di ogni anno. Ora sono perplesso sull'allenatore, apprezzo il Ds e aspetto un mercato che non comprenderò. Ma vuoi vedere che, come ogni anno, ce la faranno? Non è bello, però, partire così. La delusione dei tifosi è comprensibile, anche se i risultati rendono Gino degno di fiducia”.



[monica.tosolini@ilfriuli.it](mailto:monica.tosolini@ilfriuli.it)

DIETRO LA



RETE

**Le bandiere non devono esistere**

**N**onostante i consigli tendenti a rafforzare il nucleo italiano per creare identità ed appartenenza, il concetto “divide et impera” sembra sempre più radicarsi come unico paradigma societario. Se mantenere per un quarto di secolo consecutivo una squadra nella massima serie appare obiettivo dalla portata storica, altrettanto piacerebbe poter acclarare in relazione all'operato societario. Al momento, tra partenze annunciate ed arrivi certi, i presupposti per una stagione del riscatto sono avvolti tra nebbie piuttosto dense.

**La questione portiere pare simbolica.** Le dichiarazioni di Carnevale su Meret risultano poco credibili di fronte alla logica societaria, mai disconosciuta, dove anche un portacenero ha il suo prezzo, figuriamoci il miglior talento sfornato da un vivaio avido di qualità. I molti che si fossero ingenuamente illusi sull'investitura quale tangibile icona portacolori del nuovo corso, se ne facciano una ragione... Udine e l'Udinese non sono più meta di passaggio, al massimo “toccata e fuga”.

Visto dal web: le voci di **UDINESEBLOG**

### De Paul un 'incompiuto'



l'attenuante di una squadra scarsa”. Per **Zio Lane**, “De Paul che vada o resti sarà sempre un gran bel punto di domanda” e secon-

do **Razzo** “ha qualità ma ancora tanti difetti che lo rendono non indispensabile ed un po' inclassificabile”. Secondo **FedeB/N**; “ce ne possiamo privare senza grandi rimpianti e mi sembra che di cambiare aria lo voglia pure lui”. Per **Blaso**, ancora, “De Paul è un talento incompiuto”. Chiude **Zico1982** che amaramente fa notare: “La bandiera ammainata non è quella dell'Argentina, ma quella bianconera dell'Udinese”.

**Bizzarri, De Paul e Maxi Lopez:** nessuno dei tre argentini sembra destinato a far ancora parte della rosa bianconera nella prossima stagione. Una eventualità che non fa disperare i tifosi. **Al**, infatti, dice che “grazie a Bizzarri per impegno e serietà, ma non sono addii che mettono ansia”. Poi ci si concentra su De Paul. **Rompogno** fa riferimento a lui dicendo che “In sintesi ha fallito in due stagioni, seppur con





**GIULIANO**  
*Onoranze Funebri*

Entrata Ospedale Civile di Gemona  
Via Battiferro 24 - Tel. 0432 980980  
Cell. 335 1384290/1 - 335 6704125



**GEMONA - ARTEGNA  
OSOPPO - TARVISIO**



**RISCALDAMENTO**

Planimetrie e sistemi di riscaldamento  
ad acqua e gasolio.



**CONDIZIONAMENTO**

Installazione, manutenzione e sostituzione impianti di  
climatizzazione e condizionamento.



**ALTRI SERVIZI**

Progettazione, installazione e manutenzione per l'edilizia  
dell'edilizia d'epoca, restauri e più.

✓ PASSIONE

✓ INNOVAZIONE

✓ FLESSIBILITÀ

✓ PROFESSIONALITÀ

**IL SERVIZIO ADATTO A TE**

per garantire il comfort della tua casa.



CONTATTACI SUBITO o Vieni a trovarci:

☎ 0432 980980 ✉ info@termoel.it 📍 Via L. Borge M. Salsotto 10/10

38ª edizione

con il patrocinio di:



25ª edizione "pedalin par Glemone"  
**RICCA PESCA DI BENEFICENZA**  
**COSTATA ALLA BRACE**

Festeggiamenti di  
**SAN PIETRO**  
**DAL 22 GIUGNO AL 1° LUGLIO 2018**  
— Tutte le manifestazioni si svolgeranno al coperto

**CAMPAGNOLA  
DI GEMONA**

— STRADA STATALE PONTEBBANA

**VENERDI' 22 GIUGNO 2018**

Ore 18.30 **INAUGURAZIONE FESTEGGIAMENTI**

Ore 19.30

**Specialità!** Porchetta con polenta di Ciro cucinata sul momento!

Ore 20.00

Ritrovo presso area festeggiamenti



**QUELLI DELLA NOTTE GEMONA:** passeggiata in notturna con **ISCRIZIONE GRATUITA** per diverse andature. Si raccomanda di portare una torcia o lampada frontale, per attività serale, indossare abbigliamento visibile al buio ed utilizzare calzature adeguate a percorsi misti (asfalto e sterrato). **OBBLIGO DI FIRMA LIBERATORIA**

Ore 21.00

**DJ SET CON I "AREAG"**

**SABATO 23 GIUGNO 2018**

Ore 18.30

Si alzano le serrande

Ore 21.00

Serata tributo Lucio Battisti con le sue intramontabili canzoni eseguite dal gruppo **"TU CHIAMALE SE VUOI EMOZIONI"**

**DOMENICA 24 GIUGNO 2018**

Ore 18.30

Apertura chioschi

Ore 12.30



Consueto e immancabile appuntamento con il **"PRANZO DELLA BORGATA"**

In occasione della prima domenica la comunità si riunisce per condividere la gioia dello stare insieme a tavola. Al pranzo parteciperanno gli amici del **GMG (Gruppo Micologico Gemonese)** i quali effettueranno l'identificazione delle specie micologiche raccolte durante l'uscita mattutina

Ore 17.30

Riapertura festeggiamenti

Ore 21.00

**"THE FIRE SINGER"** on stage: canzoni senza tempo con Amanda e Daniela



*Antica Distilleria* **GRAPPE LIQUORI SCIROPPI**

**DRIUSSI** *dal 1928*



☎ 0432 981225

🌐 [www.distilleriadrussi.com](http://www.distilleriadrussi.com)

✉ [info@distilleriadrussi.com](mailto:info@distilleriadrussi.com)



# LIGNANO: triplete tricolore

**Triathlon** - I Campionati Italiani 2018, 2019 e 2020 della triplice disciplina si disputeranno sul litorale friulano.

**L**ignano cala il tris... nella triplice disciplina. La **Fitri**, Federazione italiana triathlon, infatti, ha assegnato all'**Asd Trievolution Sport** l'organizzazione dei Campionati italiani della specialità Sprint per il **2018**, il **2019** e il **2020**. Un risultato che premia il successo dell'edizione 2017 del Tricolore, disputato per la prima volta in Fvg e che ha riscontrato grande successo, richiamando sul litorale friulano 2.800 atleti in rappresentanza di oltre 300 società, per un totale di quasi 5mila persone coinvolte.

L'assegnazione non è, ovviamente, casuale ma è il frutto di un progetto sportivo iniziato



nel 2013 con il Lignano Sprint Triathlon, mentre nel 2014 la località balneare aveva ospitato la Finale del Grand Prix, circuito di livello internazionale.

SI PARTE DAL 28 AL 30 SETTEMBRE, CON UN WEEKEND RICCO DI EVENTI COLLATERALI

Per il 2018 le date da segnare in calendario sono il **28, 29**

**e 30 settembre**, mentre per il 2019 e il 2020 si gareggerà sempre verso fine settembre/primi di ottobre. La manifestazione prevede un percorso molto spettacolare con la zona cambio per 1.500 bici allestita fronte mare e un grande Expo Village con stand di materiali sportivi. Non mancheranno gli eventi collaterali, con Dj set, musica live, animazione, Zum-

ba Fitness e vari party a tema. Il protocollo d'intesa triennale è stato firmato giovedì 21 giugno dal presidente Fitri, **Luigi Bianchi**, dall'assessore regionale allo sport, **Tiziana Gibelli**, dal presidente Coni Fvg, **Giorgio Brandolin**, dall'assessore allo Sport del Comune di Lignano **Alessandro Marosa** e dal presidente dell'Asd Trievolution **Michele Parpajola**.



È LA SOLUZIONE NATURALE  
PER LA GESTIONE  
DEL RIFIUTO INDUSTRIALE.

**ERGOPLAST EFFETTUA I SERVIZI  
DI RACCOLTA, TRASPORTO, SELEZIONE  
E SMALTIMENTO RIFIUTI**

Ergoplast S.r.l.  
Via Cussignacco, 78/11 - 33040 Pradamano (UD)  
tel. +39 0432 671308 - fax +39 0432 640188  
Email: [info@ergoplast.it](mailto:info@ergoplast.it) - [www.ergoplast.it](http://www.ergoplast.it)







**Ceb Caffè**  
**di Croatto Alessio & C. S.n.c.**  
 Torrefazione di caffè scelti  
 Via Dante, 3/a - Fraz. Cargnacco  
 Pozzuolo del Friuli (UD)  
 Tel. 0432 560337 - Fax 0432 631928  
 e-mail: info@cebcaffe.it

## SALONE ANNA

di Scaravetti Anna

**Consulenti di bellezza che per "natura" amano prendersi cura di Voi.**

Il Salone fornisce servizi esclusivi per il benessere dei capelli, con la linea di prodotti AVEDA derivati da piante e fiori, grazie ad una scienza botanica rivoluzionaria.

**Parrucchieri donna/uomo**

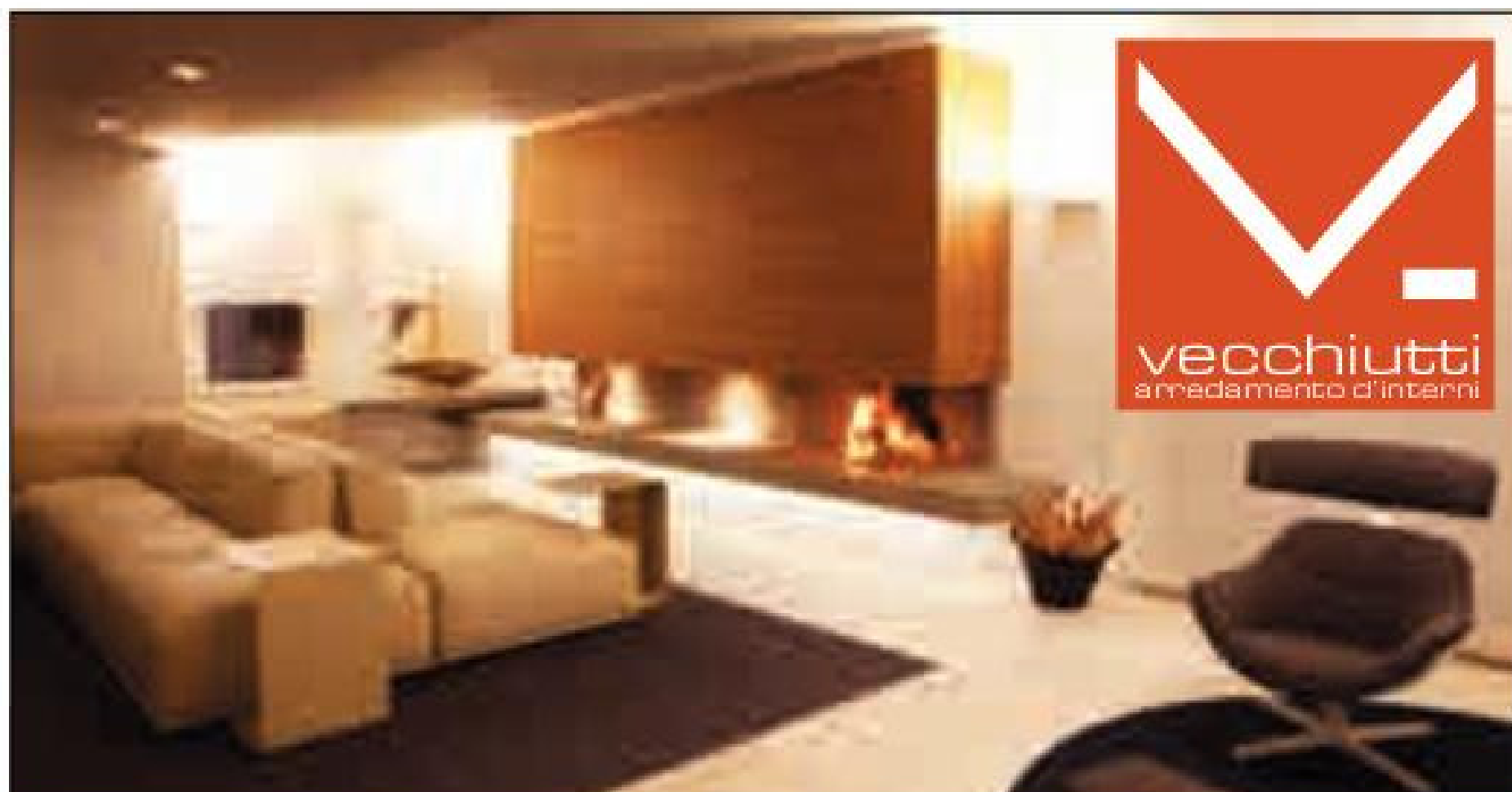
Via Roma, 30 - 33050 Pavia di Udine - UD  
 Tel. 0432/675791 - Cell. 340/4809294  
 saloneanna@virgilio.it

## BETU IMPIANTI

di Betuzzi Nicola

**IMPIANTI ELETTRICI CIVILI  
 INDUSTRIALI - ALLARMI  
 VIDEOSORVEGLIANZA  
 TECNOLOGIA LED  
 CANCELLI AUTOMATICI**

Telefono: 348 5947618  
 e-mail: betuimpianti@gmail.com



**Vecchiutti Srl**

via Lumignacco, 4  
 33050 Cargnacco  
 Pozzuolo del Friuli UD

tel +39 0432 560490  
 www.vecchiutti.com  
 info@vecchiutti.com

# LUMIGNACCO

**FIESTE DAL PAÏS  
 2018**

**6-7-8-9  
 LUGLIO**

**VENERDÌ**

**6**

**OGGI SPECIALITÀ WIENER SCHNITZEL**

preparate e cucinate dalle sapienti  
 mani dei nostri cuochi

**18.30 INIZIO FESTEGGIAMENTI**

Fornitissimi chioschi enogastronomici,  
 ricca pesca di beneficenza

**ROCK LIVE**

20.30

NOVEL

21.30

CLASH

ROCK

**SABATO**

**7**

**OGGI SPECIALITÀ PORCHETTA**

**09.00 INIZIO TORNEO  
 NO STOP DI CALCIO A 4**

4 CATEGORIE D'ETÀ

1. GRUPPO A: 1990-2000

2. GRUPPO B: 2001-2010

3. GRUPPO C: 2011-2020

4. GRUPPO D: 2021-2030

**18.30 INIZIO TORNEO  
 NO STOP DI CALCIO A 4**

4 CATEGORIE D'ETÀ

1. GRUPPO A: 1990-2000

2. GRUPPO B: 2001-2010

3. GRUPPO C: 2011-2020

4. GRUPPO D: 2021-2030

**18.30 CHIUSCO ED ENOTECA APERTI A TUTTI!**

Apertura festeggiamenti forniti chioschi  
 enogastronomici, ricca pesca di beneficenza

È prevista promiscuità TORNEO NO STOP

18.30

21.30

ORCHESTRA

IL MULINO

DEL PO

**DOMENICA**

**8**

**OGGI SPECIALITÀ PORCHETTA**

**MOTO INCONTRO BIKERS**

**10.00** dalle ore 09.00  
 Esibizione  
 auto telecomandate  
 a scoppia ed elettrico

**10.30** dalle ore 10.30  
 Ritrovo presso  
 l'area  
 festeggiamenti

**CUCINA APERTA ANCHE A PRANZO**

con i nostri fornitissimi chioschi enogastronomici,  
 la nostra tipica cucina alla brace e la nostra pesca di beneficenza

18.30

21.30

Sdrindule

con gli

STILE LIBERO

21.30

ILENA GALE

ORCHESTRA

**LUNEDÌ**

**9**

**OGGI SPECIALITÀ PORCHETTA**

**19.00** Apertura festeggiamenti!  
 fornitissimi chioschi enogastronomici,  
 ricca pesca di beneficenza

**21.00** SERATA DANZANTE  
 con IMPREVEDIBILE CONCERTO  
 del

**ISAMEL**

**L'ARTE del**



**BENESSERE**

**ORARI mar | gio | ven | sab 9.00 - 17.00 | mer 12.00 - 20.00  
 dom | lun CHIUSO**

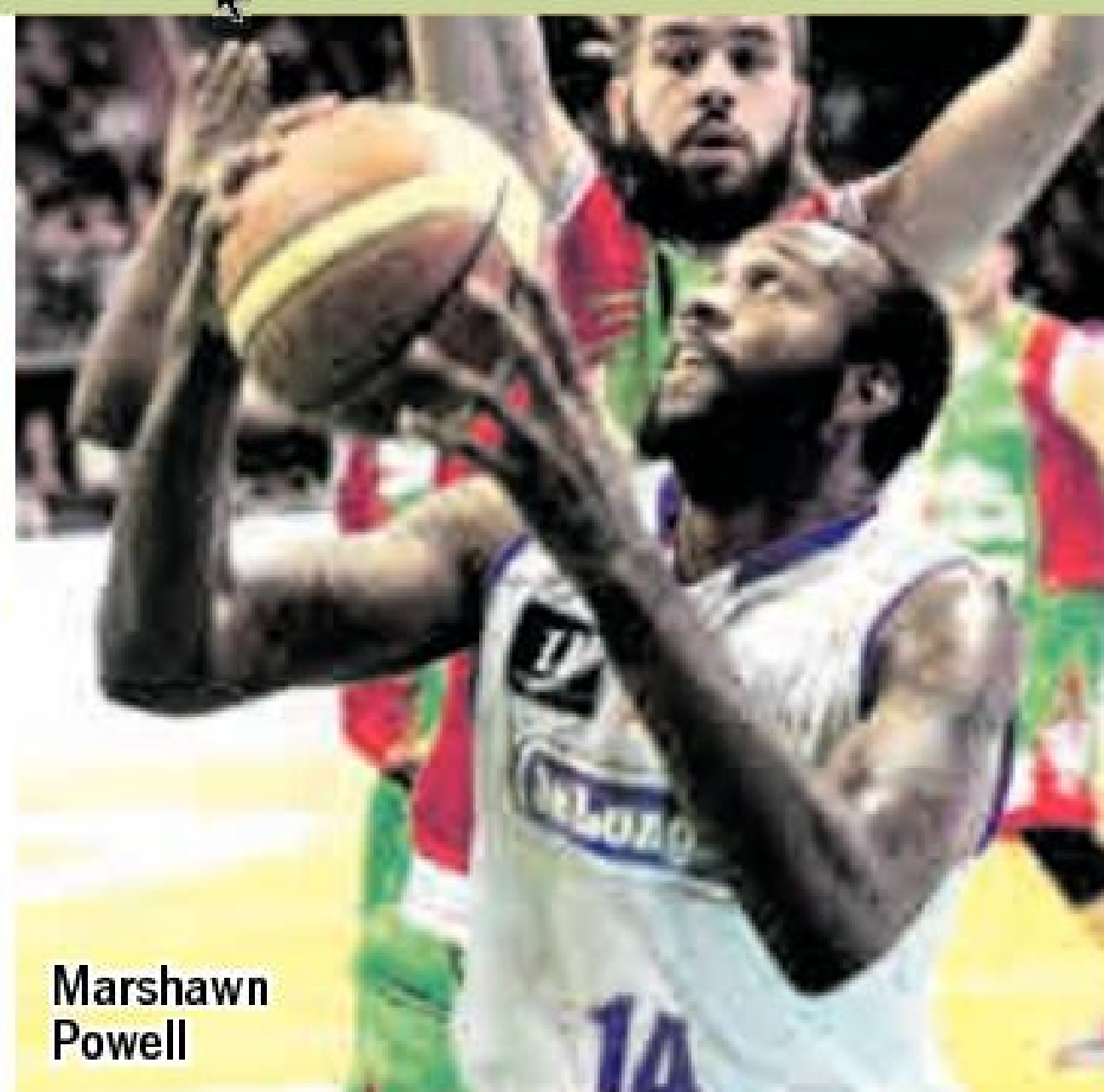
Via di Mezzo n° 12 - 33050 Lumignacco  
 Pavia di Udine (UD) - Tel. +39 0432 427113  
 E-mail: estetica.artebenessere@gmail.com

**f L'ARTE del BENESSERE**





Riccardo Cortese



Marshawn Powell



Marco Spanghero

# La nuova **GSA** vuole ruggire

**L**a Gsa? Punta decisamente ad alzare l'asticella. Dopo l'annuncio del nuovo coach, **Demis Cavina**, l'Apu ha già assestato tre colpi di mercato, che consentono di lanciare nel migliore dei modi la campagna abbonamenti 2018/19, all'insegna di una tigre che vuole ruggire. "Abbiamo voluto dare un segnale importante ai nostri tifosi", spiega il gm bianconero,  **Davide Micalich** "e siamo curiosi di vedere quale sarà la risposta della città. A Udine si torna a respirare grande passione per il basket e abbiamo voluto

Micalich: "Ci siamo mossi subito per dare un segnale ai nostri tifosi. All'appello, ora, manca solo il secondo Usa". » DI SILVIA DE MICHELIS

puntare su prezzi popolari per venire incontro al pubblico. E, ovviamente, speriamo di vedere spesso il Carnera *sold out*".

"Tornando al mercato, siamo orgogliosissimi di quanto fatto con **Lino Lardo**, ma l'arrivo del nuovo tecnico implicava necessariamente un cambio di filosofia e un'ambizione rinnovata. Siamo ripartiti da due garanzie sotto le plance, **Chris Mortellaro** e **Francesco Pel-**

**legrino**, e dalla conferma di **Mauro Pinton**. La velocità negli ingaggi? Era fondamentale anche per garantirci i giocatori che ci piacciono...!".

"Il primo innesto - prosegue Micalich - è **Riccardo Cortese**, che avevamo già corteggiato la scorsa estate, ma con il quale alla fine ci siamo 'accasati' solo ora. Dopo l'ala, ecco il play, **Marco Spanghero**, altro giocatore molto va-

lido, che stavo seguendo da tempo. Infine, vista l'imminente partenza di Diop, ci serviva un lungo. E la scelta è caduta su un nome di peso come **Marshawn Powell**, non a caso soprannominato 'The Bomb'. Adesso dovremo valutare la posizione di **Nobile** e **Bushati**. E poi ci mancherà un ultimo tassello fondamentale, quello del secondo Usa, che dovrà essere una guardia in grado di fare la differenza. Non abbiamo fretta, perché vogliamo fare l'acquisto giusto".



silvia.demichielis@ilfriuli.it

## ■ VOLLEY A2

# L'Itas? Rimarrà a Martignacco



**L'ITAS CITTÀ FIERA** viaggia a tutto gas verso la nuova avventura di **A2**. La società, infatti, entro **martedì 26** giugno s'iscriverà alla categoria. Una decisione maturata grazie alla conferma degli sponsor storici, ai quali il sodalizio spera, nelle prossime settimane, di affiancare nuovi partner commerciali. Nel frattempo, il mercato è

praticamente chiuso. "Abbiamo confermato il nucleo che ha conquistato la promozione sul campo - spiega il presidente, **Bernardino Ceccarelli** - ovvero nove atleti. A loro si affiancheranno tre innesti: già definiti gli arrivi della giovane centrale **Sirya Tangini**, classe 1997 ma che ha già maturato esperienza in categoria, e

dell'opposta slovacca **Karin Sunderlikova**, 19enne che militava nello Slavia Bratislava e che sarà l'unica straniera del team. All'appello, ora, manca solamente una banda".

**Altro tema caldo è quello del campo da gioco:** "Al momento - prosegue Ceccarelli - l'ipotesi più probabile è quella di rimanere 'a casa', nel **palazzetto dello sport di Martignacco**. La struttura ha ricevuto il via libera della Federazione e, con qualche piccolo aggiustamento (servono un centinaio di posti in più, oltre alla connessione internet, ndr), del quale discuteremo in questi giorni con l'amministrazione comunale, sarà pronta per la categoria". Più difficile, invece, che la squadra possa militare al Carnera: "Abbiamo presentato ufficialmente la richiesta al Comune di Udine", conclude Ceccarelli, "ma è oggettivamente dura che vada in porto...".



# Agriturismo Malga Coot

Val Resia (ud)

APERTO TUTTI I GIORNI DA GIUGNO A SETTEMBRE

Primavera ed autunno nei weekend

Info e prenotazioni

334.9092613 - 334.9092639

 Agriturismo Malga Coot

## Vivi e scopri le Malghe

### EVENTI in MALGA MONTASIO - ESTATE 2018 ... a due passi dal cielo

Malga Montasio, Sella Nevea - Chiusaforte (UD) cell. +39 334 6280290 E-mail . malgamontasio@aafvg.it  malga montasio



**GIUGNO**  
**24**

Degustazione di carne bovina di solo P.R.I.  
Cotta allo spiedo, abbinata alla birra agricola  
friulana  
dalle ore 11.00



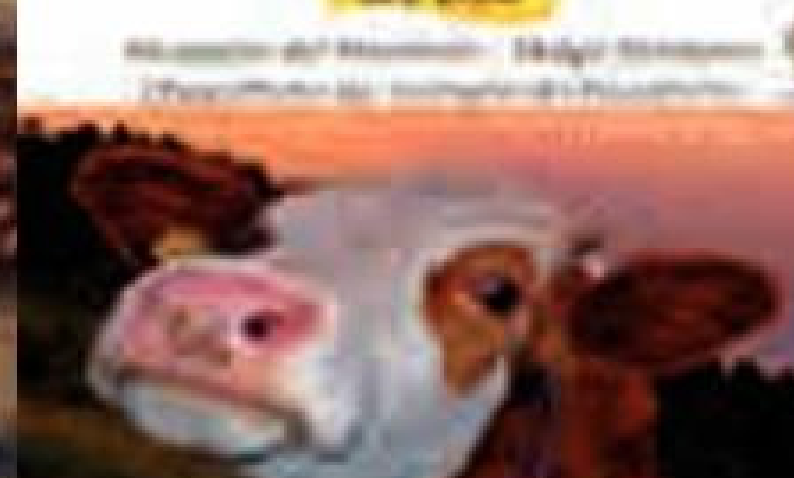
**LUGLIO**  
**8**

Pomeriggio musicale con il gruppo  
"Boca Station Street Band"  
dalle ore 15.00



**SETTEMBRE**  
**2**

Giacinto e Montasio  
In collaborazione  
Malga Montasio  
"Bocca Station Street Band"  
dalle ore 15.00  
ore 18.00



**LUGLIO**  
**22**

Friuli Montasio e Birra  
Assieme alla degustazione di varie tipologie di  
birra, accompagnata da assaggi di formaggio.  
Montasio  
dalle ore 15.00  
in collaborazione con  
Malga Montasio "Bocca Station Street Band"  
Vigneti e Formaggi Montasio



**SETTEMBRE**  
**2**

Esposizione di malga (Montasio e Friuli)  
Insieme con shag e shag nel'ombra  
del malga MARE  
dalle ore 15.00



**AGOSTO**  
**12**

Festini e Formaggi Montasio  
dalle ore 11.00  
in collaborazione con  
Gruppo Tutela Antica Polenta di Fauglis



**SETTEMBRE**  
**9**

4ª Edizione della festa della montagna  
con degustazione dei prodotti tipici  
della montagna  
dalle ore 15.00  
in collaborazione con  
Gruppo Tutela Antica Polenta di Fauglis  
4ª Edizione della festa della montagna  
con degustazione dei prodotti tipici  
della montagna  
dalle ore 15.00









Deludenti i dati del primo trimestre 2018: servono nuovi investimenti e imprenditori e una nuova politica per la formazione. Diamo una missione adeguata a Friulia e Finest.

» DI FULVIO MATTIONI



## Export e lavoro crescono in Italia, ma il Fvg arranca

Come è andato finora il 2018? L'aspettativa era di replicare l'andamento del 2017 che, come è noto, è stato l'anno di gran lunga migliore (per l'Italia) tra gli ultimi sette, con una crescita del Pil dell'1,5% e un ritorno dei livelli occupazionali al periodo pre-crisi nonostante un maggiore contenuto di lavoro precario. E' aumentata l'occupazione anche in Fvg (e diminuita la disoccupazione), ma dobbiamo rilevare, però, che è rimasta al di sotto dei valori pre-crisi (come il nostro export).

Che aspettarci da questo 2018, dunque? La tendenza del primo trimestre 2018 rispetto all'analogo periodo del 2017, è di un mercato del lavoro e di un export arrancano sia rispetto alla macro/ripartizione del Nord-Est sia rispetto alle altre. Il numero dei disoccupati, infatti, cresce in sole 5 regioni tra cui la nostra (più 1,5%) mentre nel Nord-Ovest cala dell'8,3%, del 3,8% nel Centro, del 3,6% nel Mezzogiorno, dell'1,5% nel Nord-Est e del 4,3% nella

media italiana. Tradotto, quest'ultimo, in valori assoluti, significa 134.873 disoccupati in meno. L'occupazione nel primo trimestre 2018? Crescita zero in Fvg (e soglia poco al di sopra delle 499mila unità) e crescita in 14 regioni. In Italia si contano 147.095 occupati in più (più 0,6%) grazie al traino del Nord-Est (più 0,8%) e del Mezzogiorno (più 1%).

L'export trimestrale? Non brillante (più 1,2% Fvg) rispetto al Nord-Ovest (più 5,3%), al Nord-Est (più 4%) o al Veneto (più 4,1%) o all'Emilia Romagna (più 4,6%). Scoraggiante se il confronto viene fatto con il periodo pre-crisi: più 0,1% per la provincia di Pordenone e più 3,5% per quella di Udine a fronte di un più 27,6% dell'intero Nord-Est e del 26,6% del Nord-Ovest. Ricordo che sono dati a valori correnti che diventano piuttosto negativi nel caso delle due province friulane se deflazionati.

La tendenza della base produttiva trimestrale? Ben 488 imprese in meno (meno

0,6%) nel confronto 2017-2018, che porta a meno 4.625 (meno 5,7%) le imprese regionali perse rispetto al 2009. E ben 1.712 (meno 15,8%) di esse erano manifatturiere, settore che eroga le buste paga più pesanti dell'intera economia.

Il 2018, insomma, sembra deludere le aspettative cosicché la nuova Amministrazione regionale non ha allora sui quali riposare. Anzi, dovrà mettere in campo al più presto una politica del lavoro e della formazione che migliori le professionalità e l'inserimento dei lavoratori nelle imprese. Assieme a una politica regionale finalizzata ad accrescere la base produttiva (più imprese) richiamando investimenti e imprenditori anche da fuori regione per corrispondere alla domanda di lavoro di disoccupati e scoraggiati. A tale scopo urge reintrodurre l'Agenzia regionale del lavoro e della formazione e dare una missione adeguata a strumenti quali Friulia, l'Agenzia per gli investimenti e Finest.



» DI CARLO BALDASSI

Così il progresso non governato, la finta innovazione, la globalizzazione non intelligente, il vivere giorno per giorno e la velocità possono essere nocive.

## Le patologie del cambiamento

Da ex manager e consulente aziendale ho attraversato decenni di evoluzione tecnologica e organizzativa. Per anni il sistema organizzativo rimase sostanzialmente quello del boom post bellico (tayloristico e gerarchico) e l'informatica gestionale era ancora relativamente poco diffusa nei reparti. Sono poi seguiti vari cambiamenti: dalla crisi petrolifera ai primi Anni '80 con i primi fenomeni di *outsourcing* e di ristrutturazione industriale, sino alle conseguenze del post crisi 2007. Perciò - occupandoci di cambiamento nella gestione e nella *leadership* - noi consulenti di *management* siamo consapevoli della complessità. Insomma, nessuna banalizzazione. L'abbiamo detto più volte: l'innovazione non va confusa col nuovismo e il progresso tecnico non deve prevalere sulla civiltà, che deve invece restarne la guida. E soprattutto anche la *leadership* deve saper prendere atto delle nuove modalità di

guida per ottenere impegno e creatività dai collaboratori. Ci aiutano studi quali l'impresa post-imprenditoriale, il concetto di valore condiviso e quello di *management* umanistico, basi dello stesso *smart working*.

Tra le prime necessità della *leadership* moderna si collocano l'onestà intellettuale e il rispetto reciproco verso collaboratori e fornitori. Riporto le sagaci (e amare) parole di un piccolo imprenditore già mio cliente che sottolineava come spesso, nelle difficoltà del *business*, molte aziende pretenderebbero che i propri partners fossero 'tanto svegli da capire le cose al volo, ma anche tanto mona da non dir mai niente'. Ecco alcuni altri errori da evitare nei processi di cambiamento sociale e politico.

**a** La patologia del 'progresso infinito': è vero, ci fa progredire in vari campi, ma può anche combinare disastri se non go-

vernato da etica e civiltà (dal nazismo 'razionale' a Bhopal e sino allo spreco di risorse naturali). Ricordiamo il Manzoni che distingueva tra 'senso comune' (spesso banale) e 'buon senso' (quello sì che serve).

**b** La patologia del 'cambiamento per il cambiamento': l'innovazione utile è una cosa, il 'nuovismo' è tutta un'altra faccenda. Lo vediamo in molti campi dove spesso il vecchio ritorna camuffato. Un occhio alle esperienze già vissute e un pizzico di relativismo nella vita servono sempre.

**c** La patologia della globalizzazione non intelligente: spesso i fenomeni della globalizzazione aiutano una parte dell'umanità, ma ne deprimono un'altra (la nostra). Per questa sfida epocale abbiamo poche ricette, ma occorre governare la globalizzazione acefala di merci e finanza, che peraltro ha sempre

qualche 'padrone'. E, se serve a salvaguardare diritti storici come regole del lavoro e rispetto tra uomo e donna, ridurla.

**d** Vivere '*day by day*' ci illude di essere più liberi, ma ci rende più fragili. Un uomo (un Paese) senza senso della storia è perduto.

**e** Anche in tempi 'veloci' e digitali servono relazionalità e tempo. Molte imprese si infatuano dei progressi della digitalizzazione, ma trascurano altri fondamentali relazionali e organizzativi. Certo nessun luddismo tardivo, ma basta algoritmi 'neutrali', basta opprimenti e ridicole pubblicità telefoniche registrate, basta iperconnessioni digitali schiavizzanti. E poi, per imparare un mestiere (non un'occupazione qualsiasi della *gig economy*) ci vogliono tempo e dedizione. Altrimenti è inutile lamentarsi se l'idraulico o il dentista non sono bravi o l'operaio non manifesta dedizione e creatività. Altro che la 'precarietà stabile' e l'ipocrisia dei vari Jobs Act.





Dall'**anestesia ad aria dolce**, per chi ha paura degli aghi,  
all'**apparecchio invisibile**, per un sorriso nuovo senza interferenze,  
abbiamo **tutte le soluzioni** per te e la tua famiglia.

Prima visita con tecniche digitali  
**Prezzi convenienti**

Aperto dal lunedì al venerdì  
dalle **9.00** alle **19.00**  
e il sabato dalle **9.00** alle **13.00**

A Tolmezzo

Via Carnia libera 1944, 15  
T. +39 0433 466451 **(800.035.118)**

[www.centrodentalecoop.com](http://www.centrodentalecoop.com)  
[info@centrodentalecoop.com](mailto:info@centrodentalecoop.com)





*Che aria che tira*

## La sveglia italiana suona per l'Europa

L'immigrazione è diventata il banco di prova della Ue e il nostro Paese è diventato ago della bilancia. Il Continente ha bisogno di riforme. » DI ENZO CATTARUZZI

Troppa burocratica, priva di mandato e pronta a spiare ogni tratto della nostra vita privata. Questa era la critica dell'ex segretario agli Esteri britannico **Douglas Hurd** nei confronti della Commissione europea. Aspre critiche alle soglie degli Anni 2000 provenivano da altri importanti esponenti politici di Francia e Germania. Ora il tema sta tornando all'ordine del giorno. Gli argomenti principali non sono più stare o no nel sistema monetario o avere l'elezione diretta della Commissione europea e del suo presidente. Le luci di quasi tutti i Paesi sono accese sulla politica economica e sugli immigrati. Molti sforzi sono stati fatti per dare più legittimità politica alla Commissione e ai suoi componenti. Con il Trattato di Maastricht è stato imposta l'approvazione in blocco della Commissione prima di entrare in funzione. Ma non è bastato. Anzi, le scelte fatte sono state considerate 'addomestiche' e poco rispondenti alle reali necessità dei popoli europei. L'esigenza posta da molti governi di ridisegnare le istituzioni europee ora sta mostrando tutta la sua urgenza.

La presa di posizione del nuovo governo italiano ha posto il problema in maniera diretta e l'Europa a trazione franco-tedesca dovrà prenderne atto. Se è vero che anche i governi precedenti, in maniera diversa, avevano sollevato il problema, ora la situazione è più urgente. Il vecchio asse politico sta mostrando crepe e inadeguatezze. I Paesi del nord e dell'Europa orientale, Patto di Visegrad in testa, sono più forti e l'Italia sta diventando l'ago della bilancia, tanto da pensare che l'out-out del vice premier **Matteo Salvini** in tema di immigrazione stia diventando il vero banco di prova di una Ue stordita ed esausta, senza un piano B, che non può più contare sui partiti tradizionali come Il Ppe e il Pse e che dovrà fare i conti con i nuovi movimenti e partiti che la prossima primavera siederanno prima a Strasburgo e poi nella stanza dei bottoni di Bruxelles. E l'Italia sarà certamente un Paese chiave. **Jean-Claude Juncker** probabilmente è consapevole di tutto questo e sa che cercare alibi o appellarsi alla solidarietà europea a senso unico per i Paesi egemoni peggiorerebbe le cose. E' auspicabile che il processo di riforma europea inizi quanto prima. L'Europa dovrà rileggere la propria storia e ripensarsi profondamente o sarà un fallimento annunciato. Una Ue diversa e più democratica potrà giocarsela alla pari con America, Russia e Cina, altrimenti sarà condannata a essere fanalino di coda. Insomma, la sveglia italiana, suonerà poco *politically correct*, ma servirà. L'Europa è il Mediterraneo e il Mediterraneo è l'Europa. E senza l'Italia non c'è Europa.

Enzo Cattaruzzi vi aspetta su **Telefriuli** (canale 11, in HD 511) lunedì 25 giugno dalle 18.45 con **'Il Punto'**, trasmissione di politica regionale per svelare i retroscena e commentare i maggiori fatti locali in vista dei prossimi appuntamenti elettorali.

» DI ANGELO FLORAMO

## I tre difetti dei *furlans* ereditati dalla storia

“Rintanarsi nel privato, stigmatizzare il comportamento femminile e fare incetta di derrate alimentari. E, quando le cose vanno male, prendersela col Padreterno.



Qualche tempo fa un caro amico, assiduo lettore, bontà sua, di queste poche e disordinate note, mi ha chiesto di affrontare la delicatissima questione dei tanti difetti che ammorbano il nostro popolo. E ce ne sono alquanti. Così ha lasciato intendere lui, raffinato conoscitore della storia e della lingua delle nostre genti. Una bella sfida, ma soprattutto un utile consiglio quello di evitare le melense santificazioni e le spropositate lodi. Come insegnano i maestri di vita, amare significa anche saper dire ciò che non va. La rampogna va presa però come un benevolo rimproverato fatto col sorriso, perché migliorare si può sempre e dà prova di nobiltà chi ne è capace. Non è facile fare le pulci all'etica furlana, ma forse questa riflessione, presa come una lista garbatamente cattiva, potrebbe anche fungere da trastullo per fuggire, con qualche freddezza, alla calura stagionale.

Via con l'elenco: *Jo no mi Impaci*, (non m'impiccio) che riecheggia da vicino l'espressione gemella, *Jo stoi tal me* (sto sul mio). Esternazioni tipiche di chi, per troppe generazioni vessato da infiniti guai, preferisce rintanarsi in una distratta indifferenza, abdicando da ogni dovere civile, come a dire: "che se la sbrighino gli altri, io ne ho ben donde delle mie". Giustificatissimo. La Storia da queste parti non è sempre stata tanto delicata, suggerendo in più occasioni che il restare rintanati, il tirare dritto, l'evitare di scendere in agone allunga la vita. Più difficile da mandare giù quando il togliersi di torno ha come risultato la mancanza di partecipazione, il gusto di offrire un contributo attivo al bene comune. Magari trincerandosi dietro una *cise* (siepe) alta e curata, investendo un capitale nella *tavernute*, il luogo sotterraneo in cui trovarsi rigorosamente con gli amici maschi a sorseggiare vino, gustando taglieri di soppressa e formaggio. Una contraddizione, se si tiene conto della proverbiale generosità dei friulani quando si tratta di

rimboccarsi le maniche per gli altri, anche solo per donare sangue.

**Femins po'!** E' il classico suggello di ogni discussione quando pare necessario stigmatizzare un comportamento definito tipicamente femminile: da un brutto parcheggio alla *babata*, dalle compere che paiono eccessive all'intemperanza verbale, definiti con troppa leggerezza isterici, connessi con chi è portatore di *isteron*, di utero. Lascia trasparire, non me ne vogliano i colleghi di genere, una non tanto velata tendenza al maschilismo. Eredità di una civiltà patriarcale e contadina? Forse. Ma sarebbe il caso di aggiornarsi un po' sulle frequenze del secolo XXI. Tenuto anche conto del fatto che spesso, *lis feminis*, hanno regalato alla storia friulana motivo di orgoglio e di fierezza, distinguendosi per dedizione, passione, amore e spirito di competizione. Dismettere un po' i panni dell'uomo tutto di un pezzo, che si compiace di un certo atteggiamento di vaga reminiscenza troglodita, non può fare che bene alla società in cui ogni giorno siamo chiamati a sgambettare: fare le pulizie di casa, occuparsi dei figli e della spesa e mettere mano ai fornelli potrebbe suonare come una bella crescita antropologica dell'*homo furlanus*.

**Il surgelator.** acquisizione lessicale nuova assai evocativa della tendenza all'accumulo spropositato di derrate alimentari. Anche in questo caso sono i secoli della fame e della miseria a soffiare sulla perenne brinatura di quel feticcio che nelle sue più svariate forme e pose sonnecchia nelle cantine dei *furlans*, riempito fino quasi a farlo scoppiare: salvo poi accorgersi che le carni sepolte da decenni sono diventate immangiabili; che alcuni surgelati, ormai usciti dalle confezioni per consunzione delle medesime, sono inservibili. E se poi si va in vacanza e intanto la corrente è andata? Tocca buttare via tutto. E parte una sequela infinita di comunicazioni dirette con Dio, non molto fantasiose, ma vidimate dalla tradizione. Un'altra pecca o solo un diverso canale di comunicazione col Padreterno?



## IN PUNTA DI PIUMA

» DI FERNANDO VENTURINI



## LA LAVAGNA DI TERSITE

» DI PIERINO ASQUINI



> **Silvio:** "Cribbio mi consenta, in Fvg, per sostituire la Savino faremo un Ballochtaggio".

> **Deriva fascista? Attenzione: dopo il censimento dei Nomadi ci sarà quello dell'Equipe 84.**



**Cosa rende  
una vacanza  
unica?**

**Professionalità +  
Competenza =  
Turista soddisfatto.**



*Cordialità e competenza sono le parole d'ordine  
per garantire ai nostri ospiti relax e divertimento.*

*Semplici gesti che possono rendere una vacanza  
in Friuli Venezia Giulia un'esperienza unica  
e indimenticabile valorizzando il bello della  
nostra terra, nei suoi luoghi, nelle sue specialità  
enogastronomiche e nella sua storia.*

**Promo Turismo**  
**FVG**

**FRIULI VENEZIA GIULIA**

[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

ROSITA ORZAN,  
BAGNINA A LIGNANO SABBIADORO.